

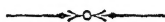
VYUTPATIPRADÎPA;

OR

A MANUAL

OF

ETYMOLOGY OF THE MARÂTHÎ LANGUAGE.



BY

GOVIND SHANKAR SHÂSTRÎ BÂPAT.

FOURTH EDITION—Revised and Enlarged.

16,000 COPIES.

ॐ २६६६

*Registered for Copy-right under the Government of India's
Act XXV. of 1867.*

PRINTED AND PUBLISHED

BY

TUKÂRÂM JÂVAJÎ,

PROPRIETOR OF JAVAJI DADAJI'S "NIRNAYA-SAGAR" PRESS.

1894.

*(All rights reserved by the Publisher
for this Edition.)*

BOMBAY:

PRINTED AT JAVAJI DADAJI'S "NIRNAYA-SAGAR PRESS."

व्युत्पत्तिप्रदीप.



हैं पुस्तक,

गोविन्द शङ्कर शास्त्री बापट

यांनीं केलें.

शोधून वाढविलेली आवृत्ति चवथी.

१६,००० प्रती.

ह्या पुस्तकाची मालकी सन १८६७ च्या २५ व्या

आकटाप्रमाणें नोंदली असे.

७२६६६

मुंबईमध्ये;

जावजी दादाजी यांच्या

“निर्णयसागर” छापखान्याचे मालक तुकाराम जावजी

यांनीं छापून प्रसिद्ध केलें.

सन १८९४ इसवी.

ह्या आवृत्तीसंबंधीं सर्व अधिकार प्रसिद्धकर्त्यानें आपल्या स्वाधीन ठेविले आहेत.

किंमत ३ आणे.

मुंबईमध्ये,
'निर्णयसागर' छापखान्यांत छापिलें.

प्रस्तावना.

भाषेतील शब्दांची व्युत्पत्ति जाणणें, हें भाषा चांगली येण्यास आवश्यक आहे. इंग्रजींत तर, शब्दव्युत्पत्ति हा एक व्याकरणाचाच भाग समजतात. मराठीसारख्या प्राकृत भाषेतील शब्दांची व्युत्पत्ति समजणें तर फारच आवश्यक आहे. कारण, त्यापासून भाषेत फेरफार कसे होतात तें कळतें. युरोपांत या व्युत्पत्तिशास्त्राचा इतका प्रसार झाला आहे कीं, त्यापासून इतिहास वगैरे विषयांसंबंधी अनेक शोध लागले आहेत. प्रस्तुत मराठी भाषेतील शब्दांची व्युत्पत्ति जाणण्यास कांहीं साधन नाहीं, असें जाणून व कित्येक मित्रांच्या सूचनेवरून, इंग्रजींत शब्दव्युत्पत्ति या विषयावर जीं पुस्तकें आहेत त्या नमुन्यावर हें लहानसें पुस्तक तयार केलें आहे. हल्लीं मराठी शाळांत शब्दसिद्धिनिबंध चालू आहे, त्यांत, बहुतकरून केवळ संस्कृतशब्दांची व्युत्पत्ति सांगितली आहे. व कित्येक ठिकाणीं ती व्युत्पत्तिही चमत्कारिक दिली आहे. उदाहरण, अंगना हा शब्द अग् धातूपासून दिला आहे; परंतु हा शब्द 'अंगात्कल्याणे' या गणसूत्रानें प्राशस्त्यार्थी मत्वर्थी न प्रत्यय होऊन झाला आहे. तसेंच, गोमय हा शब्द 'गोश्च पुरीषे' या सूत्रानें विकारार्थी मय प्रत्यय होऊन झाला आहे; असें असून तो गोम् धातूपासून झाला आहे असें दिलें आहे, हें वरोबर नाहीं. अशीं आणखी बरींच उदाहरणें आहेत.

आलीकडे अपभ्रष्टचंद्रिका ह्याणून एक पुस्तक प्रसिद्ध झालें आहे; परंतु त्यांत अकरा रुद्र, चौदा विद्या, चौसष्ट कळा, अठरा धान्यें, वगैरे शब्द पाहतां त्या पुस्तकाचा उद्देश केवळ शब्दव्युत्पत्ति सांगण्याचा नाही, असें वाटतें व कित्येक ठिकाणीं व्युत्पत्ति दिली आहे, तींत केवळ अर्थसादृश्य असल्यामुळें, या शब्दापासून हा शब्द झाला असें मानिलें आहे. अडकाष्टा वगैरे शब्द पाहिले असतां हें ध्यानांत येईल.

वररुचि व हेमचंद्र यांनीं प्राकृत भाषेच्या व्याकरणांत अपभ्रंशाचे नियम सांगितले आहेत, परंतु एका नियमापासून पुष्कळ शब्द होतात, असे व्यापक नियम फारच थोडे आहेत, त्यांतील बहुतेक पुढें दिले आहेत. जे व्यापक नसून एक दोन शब्दांसच लागणारे, त्यांचा विशेष उपयोग नाहीं ह्मणून ते येथें दिले नाहींत. व ज्या शब्दांची व्युत्पत्ति संशयित दिसली असेही शब्द या पुस्तकांत दिले नाहींत.

हें पुस्तक तयार करतांना धातु, शब्द, वगैरे पहाण्यास सिद्धांत-कौमुदी, अमरकोश, वररुचिकृत प्राकृतप्रकाश, हेमचंद्रकृत प्राकृत व्याकरण, मोलस्वर्थ साहेबांचा कोश, वगैरे पुस्तकांचें साहाय्य घेतलें आहे. यवनी शब्दांची यादी दिली आहे, ते सर्व मोलस्वर्थ साहेबांच्या कोशांतून घेतले आहेत. याशिवाय जान् वीम्स् नांवाच्या विद्वान् व शोधक गृहस्थानें इंग्रजींत 'अर्वाचीन आर्य भाषांचें तुलनादर्शक व्याकरण' या नांवाचा जो उत्तम ग्रन्थ लिहिला आहे त्यांतीलही काहीं सूचना घेतल्या आहेत.

या पुस्तकाविषयीं लोकांत कितपत अभिरुचि होईल हें कळत नाहीं; याकरितां, याचा विशेष विस्तार केला नाही. परमेश्वरकृपेनें लोकांस आवडून दुसऱ्या आवृत्तीचा प्रसंग आल्यास पुष्कळ सुधारणा करितां येईल.

या पुस्तकाचा हस्तलेख विद्वच्छ्रेष्ठ रा. रा. राववहादूर माधवराव गोविंद रानडे यांस दाखविला, व त्यांनीं तो कृपा करून पाहिला, व काहीं उपयुक्त महत्वाच्या सूचना केल्या, त्यांवद्दल त्यांचे मोठे उपकार मानितां. त्याप्रमाणेंच, प्रोफेसर रामकृष्ण गोपाळ भांडारकर यांनींही या पुस्तकाचा उपयुक्तपणा ज्यांच्या योगानें वाढेल अशा बऱ्याच सूचना केल्या, त्यांवद्दल त्यांचेही मोठे उपकार आहेत.

मुंबई,
तारीख २२ डिसेंबर १८८४. }

गो. शं. शा. वा.

दुसऱ्या आवृत्तीची प्रस्तावना.

पहिली आवृत्ति छापण्यापूर्वी या पुस्तकाचा हस्तलेख बरीच वर्षे लिहिलेला होता. तो बऱ्याच विद्वानांनी पाहिला. त्यांचीं भिन्न भिन्न मते पडल्यामुळे, छापणें लवकर झालें नाहीं. यामुळे दुसऱ्या आवृत्तीचा प्रसंग इतका लवकर येईल असें वाटलें नव्हतें. परंतु सात आठ महिन्यांतच दुसरी आवृत्ति काढण्याची वेळ आली, त्यामुळे सुधारणा करण्यास फुरसत फार थोडी सांपडली. प्रथमावृत्ति निघाल्यावर मोठमोठ्या शाळांतील मराठी शिकविणारे गुरु व प-रीक्षा घेणारे अधिकारी यांस, पुस्तक अधिक उपयुक्त होण्यास आणखी काय सुधारणा केली पाहिजे, याबद्दल विचारिलें होतें. त्यांकडून ज्या सूचना आल्या त्यांपैकीं घेतां आल्या तितक्या घेतल्या आहेत. दुसरीही पुष्कळ माहिती स्वतःच्या कल्पनेनें व ग्रंथांच्या साहाय्यानें मिळाली ती या आवृत्तींत दिली आहे. यूरोपांतील प्रसिद्ध विद्वान् माक्स मुलर यांचे भाषाशास्त्रावरील ग्रन्थ, म्यूर साहेबांचे संस्कृत भाषेच्या संबंधानें ग्रन्थ, इत्यादि इंग्रजी भाषेतील पुस्तकें वाचतांना, त्यांत जी उपयुक्त माहिती मिळाली, तीपैकीं मराठी वाचकांस अवश्य अशी वाटली ती ह्या पुस्तकांत दिली आहे.

हें पुस्तक थोडें कठिण झालें, असें कित्येक शिक्षकांचें ह्मणणें आहे, तें कांहीं अंशीं खरें आहे. कोणतीही गोष्ट नव्या रीतीनें शिकूं लागल्यास आरंभीं कठिण वाटावयाचीच. तीच प्रचारांत पडली ह्मणजे सोपी वाट लागते. तसेंच या पुस्तकांतील सर्वच माहिती सर्व विद्यार्थ्यांकरितां आहे असें नाहीं. कठिण भाग वाटेल तो आरंभीं शिकवूं नये. तो पुढल्या इयत्तेतील मुलांस सुलभ वाटेल. कांहीं माहिती केवळ शिक्षकांकरितांच दिली आहे. कारण, जो विषय जितका शिकविणें आहे, त्याची त्यापेक्षां जितकी पुष्कळ माहिती असेल, तितकी चांगलीच. असें असलें तर तोच भाग उत्तम रीतीनें शिकवितां येतो, हा सर्व शिक्षकांस अनुभव आहे. तसेंच ज्यांस इंग्रजी शिकण्याचा प्रसंग आला नाहीं, त्यांस यूरोप-खण्डांतील पंडितांत भाषाशास्त्राचा कोणत्या प्रकारें अभ्यास चा-

लला आहे, त्याचें दिक्प्रदर्शन व्हावें, याकरितां पुरवणींतील माहिती दिली आहे. सांपडलेल्या अवकाशांत करतां आली तितकी सुधारणा या आवृत्तींत केली आहे. ' सर्वः सर्वं न वेत्ति ' ह्मणजे सर्वास सर्व गोष्टी माहीत नसतात, अशी संस्कृतांत ह्मण आहे, त्या प्रमाणें यांत कांहीं चुका राहिल्या असतील. चूक लागणें हा मोठासा दोष नव्हे, पण ती कोणी दाखविली असतां कबूल न करणें हा मात्र मोठा दोष होय. हा वन्याच लोकांच्या आंगीं असतो, यामुळें चूक कबूल करणें हा एक मोठा गुण समजला जातो. जे कोणी शिक्षक किंवा इतर विद्वान् हें पुस्तक लक्षपूर्वक वाचून त्यांतील दोष मला कळवितील, किंवा अमुक प्रकारची आणखी सुधारणा पाहिजे असें सुचवितील त्यांचे मी मोठें उपकार मानीन.

मुंबई, एल्फिन्स्टन हँस्कूल, }
तारीख ३ मार्च १८८६.

गो. शं. शा. बा.

चौथ्या आवृत्तीची प्रस्तावना.

ज्या धातूपासून मराठी शब्द निघाले नाहींत असे धातु या पुस्तकांत आले नाहींत, ते दिले असतां संस्कृत धातूपासून नामें वगैरे करण्याचे नियम दिले आहेत त्यांचा चांगला उपयोग होईल अशी कित्येक शिक्षकांनीं सूचना केल्यावरून या आवृत्तींत प्रसिद्ध संस्कृत धातूंचा कोश दिला आहे, त्यापासून पुस्तकाचा उपयुक्तपणा वाढेल अशी आशा आहे.

मुंबई, तारीख १ }
जानेवारी १८९४.

गो. शं. शा. बा.

व्युत्पत्तिप्रदीप.

उपोद्धात.

ज्याच्या योगानें मनुष्यें बोलण्यानें किंवा लिहिण्यानें दुसऱ्यास आपला मनोभाव कळवितात, असा जो शब्दसमूह त्यास भाषा असें ह्मणतात.

भाषा दोन प्रकारच्या असतात. अव्युत्पन्न किंवा मूलभाषा आणि व्युत्पन्न किंवा प्राकृतभाषा.

अव्युत्पन्न किंवा मूलभाषा.—दुसऱ्या उपलब्ध भाषांपासून उत्पन्न झाल्या नसून, प्राचीनकाळीं सुधारलेल्या लोकांचे ग्रन्थ ज्यांत लिहिलेले आहेत, व ज्यांपासून दुसऱ्या अनेक भाषा उत्पन्न झाल्या आहेत, अशा भाषांस अव्युत्पन्न किंवा मूलभाषा असें ह्मणतात. संस्कृत, ग्रीक, लातीन, आरबी, हिब्रू, या मूलभाषा होत. अशा भाषा थोड्या आहेत. या भाषांपैकींही कांहीं भाषांत द्वि, त्रि, सप्तन्, दशन्, माता, पिता, भ्राता, दुहिता, इत्यादिकांचे वाचक परस्परसदृश असे शब्द आढळतात, त्यांवरून अतिप्राचीनकाळच्या लोकांची कांहींएक भाषा असावी, आणि तीपासून ह्या भाषा झाल्या असाव्या, असा कित्येक विद्वानांचा तर्क आहे; तथापि, अशी भाषा ग्रन्थांत किंवा बोलण्यांत विद्यमान नसल्यामुळे यांसच मूलभाषा असें ह्मणतात.

व्युत्पन्न किंवा प्राकृतभाषा.—प्रकृति ह्मणजे मूळ, ह्मणून मूलभाषेपासून ज्या भाषा उत्पन्न झाल्या, त्यांस व्युत्पन्न किंवा

प्राकृतभाषा असें ह्मणतात. ह्या प्राकृतभाषा दोन प्रकारच्या आहेत. प्राकृत आणि देशी. साक्षात् मूलभाषेपासून उत्पन्न झालेल्या ज्या भाषा, त्या प्राकृत होत. जसें मागधी, पैंशाची, शूरसेनी, महाराष्ट्री, ह्या संस्कृत भाषेपासून निघालेल्या प्राकृत भाषा होत.

आरबी, लातीन, ग्रीक, या भाषांपासून साक्षात् निघालेल्या भाषा युरोप आणि आशिया खंडांतील कित्येक देशांत प्रसिद्ध आहेत.

प्राकृतभाषेपासून निघाल्या असून ज्यांत दुसऱ्या भाषांचेही अनेक शब्द आहेत, अशा ज्या हल्लीं व्यवहारांत असलेल्या भाषा त्या देशी भाषा होत. मराठी, गुजराथी, इंग्रजी, या सर्व असल्या प्रकारच्या भाषा आहेत.

१. ज्या विद्वान् गृहस्थांनीं या पुस्तकाचा हस्तलेख पाहिला, त्यांपैकीं कित्येकांस वर सांगितलेलें देशीभाषेचें लक्षण मान्य नाहीं. त्याचें कारण असें दिसतें कीं, देशी, हें नांव ज्या शब्दांची व्युत्पत्ति संस्कृतांत सांपडत नाहीं, त्यांस प्राकृत व्याकरणकारांनीं दिलें आहे. असें असलें तरी वर ज्या अर्थीं देशी शब्दाचा प्रयोग केला आहे, तसा करण्यास प्रत्यवाय नाहीं. कारण, संस्कृत, प्राकृत, आणि देशी, हा जो प्राकृत व्याकरणकारांनीं विभाग मानला आहे, तो कित्येक ठिकाणीं भाषांचा नसून शब्दांचा आहे. व त्या देशी शब्दाचा अर्थही देशांतील शब्द असाच आहे. कित्येक ग्रन्थकारांनीं प्राकृतभाषांसही देशी ह्मटलें आहे. हल्लीं आपल्या देशांतल्या अशा तीन भाषा आपणाजवळ आहेत. संस्कृत आणि प्राकृत या दोन ग्रन्थभाषा, व तिसरी बोलण्याची भाषा. ज्या भाषेनें देशांतील लोक व्यवहार करतात तिला देशभाषा असें ह्मणतात. ह्मणून तोच शब्द येथें कायम ठेविला आहे. जे शब्द तत्सम किंवा तद्वच नाहींत ते देशी, अशा अर्थीं जरी जुन्या ग्रन्थकारांनीं प्रयोग केला, तरी संस्कृत किंवा प्राकृत या केवळ ग्रन्थभाषांहून वेगळी देशांतील लोकव्यवहाराची जी भाषा ती देशी किंवा देशभाषा असें ह्मणण्यास हरकत नाहीं, हें उघड आहे.

भाषेंतील शब्दांची मूलपीठिका जाणणें, यास शब्दव्युत्पत्ति असें ह्मणतात.

या पुस्तकांत मराठी भाषेंतील संस्कृतापासून निवालेल्या शब्दांची व्युत्पत्ति सांगण्याचा यत्न केला आहे.

मुख्यत्वेकरून आर्य, यवनी, आणि मराठी किंवा देशी, असे तीन प्रकारचे शब्द मराठींत आहेत. पहिल्या दोहोंत दोन प्रकारचे शब्द येतात.

आर्य.	यवनी.
१ संस्कृत किंवा तत्सम (संस्कृतासारखे)	१ आरबी.
२ अपभ्रष्ट संस्कृत किंवा तद्भव (संस्कृतापासून झालेले)	२ फारसी.

संस्कृत किंवा तत्सम शब्द.

१. देव, पुरुष, स्त्री, कन्या, पुत्र, वगैरे बहुत शब्द शुद्ध संस्कृत होत. हे शब्द फार असून पुष्कळांस कळण्यासारखे असल्यामुळे या पुस्तकांत दिले नाहीत. हे शब्द मराठी भाषेंत वारंवार येत असल्यामुळे यांचा धात्वर्थ कळला तर चांगलें, परंतु तो सांगण्याचा यत्न केला असतां पुस्तक फार मोठें होईल, ह्मणून सांगितला नाही. तो संस्कृतज्ञांस विचारल्यास सहज कळण्यासारखा आहे.

पेशवाईंत संस्कृत भाषेचा प्रसार बहुत झाला, त्या वेळेपासून बहुशः संस्कृत कोशांतील पाहिजे तो शब्द प्रतिष्ठित लो-

१. याशिवाय कांहीं कानडी, तेलगु शब्द व अलीकडे पोर्तुगीज्, व इंग्रजी शब्दही येतात. दुट्टाचार्य, अड्ड, हुडकणें वगैरे कानडी आणि बखत, लंड, मुंड वगैरे तेलगु शब्द आहेत. पगार, चावी वगैरे पोर्तुगीज् आणि बुक, टेबल वगैरे इंग्रजी शब्द आहेत.

कांच्या मराठी भाषेत येतो, हें मोरोपंतादिकांची कविता किंवा विद्वान् लोकांचीं भाषणें ऐकिलीं असतां सहज ध्यानांत येईल. यासाठीं संस्कृत धातूंपासून नामें वगैरे होतात त्यांविषयीं कांहीं व्यापक नियम मात्र येथें सांगतां.

१. संस्कृतांत धातूस तृ किंवा इतृ आणि अक प्रत्यय लागून ती क्रिया करणारा अशा अर्थाचे कर्तृवाचक शब्द होतात. जसें—दाता (देणारा), भू—भविता (होणारा), गणक (मोजणारा) इत्यादि.

तृ किंवा इतृ प्रत्ययापूर्वी धातूच्या अंत्य स्वरास आणि उपांत्य ऱ्हस्व स्वरास गुण होतो. जसें:—जि=जेता (जिकणारा), हु=होता (होम करणारा), कृ=कर्ता (करणारा) भू—भविता.

अक प्रत्ययापूर्वी धातूच्या अंत्यस्वरास व उपांत्य अकारास वृद्धि आणि उपांत्य ऱ्हस्व स्वरास गुण होतो. जसें—नी + अक = नै^२ + अक = नाय + अक = नायक (नेणारा). स्तु + अक = स्तौ + अक = स्ताव् + अक = स्तावक (स्तुति करणारा).

कृ + अक = कार् + अक = कारक (करणारा).

वह् + अक = वाह् + अक = वाहक (वाहणारा).

भिद् + अक = भेद् + अक = भेदक (फोडणारा).

मुद् + अक = मोद् + अक = मोदक (आनंद देणारा).

नृत् + अक = नर्त् + अक = नर्तक (नाचणारा).

कृप् + अक = कल्प् + अक = कल्पक (कल्पना करणारा).

१. इ, उ, ऋ, लृ, यांस अनुक्रमें ए, ओ, अर्, अल्, असे आदेश झाले झणजे गुण झाला असें झणतात. यांसच ऐ, औ, आर्, आणि आल् असे आदेश झाले आणि अस आ झाला झणजे वृद्धि झाली असें झणतात.

२. संस्कृतांत दोन स्वर एके ठिकाणीं आले झणजे संधि होतो. धातु आणि प्रत्यय, उपसर्ग आणि धातु यांमध्ये संधीचा प्रसंग वारंवार येतो, याकरितां संधीचें कोष्टक उपसर्गापुढें दिलें आहे.

आकारांत धातूस अकपूर्वी य् लागतो. जसें—
दा + अक=दाय् + अक=दायक (देणारा).

२. धातूस त किंवा इत प्रत्यय लागून भूतकालवाचक विशेषणें होतात. जसें—कृत=(केलेला), नीत=(नेलेला), शक्=शक्त=(समर्थ झालेला). निद्=निंदित.

त प्रत्ययापूर्वी नचा लोप होतो—जसें—मन्=मत, तन्=तत.

धातु ऋकारांत असल्यास ऋच्या जागीं ईर् होऊन तच्या जागीं ण होतो. जसें—तृ=तीर्ण. जृ=जीर्ण.

धातु दकारांत असल्यास दकारास नकार होऊन तच्या जागीं न होतो. जसें—भिद्=भिन्न, छिद्=छिन्न.

३. धातूस य, तव्य, (किंवा इतव्य) आणि अनीय असे प्रत्यय लागून तें करण्यास योग्य, अशा अर्थाचीं कर्मवाचक विशेषणें होतात. जसें—कृ + य=कार्य (करण्यास योग्य.) कृ + तव्य=कर्तव्य. भू-भवितव्य. कृ + अनीय=करणीय.

य, तव्य, आणि अनीय यांच्या पूर्वी धातूच्या अंत्यस्वरास व उपांत्य ऋस्वस्वरास गुण होतो.

नी=नेय, नेतव्य, नयनीय. भिद्=भेद्य, भेत्तव्य, भेदनीय.

यच्या पूर्वी अंत्य उ आणि ऋ व उपांत्य अ यांस वृद्धि होते. जसें—श्रु=श्राव्य (ऐकण्यास योग्य). कृ=कार्य. त्य-ज्=त्याज्य (टाकण्यास योग्य).

४. धातूस अ, अन, आणि ति हे प्रत्यय लागून क्रियावाचक नामें होतात. जसें—भिद् + अ=भेद. छिद् + अन=छेदन, भू + ति=भूति, भृ=भार, वस्=वास.

१. मराठींत क्रियावाचक धातुसाधित नामें करण्यास धातूस जो णें प्रत्यय लावितात तो अन प्रत्ययाचा अपभ्रंश होय. जसें—गमन=गमणें, यान=जाणें, नमन=नमणें, इत्यादि.

अंत्यस्वरास व उपांत्य अकारास अच्यापूर्वी कधीं गुण व कधीं वृद्धि होते. जसें— जि=जय, भृ=भार, वस्=वास.

अन याच्यापूर्वी अंत्य व उपांत्य ऋस्वस्वरास गुण होतो.

अ प्रत्ययांत नामें पुल्लिङ्गी, ति प्रत्ययांत स्त्रीलिङ्गी आणि अन प्रत्ययांत नपुंसकलिङ्गी असतात.

कित्येक धातूंस 'आ' प्रत्यय लागून क्रियावाचक नामें होतात. जसें—शंक्—शंका. स्पृह—स्पृहा. स्पर्ध—स्पर्धा.

संस्कृत धातूंच्या पूर्वी लागणारे उपसर्ग या नांवाचे कांहीं एकाक्षरी व कांहीं द्व्यक्षरी असे अव्ययरूप शब्द आहेत. त्यांचा स्वतंत्र प्रयोग नाही. संख्येत शून्यास जशी स्वतंत्र किंमत नाही, परंतु ज्या अंकाच्या पुढे शून्य येईल, त्याची किंमत दसपट वाढते, त्याप्रमाणे उपसर्गास स्वतंत्र अर्थ नाही, तरी ते धातूंच्या पूर्वी लाविल्याने धातूंचे अगदीं भिन्न भिन्न अर्थ होतात. धातूंच्या पाठीमागे बहुशः एक उपसर्ग असतो, तरी कित्येक वेळा एकापेक्षा अधिकही उपसर्ग धातूच्यामागे लावितात. कचित्स्थलीं उपसर्ग पूर्वी लावूनही धात्वर्थ बदलत नाही. एकच उपसर्ग वेगळाल्या धातूंच्या पूर्वी लागला असता, वेगळाले अर्थ होतात. तसेंच, एकाच धातूचा वेगळाल्या उपसर्गाच्या योगाने वेगळाला अर्थ होतो. याकरितां अमुक उपसर्गाचा अमुकच अर्थ असें ह्मणतां येत नाही. तथापि, पुष्कळ ठिकाणीं येणारे जे अर्थ, ते दिक्प्रदर्शनार्थ त्यांच्यापुढे दिले आहेत. कित्येक उपसर्गांचीं मराठींत रूपांतरें होतात, तीं त्या त्या ठिकाणीं दाखविलीं आहेत.

- | उपसर्ग. | अर्थ. | उदाहरण. |
|-----------|---|------------------------------|
| १ अति— | { आधिक्य,
उल्लंघन. | अतिशय, अतिरिक्त,
अतिक्रम. |
| २ अधि— | वर्चस्व— | अधिकार. |
| ३ अनु— | { साहित्य—
सादृश्य. | अनुसरण, अनुकरण. |
| ४ अप— | न्यूनत्व— | अपकर्ष. |
| ५ अपि— | आवरण— | अपिधान (आच्छादन). |
| ६ अभि— | सामीप्य— | अभिगम. |
| ७ अव— | न्यूनत्व— | अवमान. |
| ८ आ— | { वैपरीत्य (उलटपणा),
(येणें), दान (देणें), आदान (घेणें). | गमन (जाणें), आगमन |
| ९ उत्— | उच्चत्व— | उद्गम, उत्पत्तन. |
| १० उप— | सान्निध्य— | उपगम. |
| ११ दुर्, | { निंदा, काठिन्य—दुर्गति, दुर्गम. | |
| १२ दुस् | | |
| १३ नि— | राहित्य— | निषेध. |
| १४ निर् | { अभाव— | निःशेष. |
| १५ निस् | | |
| १६ परा— | वैपरीत्य— | पराजय, पराभव. |
| १७ परि— | आसमंतात्— | परिवार, पर्यटन. |
| १८ प्र— | आधिक्य— | प्रकर्ष, प्रभाव. |
| १९ प्रति— | पुनः— | प्रतिवादी. |
| २० वि— | दूरत्व—आधिक्य— | वियोग, विशेष. |
| २१ सम्— | एकत्र, साधुत्व— | संयोग, संगम, संधि, संस्कार. |
| २२ सु— | सौख्य— | सुगम, सुलभ, सुकर. |

पुढें येणारे स्वर.

	अ	आ	इ	ई	उ	ऊ	ऋ	ॠ	ल	ए	ऐ	ओ	औ
अ	अ	आ		ए		ओ	अर	अल			ऐ		औ
इ	य	या	इ		यु	यू	यृ	यृ	गृ	वे	वे	गो	गौ
उ	व	वा	वि	वी		ऊ	वृ	वृ	वृ	वे	वे	वो	वौ
ऋ	र	रा	रि	री	रु	रू	ऋ			रे	रे	रो	रौ
ॠ	ल	ला	लि	ली	लु	लू				ले	ले	लो	लौ
ए	अय	अया	अयि	अयी	अयु	अयू	अयृ	अयृ	अयृ	अये	अये	अयो	अयौ
ऐ	आय	आया	आयि	आयी	आयु	आयू	आयृ	आयृ	आयृ	आये	आये	आयो	आयौ
ओ	अव	अवा	अवि	अवी	अवु	अवू	अवृ	अवृ	अवृ	अवे	अवे	अवो	अवौ
औ	आव	आवा	आवि	आवी	आवु	आवू	आवृ	आवृ	आवृ	आवे	आवे	आवो	आवौ

मागील स्वर.

१. बाजूच्या उभ्या ओळींतील कोणत्याही स्वरापुढें वरील आडव्या ओळींतील कोणताही स्वर आल्यास, त्या दोहोंच्या समोरील ओळींत दिलेलें रूप दोघांच्या जागीं होतें असें समजावें.

अपभ्रष्ट संस्कृत शब्द मराठी भाषेत आहेत त्यांचें मूळ या पुस्तकांत सांगितलें आहे.

बाप, धाकटा, लेंकरुं, झाड, वगैरे मराठी भाषेत शब्द आहेत; त्यांचें मूळ दुसऱ्या भाषांत सांपडण्यासारखें नसल्यामुळें, त्यांस देशी किंवा मराठी असें नांव दिलें आहे. हेमचंद्राचा देशीनाममाला या नांवाचा कोश आहे, त्यांत, व मृच्छकटिकादि नाटकांत, तत्सम किंवा तद्भव नव्हे, असे हिंदुस्तानी, गुजराथी, मराठी, वगैरे देशभाषांत येणारे अनेक शब्द सांपडतात, त्यांपैकीं मराठींत येणाऱ्या मुख्य मुख्य शब्दांची यादी पुढें दिली आहे.

यवनी.

जे आरबी, फारसी, शब्द मराठी भाषेत प्रसिद्ध आहेत, त्यांच्या यादी पुस्तकाच्या शेवटीं दिल्या आहेत.

तद्भव किंवा—अपभ्रष्ट संस्कृत शब्द.

संस्कृत शब्दांचे अपभ्रंश होऊन प्राकृत शब्द होतात, त्यांस तद्भव (संस्कृतापासून झालेले) असें ह्मणतात. अपभ्रंश दोन प्रकारचे आहेत. रूपापभ्रंश आणि रूपार्थापभ्रंश. संस्कृत शब्दाचे मराठी शब्द होतांना अपभ्रंश एक वेळा किंवा एकापेक्षां अधिक वेळाही होतो. जसें—मल=मळ, स्थल=स्थळ. अशा प्रकारच्या शब्दांत एकवारच अपभ्रंश झालेला आहे.

परंतु— संस्कृत. प्राकृत. मराठी.
आर्य. अज्ज. आज्ञा.

अशा प्रकारच्या शब्दांत दोनदा अपभ्रंश झालेला आहे. संस्कृतापासून अपभ्रंश होऊन प्राकृतांत येऊन मग जे मराठींत येतात, ते जुने तद्भव, व साक्षात् संस्कृतापासून मराठींत येतात, ते नवे तद्भव होत. स्थलसंकोचामुळें सर्व अपभ्रंश दाखविले नाहींत; कांहीं ठिकाणीं मात्र दाखविले आहेत.

जेथें अर्थ कायम राहून शब्दाचें रूप मात्र बदलतें, तेथें

रूपापभ्रंश होय. जसें—अर्पण=ओपणें, अमंगल=ओंगळ, इक्षु=ऊंस, इत्यादि.

जेथें मूळशब्दाचें रूप पालटून अर्थही बदलतो, तेथें रूपार्थापभ्रंश होय. जसें—अयि=आई, आचमन=आंचवणें, इत्यादि.

रूपापभ्रंश.

वर्णभेद, वर्णलोप, वर्णवृद्धि, आणि वर्णविपर्यय, अशा चार प्रकारांनीं शब्दाचे अपभ्रंश होतात.

वर्णभेद.—कार्य=कज्ज=काज, स्तंभ=खंबो=खांब, बल=बळ, रात्री=रात्र इ०.

वर्णलोप.—अरण्य=रण्ण=रान, बदर=बोर, आलवाल=अळें, उपवास=उपास इ०.

वर्णवृद्धि.—आम्ल=आंबट, तिक्त=तिखट, हनु=हनुवटी, पीत=पिवळा इ०.

वर्णविपर्यय.—तिलक=टिकला, उत्तल=उलथा, वाचाल=चावट इत्यादि.

संस्कृत शब्द प्राकृत भाषेंत येतांना जे अपभ्रंश होतात,

१. एका भाषेचें रूपांतर होऊन दुसरी भाषा होऊं लागली ह्मणजेच शब्दांचा रूपभेद, किंवा अर्थभेद होतो असें नाहीं. एकच भाषा पुष्कळ काळ व्यवहारांत असल्यास तिच्या कित्येक शब्दांचें रूपांतर व अर्थांतर होतें. जसें—देवेभिः, पन्थाः, इत्यादिक वैदिक शब्दांचीं कालांतरानें देवैः, पन्थानः, इत्यादिक रूपांतरें झालीं. अशींच अर्थांतराचींही पुष्कळ उदाहरणें आहेत. तसेंच वर्णभेदादिक जे अपभ्रंशाचे प्रकार ते शुद्ध संस्कृत शब्दांत सुद्धां क्वचित् आढळतात. जसें, वर्णवृद्धि होऊन हस् धातूपासून हंस शब्द झाला. वर्णविपर्यय होऊन हिंस् धातूपासून सिंह शब्द झाला. गूढात्मा याचा वर्णभेद होऊन गुढोत्मा असें झालें, आणि पृषदुदर यांतील दकाराचा लोप होऊन पृषोदर असें झालें. एकाच भाषेच्या शब्दांत कालांतरानें रूपभेद होतो, परंतु त्यास अपभ्रंश असें ह्मणत नाहींत. एका भाषेंत रूपांतर किंवा अर्थांतर होऊन दुसऱ्या भाषेचे शब्द उच्चारणें यास अपभ्रंश असें ह्मणतात, व त्या शब्दांस अपभ्रष्ट शब्द असें ह्मणतात.

त्यांविषयीं वररुचि आणि हेमचंद्र यांच्या व्याकरणांत जे नियम सांगितले आहेत त्यांतील काहीं सांगतो.

१. किलेक शब्दांच्या अकारास इकार होतो. जसें—पक्क=पिक्क=पिका, अंगार=इंगालो=इंगळा.

२. शय्यादि शब्दाच्या अकारास ए होतो. जसें—शय्या=शेज्या=शेज, त्रयोदश=तेरह=तेरा, वल्ली=वेल्ली=वेल.

३. पिण्डादि शब्दांत इस ए होतो. जसें—पिण्ड=पेण्ड=पेंड, सिंदुर=सेंदूर=शेंदूर.

४. किलेक शब्दांत उकारास ओ होतो. जसें—तुण्ड=तोण्ड=तोंड, मुक्ता=मोक्ता=मोतीं, पुष्कर=पोखर=पोखर.

५. किलेक शब्दांत व्यंजनाचा लोप होतो. जसें—सूची=सुई, भूमि=भुई.

६. संस्कृत शब्दामध्ये ख, घ, थ, ध, भ, असंयुक्त असल्यास त्यांस ह होतो. जसें—वधिर=वहिरा, प्रभात=पहांट, पृथुक=पोहा, प्राघुणक=पाहुणा, दधि=दहिं.

७. हरिद्रादि शब्दांच्या रस ल होतो. जसें—हरिद्रा=हल्लुदा=हळद, अंगार=इंगालो=इंगळा.

८. शब्दाच्या आद्य यकारास ज होतो. जसें—यत्र=जेथ्थ=जेथें, या=जाणें.

९. जोडाक्षरांतील आद्य, क, ड, ग, त, द, प, ष, र, इत्यादिकांच्या जागीं प्राकृतांत पुढील व्यंजनांचा आदेश होतो, हे शब्द मराठींत येतांना पहिल्या व्यंजनांचा लोप होऊन मागील स्वर दीर्घ होतो. जसें—भक्त=भक्त=भात, सिक्थ=सित्थओ=शीत, मुद्ग=मुग्ग=मूग, हस्त=हत्य=हात, कार्य=कज्ज=काज, कर्म=कम्म=काम, पर्ण=पण्ण=पान, सर्प=सप्प=साप, सप्त=सात.

१०. जोडाक्षरांतील अंत्य म, न, य, यांचा लोप होतो. जसें—रश्मि=रसि=रशी (दोरी), युग्म=युग=जुग, नग्न=नंगा, योग्य=जोगा.

११. शब्दांमध्ये स्वरापुढें पकार आल्यास त्यास व होतो. जसें—कच्छप=कांसव, सपत्नी=सवत.

१२. ऋकारांत संस्कृत धातूच्या अंत्य ऋकारास अर् आदेश होतो. जसें—कृ=कर्, भृ=भर्, मृ=मर्, सृ=सर्, तृ=तर्, इत्यादि.

१३. पठ्, सट् इत्यादि धातूंच्या अंत्य व्यंजनास ड आदेश होतो. जसें—पडणें, सडणें इत्यादि.

१४. व्यंजनांत संस्कृत धातु प्राकृतांत येतांना अकारांत होतात. जसें—वद्=वद, भ्रम्=भ्रम.

१५. संस्कृत धातूंच्या अंत्य दकारास कधीं कधीं ज होतो. जसें—खिद्=खिजणें, मद्=माजणें.

याशिवाय कांहीं नियम त्या त्या उदाहरणाखाली दिले आहेत.

अल्पवर्ण भेद झाल्यामुळें संस्कृतांतील मूलरूपांत फार बदल न होतां, जे नवीन तद्भव शब्द मराठी भाषेंत येतात, त्यांविषयीं कांहीं नियम सांगतों.

१. संस्कृत अकारांत पुल्लिङ्गी शब्द मराठींत बहुशः तसेच राहतात. परंतु कित्येकांस मराठींत आकारांत रूप प्राप्त होतें. जसें—शिष्य=शिष्या, काण=काणा, घोट=घोडा, इत्यादि.

१. घोडा इत्यादि शब्दांच्या व्युत्पत्तीविषयीं कित्येक विद्वानांचा असा तर्क आहे कीं, मूलशब्द घोटक याचा प्राकृतांत घोडअ असा अपभ्रंश होऊन मराठींत येतांना घोड शब्दाचा अंत्य अकार व क यांतील उरलेला अकार यांचा संधि होऊन घोडा असा शब्द झाला. संस्कृतांत बहुतेक नामांस स्वार्थी क प्रत्यय लागत असल्यामुळें कित्येक शब्दांविषयीं असा तर्क करणें सयुक्तिक दिसलें, तरी मराठींत सर्व आकारांत शब्द अशाच रीतीनें झाले आहेत असें झणतां येणार नाहीं. यापेक्षां पुढील तर्क विशेष सयुक्तिक दिसतो तो हा कीं, संस्कृतांत अकारांत पुल्लिङ्गी शब्दास प्रथमेच्या एकवचनां विसर्ग लागतो, त्याचा प्राकृतांत ओ होतो. (वररुचि ५—१) जसें—वत्सः=वत्सो, स्तंभः=स्तंभो. * ह्या ओस मराठींत ये-

* मराठी व्याकरण निबंध ५ वा. पुणें शाळापत्रक पुस्तक ५ अंक ५.

२. जेथें अकारांत शब्दांचें उपांत्य व्यंजन 'ल' असतो तेथें लस ल होऊन मराठींत शब्द होतात. जसें—बल=बळ, स्थूल=स्थूळ, इत्यादि.

३. कित्येक आकारांत व इकारांत संस्कृत शब्दांच्या अंत्य ईस व आस अ आदेश होऊन मराठी शब्द होतात. जसें—धारा=धार, शिरा=शीर, रीति=रीत, रात्रि=रात्र, इत्यादि.

४. ऋकारांत व नकारांत शब्दांचें संस्कृतांत प्रथमेचें एकवचन असतें तेंच मराठींत मूलरूप होतें. जसें—कर्तृ=कर्ता, दातृ=दाता, करिन्=करी, वैरिन्=वैरी, आत्मन्=आत्मा, राजन्=राजा, नामन्=नाम, कर्मन्=कर्म, इत्यादि.

५. तें ज्यास आहे अशा अर्थी मत् किंवा वत् प्रत्यय लागून तांना आकार होतो; बच्चा, खांबा इत्यादि. कोंकणीभाषेंत कित्येक शब्द-रूपांचें प्राकृत भाषेशीं देशावरील मराठी भाषेंतील शब्दांपेक्षां साम्य अधिक आहे, त्यामुळे कोंकणीभाषेंत वर सांगितलेल्या शब्दांत प्राकृतांतील ओकारच राहिला आहे. जसें—घोडो, खांबो, बच्चो, इत्यादि. गुजराथींतही घोडो असेंच रूप होतें. मूळचा कप्रत्ययांतील अकार प्राकृतांत राहतो त्याचा मूळशब्दांतील अंत्य अकाराशीं संधि होऊन मराठींत आकारांत शब्द झाले असें ह्मणण्यास आणखी एक प्रतिबंध आहे तो असा कीं, संस्कृतांत अकारांत शब्द पुल्लिङ्गी असो अथवा नपुंसकलिङ्गी असो दोहोंसही स्वार्थी क प्रत्यय लागण्याचा नियम एकच आहे. नपुंसकलिङ्गी शब्दांतील क प्रत्ययाच्या अकाराशीं संधि होऊन मराठींत आलेले आकारांत नपुंसकलिङ्गी शब्द आढळत नाहींत, यावरून संस्कृत पुल्लिङ्गी नामांच्या विसर्गांत प्रथमेच्या एकवचनाचा अपभ्रंश होऊन मराठी आकारांत पुल्लिङ्गी नामें होतात हेंच मानणें सयुक्तिक आहे असें सिद्ध होतें.

६. अकारांत स्त्रीलिङ्गी शब्दांचीं सामान्य रूपें ईकारांत आणि एकारांत अशीं दोन प्रकारचीं होतात. वरील नियमावरून त्यांविषयीं असा नियम दिसतो कीं, जे शब्द मूल संस्कृत इकारांत शब्दांपासून अकारांत झाले आहेत त्यांचें सामान्यरूप ईकारांत होतें, व जे आकारांत शब्दांपासून अकारांत झाले आहेत त्यांचें सामान्यरूप एकारांत होतें. जसें—रात्र=रात्री, धार=धारे, इत्यादि.

जीं संस्कृतांत विशेषणें होतात, त्यांच्या प्रथमेचें एकवचन तेंच मराठींत मूलरूप होतें. जसें—बुद्धिमान्, श्रीमान्, धनवान्, इत्यादि.

६. सकारांत पुल्लिङ्गी शब्दाचा शेवटील स् जाऊन मागल्या अकारास आकार होऊन मराठींत शब्द होतात. जसें—चंद्रमस्=चंद्रमा. परंतु सकारांत शब्द मूळचा नपुंसकलिङ्गी असला तर त्याचा सकार मात्र नाहीसा होतो. जसें—मनस्=मन, पयस्=पय, इत्यादि.

७. ज्यांच्या आरंभी तालव्य वर्ण असतो असे कित्येक संस्कृत शब्द मराठींत येतांना त्यांच्या तालव्य व्यंजनाचा दंततालव्य उच्चार होतो. जसें—चोर=चोर, जड=जड, इत्यादि.

व्युत्पत्तिप्रदीप.

अंक (खुणा करणें) आंखणें, अंक, आंकडा, आंखणी, अंकुर=आंकुर, अंकित.	अंग आंग, आंगडें, अंगनाँ. अंगन आंगण, आंगणें. अंगार (निखारा) आंगारें इंगळ (प्रा० इंगालो.) अंगुल (बोट) आंगूळ, कर (हात)+अंगुली=करंगळी.
अक्का (वडील वहिणीचें वगैरे सन्मानार्थी नांव.) आका, आकाबाई.	

१. संस्कृतांत अशा प्रकारचीं विशेषणें स्त्रीलिङ्गी असल्यास त्यांचीं रूपें धनवती, बुद्धिमती अशीं होतात; आणि नपुंसकलिङ्गी असल्यास धनवत्, बुद्धिमत् अशींच राहतात. परंतु मराठींत कित्येक विशेषणांचीं रूपें लिङ्गभेदानें पालटत नाहींत, त्याप्रमाणें धनवान् इत्यादि विशेषणांचें रूप सर्वलिङ्गी सारखेंच योजितात. जसें—धनवान् पुरुष, धनवान् बायको, धनवान् घराणें इत्यादि. २. अंकित ह्मणजे खुणा कैलेला असा अर्थ आहे. राजादिकांचा सेवक असला ह्मणजे त्याच्या अंगावर कांहीं तरी सेवकपणाचें चिन्ह असतें त्यावरून मराठींत अंकित ह्मणजे सेवक असा अर्थ झाला. तो त्याचा अंकित आहे ह्मणजे त्याचा हुकूम मानणारा आहे असें समजतात. ३. अंगशब्दास प्राशस्त्यबोधक 'न' प्रत्यय लागून 'अंगना' हा शब्द झाला आहे. याचा अर्थ 'सुंदर स्त्री' असा आहे. ४. देवापुढें निखान्यावर धूप जाळितात त्या संबंधानें हा शब्द झाला आहे. ५. नियम १ पान ११.

अंगुष्ठ आंगठा, आंगठी.
 अग्नि (विस्तव) आग, आगटी.
 अग्र (टोंक) अगरडे, अघाडी.
 अंचल (शेवट, पदर)
 आंचळ्या, आंचळ.
 अंज (माखणे) अंजन, अभ्यं-
 ग, ओंगण, आज्य (तूप),
 निरंजन (साधु-ज्याला
 अंजन ह्मणजे . अज्ञानमल
 नाही तो.) व्यंजन (दुसऱ्या
 वस्तूशीं मिसळतें तें).
 अंजलि ओंजळ.
 अटुरुष अडूळसा.
 अंड अडें, आडें.
 अड्ड (पराभव करणें) अडणें,
 अडणी, आडाणा (दा-
 राचा आडसर).
 अत्तिका आत्या (अत्तिका ह्म-
 णजे वडील बहीण असें अ-

सून प्राकृतांत बापाची बही-
 ण असा अर्थ झाला आहे).
 अतिथि (पाहुणा) अतीत.
 अत्र (प्रा० एथ्) एथें, येथें.
 अंत्र आंतडें, आंतडी.
 अद्य (प्रा० अज्ज) आज.
 अंध आंधळा, अंधकार=अं-
 धार.
 अनंतर नंतर.
 अन्य (दुसरा) आन, आणि,
 अन्यक=आणिक.
 अभ्र (ढग) आभाळ, अभ्राँ.
 अमावास्या (कृष्णपक्षाची
 शेवटची तिथि) अंवस.
 अमुक अमूक, अमका.
 अय् (जाणें) अयन. दक्षि-
 णायन, उत्तरायण. प-
 लायन=पळणें.
 अयि आई.

१. नियम २ पान ११. २. नियम ९ पान १२. ३. अभ्र आकाशास
 आच्छादितें, त्यावरून आच्छादनास अभ्रा असें नांव पडलें. जसें—छत्रीचा
 अभ्रा. ४. अमा=एके ठिकाणीं. वम्=रंहाणें, ज्या दिवशीं चंद्र सूर्य एके
 ठिकाणीं आकाशांत येतात ती तिथि. ५. दक्षिणायन ह्मणजे दक्षिणेकडे
 जाणें, उत्तरायण ह्मणजे उत्तरेकडे जाणें. एका वर्षांत सूर्य विषुववृत्ताच्या
 दक्षिणेस सहा महिने व उत्तरेस सहा महिने जातो त्यावरून हे शब्द झाले
 आहेत. ६. संस्कृतांत परा या उपसर्गाचें रूप अय धातूच्या पूर्वीं पला
 असें होतें, त्यावरून पलायते=पळतो, पलायन=पळणें, अशीं रूपें होतात.
 ७. हें ममतेंनं हाक मारण्याचें अव्यय आहे. संस्कृतांत 'अयि शकुंतले'
 ह्मणजे हे शकुंतले.

अरघट्ट रहाट.

अरण्य राने.

अर्गला आगळ.

अर्घ्य (उदकांत गंध पुष्प
वालून देवास अर्पण कर
तात ते) अर्घ्या=अर्घ्य
देण्याचें पात्र.

अर्च (पूजाकरणें) अर्चन,
अर्चिणें, अर्चा, अर्च्य
(पूज्य).

अर्चिस् (ज्वाळा) आंच.

अर्थ (मागणें) अर्थ, प्रा-
र्थना, प्रार्थिणें.

अर्ध अर्धें, अधोली, अधेली,
अधेला, अर्धेल, अर्धक=
अर्धुक. अर्धशीर्ष (अर्धें
मस्तक) अर्धशिशि (अर्धें
कपाळ दुखतें त्या रोगास
ह्मणतात.)

अर्प (देणें) अर्पिणें. अर्पण
=ओपणें. समर्पण=सोपणें
अलक्त अलिता (रंगविशेष).
अलस(मंद) आळस, आळशी.
अवदशा (वाईट स्थिति)
अवदसा.

अवधीर (तिरस्कार) प्रा०
(अवहीर) अवेहर, अवेहरणें.

अश (खाणें) निरशन, अपो-
शन=अपोष्णी, अत्याशी=
अधाशी. अनशें (ज्यानें भ-
क्षण केलें नाहीं असें पोट).

अंश (धान्यादिकांचा अंश)
आंशीं.

अश्रु (डोळ्यांतील पाणी)
असूं=(प्रा० असूं) आंसवें.

अष्टन् आठ, आठवा=अष्टमी
=आठवी (तिथि).

अष्टि(बीज)अठळी, आठीळी.

१. रहाट हें चक्रच आहे. चाकाचा तुंबा आणि धांव यांमध्ये बसविलेल्या
ज्या पाकळ्या त्यांस संस्कृतांत 'अर' असें ह्मणतात. अरांनीं घडविलेला
ताणून अरघट्ट. २. अरण्य शब्दाच्या अचा लोप होतो. वररुचि १—४.
३. अर्प हें संस्कृतांत 'ऋ' (जाणें) असा धातु आहे त्याचें प्रयोजकरूप
आहे. याचा अर्थ जाविवणें असा आहे. देवास पुष्प अर्पिणें ह्मणजे आपल्या-
जवळ आहे त्यास देवाकडे जाविविणें. याच 'ऋ' धातूपासून 'ऋण' हा शब्द
झाला. याचा अर्थ दुसऱ्याकडे गेलेलें धन. ४. हें मूळचें विशेषण, त्यापा-
सून भाववाचक नाम आलस्य, त्यापासून प्राकृतांत आळस हा शब्द निघून
पुनः त्यापासून आळशी असें विशेषण झालें. ५. संस्कृतांतील क्रमसंख्या-
वाचक विशेषणाचा प्रत्यय 'म' यास मराठींत व होतो. जसें—पंचम=पां-
चवा, सप्तम=सातवा, नवम=नववा.

अस् असणें, अस्ति=प्रा०
अत्थि, आत्थि=आहे, अ-
स्मि=प्रा० अह्मि=आहें.

अस् (टाकणें, फेकणें) अस्त,
अस्त्र, व्यसन=वासणें, सं-
न्यास, संन्यासी, सैमास,
पर्यस्त(प्रा० पलुथ) पा-
लट, पालटणें, पालथें.

अस्मत् प्रा० आह्मे=आह्मी,
मज्झ=माझें, मं=मीं.

अक्ष (कणा) आंस, आंख,
(गाडीचा.)

अक्षि (डोळा) आख.

अक्षोटक अक्रोड.

आकर (खाण) आगर
—भिठागर.

आकर्णन ऐकणें.

आततायिन् (त्रागा करणा-
रा) आतत्याई, आतत्यायी.

आत्मन् (प्रा० अप्पा) आप
(आप पर जया नाहीं)

आर्पण. आत्मीय (प्रा०
अपुल्लो) आपला.

आत्यर्थ (पुष्कळ) प्रा० अ-
चट्ट=अचाट.

आदि आधीं.

आंदोल (झोंके घेणें) आं-
दुळणें, हांदुळणें, हिंदुळा.

आप् (मिळणें) आप्त, प्रा-
पन=पावणें, प्राप्ति=पाव-
ती, समापन=संपविणें,
व्यापन=व्यापणें.

आपत्ति आपत्ति, आपदा.

आम (अपक्व, हिरवें,) आंव.

आम्र आंबा.

आमंत्रण (बोलावणें) आं-
वतणें.

आमलक आंवळा.

आम्रात आंबाडी.

आम्ल आंवट, आंवणें, आंब
(हरभण्यांची), आंवली,
(चिंच), आमटी.

आरा आरी (चांभाराची).

१. ज्ञानेश्वरींत आर्थी याचा प्रयोग आढळतो. २. विषयोपभोगाचा त्याग. ३. ज्यांत शब्द एके ठिकाणीं जुळतात तो. ४. मं हें प्राकृतांत द्वि-
तीयेचें एकवचनीं रूप आहे सापासून प्रथमेचें एकवचन मी हें झालें आहे.
५. संस्कृत शब्दांतील क्ष आणि छ यांस मराठींत स होतो. जसें—इक्षु=
उंस, कुक्षि=कूस, पृच्छ=पूस, तुच्छ, तूस. ६. वररुची ५—४५. ७. सं-
स्कृत शब्दांत म असल्यास मागील स्वर अनुनासिक होउन मच्या जागीं व
आदेश होतो. जसें—आमलक=आंवळा, कोमल=कोंवळा, श्यामल=
सांवळा, नाम=नांव, माम=गांव इ०.

आर्द्र (प्रा० ओल्लं) ओलें.
 आर्द्रक (प्रा० अल्ल) आलें.
 आर्य (श्रेष्ठ) प्रा० अज्ज,
 आजा, आजी. आर्यालय
 =आजोळ.
 आयुष्य आउक्ष, शतायुष=
 सैताउक्ष.
 आलवाल अळें, आळें, अळी.
 आवली (प्रा० ओली) ओळ.
 आशा (इच्छा) आस.
 आश्रय आस्रा, आसरा.
 इ (जाणें) येणें. सम+आ+
 इत=समेत=समेट. प्र+इत
 =प्रेत. अनु+इत=अन्वित.
 उप+इत=उपेत. दुरित,
 अपेत, उदय-उद्यां.
 इतर ऐर, एरू.
 इयत् इतका—की—कें. इय-
 त्ता (इतकेपणा) यत्ता.
 इष् (इच्छिणें) इच्छा, इच्छिणें.

इष्टका ईट, वीट, विटकर,
 इष्टकालय=इटाळें.
 इक्षु (प्रा० उच्छू,) ऊंस.
 ईषा ईस (नांगराची) इसाड.
 ईक्ष् (पहाणें) परीक्षा=पा-
 रख, निरीक्षण=निरखणें.
 ईदृश (प्रा० एरिसो) =ऐसा
 असा.
 उग्र(भयंकर)उग्रट, उगीर.
 उच्च उंच, उंची.
 उत्संग (मांडी) ओसंग.
 उदंबर उंवैर.
 उंदरु उंदीर.
 उद्धत उद्धट.
 उद्यम (उद्योग) उदीम,
 उदमी.
 उपरि (प्रा० अवरि) वर,
 उपज्या.
 उपवास उपास.
 उपाध्याय उपाध्या.

१. हेमचंद्र ८—१—८२. २. नियम ९ पान ११. ३. हा
 शब्द बहुशः वायकांच्या भाषणांत येतो. ४. हेमचंद्र ८—१—८३.
 ५. नियम ३ पान ११. ६. व० १—१५ इक्षु आणि वृश्चिक यांच्या
 इकारास उ होतो. ७. वररुचि ४—२ उदंबर शब्दांतील 'दु' याचा लोप
 होतो. ८. उपेक्ष यस्मात् अधीते स उपाध्यायः ह्य० विद्यार्थी ज्याच्या घरीं
 जाऊन यथाशास्त्र अध्ययन करितो तो उपाध्याय. असा हा शब्द प्रति-
 ष्ठाद्योक्त होता परंतु ती स्थिति नाहीशी झाल्यामुळे शब्दांतही प्रतिष्ठा
 द्योतित होत नाही.

उपाय उपाव.

उरस् ऊर, उरस्फोट=उर-
फोट, औरस.

उलूखल उखळ, उखळी.

उष् (जाळणें) उष्मन् (प्रा०
उन्ह, ऊन, उष्णोष्ण=
उन्हून, कवोष्ण=कोंवट,
ऊष्मा=ऊव, उवारा, ऊ-
ष्मालय=उन्हाळा.

उक्ष् (शिपटणें) प्रोक्षण, प्रो-
क्षित, प्रोक्षिणें, अवोक्षण.

उषर उखर.

उष्ट्र उंट.

ऊन् (कमी होणें) उणा,
उणीव, पादोन=पाऊण,
एक+ऊन=एकोन. एको-

नविंशति=एकुणवीस किं-
वा एकोणीस.

ऊर्ज् (बळकट करणें) उ-
जरणें, ऊर्जा.

ऊर्ण् (आच्छादन करणें)
ऊर्णा (लेंकर) ऊर्णायुः
(ज्यास लेंकर आहे तो)
वुर्णुस.

ऊजु (सरळ) उजू, आ-
र्जव (सरळपणा).

ऊर्ण (कर्ज, प्रा० रिण,)
रीण, रिणको.

ऊक्ष (आस्वल) रीस.

एकत्र एकंदर.

एकादश=(प्रा०) एआरह=
अकरा.

१. तसम किंवा तद्वच शब्दांतील यस कधीं कधीं व होतो. राज=राय=राव,
पाद=पाय=पाव, उपाय=उपाव; जरि तुज व्हावा देव तरि हा सुलभ उपाव. तु-
काराम. २. व० १—२१. ३. ऋजु याचा मूलार्थ उजू यामध्ये आला आहे
परंतु आर्जव ह्मणजे सरळपणा याचा मराठींत वेगळा अर्थ झाला आहे. प्राकृत
आर्जव शब्दांत निंदा ध्वनित होले. आर्जवी मनुष्य ह्मणजे लवचीक, लवणारा,
ह्मणजे लोक ह्मणतील त्यास होस हो ह्मणून खुशामत करून आपलें काम करून
घेणारास आर्जवी ह्मणतात. ४. व० १—३०. ५. संख्यावाचक शब्दांतील
दकारास र आदेश होतो. वररुचि २—१४. एकादश=अकरा, द्वादश=
बारा, त्रयोदश=तेरा, पंचदश=पंधरा, सप्तदश=सतरा, अष्टादश=अठरा.
६. भाषेतील शब्द हीं मनुष्यांच्या विचारांचीं चित्रें आहेत, असें ह्मण-
ण्यास हरकत नाहीं. देशाची किंवा राष्ट्राची पूर्व स्थिति कळण्यास इतिहा-
सादिक साधनें नसलीं तर कितीएक वेळा भाषेतील शब्दांत इतिहासाचें
बीज असतें त्यापासून कितीएक गोष्टींची माहिती होते. यास मराठींतील
संख्यावाचक शब्द हें एक चांगलें उदाहरण आहे. संस्कृतांत मुख्य संख्या-

एडक एडका, येडका.

एतावत् एवढा-ढी-ढें.

एला वेलदोडा, वेळा.

ओलंङ् (फेकणें) ओलांडणें.

वाचक शब्द एक (१), द्वि (२), त्रि (३), चतुर् (४), पंचन् (५), षष् (६), सप्तन् (७), अष्टन् (८), नवन् (९), दशन् (१०), विंशति (२०), त्रिंशत् (३०), चत्वारिंशत् (४०), पंचाशत् (५०), षष्टि (६०), सप्तति (७०), अशीति (८०), नवति (९०), शत (१००), हे आहेत. अकरांपासून शंभरांपर्यंत प्रत्येक दोन दशकांतील संख्या पहिल्या दशकाच्या मार्गे एक, द्वि, वगैरे लागून बेरजेनें करितात. जसें—एक अधिक दश=एकादश, एक आणि विंशति=एकविंशति. परंतु नववी संख्या पुढल्या दशकांत एक उणा करून वजावाकीनें करण्याची चाल आहे, एक—ऊन—विंशति=एकोनविंशति. या संख्या करितांना एक, द्वि, हे शब्द मार्गे लावण्याचें कारण असें कीं, प्राचीन काळच्या आपल्या देशांतील गणितशास्त्रकारांची उजवेकडून डावेकडे संख्या मांडीत जाण्याची चाल असे. जसें—एकवीस २१, तीनशें एकवीस ३२१ हे पूर्वी प्रमाणें अनुक्रमें बारा आणि एकशें तेवीस होत. मराठींत संख्यावाचक शब्द संस्कृत संख्यावाचकांचे अपभ्रंश आहेत झणून पूर्वीप्रमाणें प्रथम लहान संख्या नंतर मग मोठी संख्या झणण्याची चाल आहे. परंतु आलीकडे डावीकडून उजवीकडे संख्या मांडण्याची चाल पडून पहिल्यानें मोठी संख्या मांडून मग लहान संख्या मांडावयाची चाल परकीय लोकांपासून आलेली आहे. आपण एकवीस झणजे एक आणि वीस असें झणतो तेथें इंग्रजी वगैरे दुसऱ्या भाषेत मोठी संख्या आधीं झणून मग लहान झणावयाची झणून वीस २० आणि १ (Twenty one) असें झणतात. आपण ही चाल घेतल्यामुळे शंभरांपुढें याप्रमाणें मोजतो. जसें—एकोत्तरशत असें जेथें संस्कृतांत झणतात तेथें आपण मराठींत एकशें एक असें झणतो. यावरून एकशें पंचवीस १२५ अशा संख्यांत आपली पूर्वीची चाल व नवीन घेतलेली चाल यांची मिसळ होऊन घेडगुजरी झाली आहे. एकशें पंचवीस या ठिकाणीं इंग्रजीत (one hundred and twenty-five) असें झणतात; परंतु आपण एकशें पंचवीस संख्येत पहिल्यानें शंभर ही मोठी संख्या झणतो नंतर शेवटली पांच ही झणतो नंतर मधली वीस ही झणतो असा प्रकार झाला आहे. तथापि आपल्या मराठी शंभरांपर्यंत संख्यावाचक शब्दांत पूर्वीच्या संख्या मांडण्याच्या चालीचें बीज राहिलें आहे तें कधींहि नाहींसं व्हावयाचें नाहीं.

ओष्ठ ओंठ, ओठाळी.
 औषधि (वनस्पति) औषध
 =ओखद.
 कंकण कांकण (वांगडी).
 कंकाल (हाडांचा सांपळा)
 कंगाल.
 कंगु (एक प्रकारचें धान्य)
 कांग.
 कचर (मलीन) कचरा
 (केर).
 कंचुकी (चोळी) कांचोळी.
 कच्छप कांसव, (प्रा० का-
 सवो).
 कज्जल काजळ, काजळी.
 कट् (आंवरणें), कटक, कट्टा,
 कड, कडा, कडी, कडें.
 कंटक कांटा.
 कटाह कढई.
 कटि (कंबर), कडेवर, क-
 टिदोरक—कडदोरा.
 कटु कडु.
 कटुकी कुटकी.
 कठिन कठिण.
 कंठ् (काळजी करणें), उ-
 ल्कंठा, कंठणें, कांठणें.
 कंठ (गळा) कंठी, कंठा,
 कांठ.

कंडू (मोडणें), कंडन=
 कांडणें.
 कंडू (खाज). कंड, खांडुक.
 कण (अंश), कणी, कण्या,
 कणीक, कणेरी.
 कणिश कणीस.
 कथ् (सांगणें), कथा, क-
 थन=काहणी.
 कंथा (दुर्लई), कंथा, कां-
 थडी=गोधडी.
 कंद कांदा.
 कदंब (वृक्षविशेष) कळंब.
 कदर्य कद्रु.
 कैदली (प्रा० केली), केळ,
 केळी.
 कदा कधीं.
 कटु (पिंगट रंग), कंदी.
 कंप् कांप, कांपणें, थरकांप,
 कांपरा.
 कपर्दिक कवडी, कवडा,
 (मोठी कवडी).
 कपाट (दार) कवाड,
 कवाडी.
 कपित्थ (वृक्षविशेष). (प्राकृ-
 त कविट्ट). कवठ, कौठ.
 कंबल कांबळा, कांबळें, कां-
 वळी.

करका गार.
 करंड करंडा, करंडूल, करंडी.
 करपत्र करवत.
 कराल (भयंकर), अक्राळ,
 विक्राळ.
 करोटी (कपाळाचें हाड),
 करटी, करवटी, करवंटी.
 कर्कटक खेंकडा.
 कर्कटी कांकडी.
 कर्चूर (वृक्षविशेष), कचरा.
 कर्ण कान, (नियम ९
 पान. ११).
 कर्णाट कानडा, कानडी.
 कर्पट (फडकें), कापड,
 कपडा.
 कर्पूर कापूर.
 कल् (शब्द करणें), कल-
 कल=कलकलाट, कल्ला.
 कल्ल (जाणें, ओढणें), क-
 लणें, कळकळ, आकल-
 न=आकळणें, उत्कल-
 न=उकळणें.

कलंक (मळ), कळंक, क-
 लकणें.
 कलश कळस, कळशी.
 कलाप (समुदाय), कळप.
 कलावती (वेश्या) कळ-
 वंतीण.
 कलिका कळी, उत्कलिका=
 उकळी.
 कलिंग कलिंगड.
 कल्लोल (गोंगाट), कल्लोल.
 कष् (घांसणें, इजा देणें),
 कस, कसोटी, कसणें,
 कष्ट=खस्ता.
 काकोल कावळा, द्रोणका-
 कोल=डोमकावळा.
 कच् (प्रकाशणें) काच
 (भिंग) कांच. काचका-
 र-कासार.
 कांच (बांधणें), कांचणें,
 कांचा.
 कांड (तुकडा), कांडें,
 कांडी.

१. ये गत्यर्थास्ते ज्ञानार्थाः ह्यणजे ज्या धातूंचा अर्थ जाणें असा आहे त्यांचा समजणें असा अर्थ होतो. संस्कृतांतील या नियमास अनुसरून कळणें याचा अर्थ जाणणें असा झाला आहे. २. नृत्य, गान इत्यादि कला जिला आहेत ती. ३. कलावती हा शब्द स्तुत्यर्थक असून वेश्यांमध्येच नृत्य-गायनादि कला शिक्षणाचा प्रचार पडल्यामुळे निंदार्थक झाला. पूर्वीच्या राजकन्यांप्रमाणें स्त्रियांत शिक्षणाची चाल असती तर या शब्दाची अशी दशा झाली नसती.

काण काणा.

कामला कामीण, कावीळ.

काय काया-(शरीर).

कार्पास कापूस, कापशी.

कारवेल कारली.

काल काळ, दुष्काळ, (वाईट वेळ), दुकळ. सुकाल (चांगला वेळ,) सुकाळ.

काश् (तेजस्वी होणें) प्रकाश, प्रकाशित, प्रकाशणें.

काष्ठ काठी, काष्ठवाटी=काठवट, काष्ठवर्ति=काडवात, काडी, काठुक.

काष्ठा (दिशा, शेवट), कांठ.

कांस्य (प्रा० कंस), कांसें.

काक्ष (इच्छिणें) आकांक्षा, कांक्षा.

किट्ट कीट.

कीट किडा, कीड.

कील् (बांधणें), कीलक=खिळा, खीळ, खिळणें.

कुंकुम (केशर) कुंकु.

कुक्कुट कोंवडा.

कुच् (संकोच पावणें) संकोच, संकोचणें, कुच-कुचणें, आकुंचन=आंखुडणें, कुंचा.

कुटज कुडा.

कुट्ट कुटणें, कुटका.

कुटिल कुटाळ, कवटाळ.

कुट्टिनी कुंटीण, कुंटण.

कुटी कुडी.

कुंठ् (अडथळा करणें), कुंठित, खुंटणें.

कुठार कुन्हाड.

कुंड (भाडें) कुंडी, कुंडा, कुंडला, कोंडाळें.

कुड्य कूड, कुडणें.

कुण् (शब्द करणें) कुणकूण.

कुत्र कुठें, कोठें.

कुत्स् (वाईट होणें) कुजणें.

कुत्सित=कुजका.

कुथ् कुंथणें, कुंथ.

कुद्दाल कुदळ-ळी.

कुप् (रागावणें), कोप. कोपणें.

१. मराठींत कांक्षा शब्दाचा संशय असा अर्थ झाला. त्याच्या मनांत कांक्षा आली ह्मणजे संशय आला असा अर्थ समजतात. २. किलेक संस्कृत शब्द मराठींत येतांना यांतील कच्या जागीं ख किंवा ग होतो. वक्र=वगळा. कूट=खोटे. सकल=सगळा. ३. केशर हा उत्तम सुगंधी पदार्थ असल्यामुळे कपाळीं लावण्याचा प्रघात पडला असावा. परंतु केशर महाग असल्यामुळे हळदीची पिंजर करितात त्यासच कुंकु ह्मणण्याचा प्रघात पडला.

कुब्ज कुबडा, खुजा (प्रा० खु-
ज्जो व० २-३४,) खुजट.

कुंबा कुंपण.

कुंभकार कुंभार.

कूर् (शब्द करणें) कुरकूर,
कुरबूर.

कुलया (पाट) कालवा.

कुशलिन खुशाल, खुशाली,
खुशालणें.

कुष्ठ कोडे.

कुस्तुंबुरु कोथिंबीर.

कुक्षि (प्रा० कुच्छि), कूस,
कुशी.

कूज् (अस्पष्ट शब्द करणें),
कुजबुजणें, कुजबूज.

कूट कोडें, खोटें.

कूप कुवा (प्रा० कुव).

कूर्पर कोंपर.

कूष्माण्ड (प्रा० कूहालो, को-
हळा.

कृ करणें, कर्म, काम, कार्य,

(प्रा० कज्ज) काज, का-
र्यस्थान=कारस्थान, कर्म-
कार=कामगार, सुकर=
जुगर, सुगरण, कृत्य, क-
रणी, क्रिया, संस्कार,
संस्कृत, संकर.

कृत् (कापणें) कृतन=कांतणें,
कांतीव, कर्तरी=कातर.

कृत्या (राक्षसी) (प्रा० किच्चा,)
कीच (दुःखाची आरडा-
ओरड झाली ह्मणजे कीच
पडली असें ह्मणतात.)
किचाट.

कृर्पा (प्रा० किंवा) कींव.

कृमि (किडा) किरीम.

कृष् (ओढणें) आकर्षण=
आकसणें, किसणें.

कृष्ण (प्रा० कण्हो) कान्हा.

कृ (उडविणें) किरण, उत्की-
रण=उकरणें, उकरडा,
विकिरण=विखरणें, को-
रणें, कोरींव.

१. नामास कार लागून जीं संस्कृत नामें होतात त्यांतील कार याच्या कचा
लोप होऊन आर याचा नामाच्या अशीं संधि होतो. जसें—कुंभकार=कुंभ-
आर=कुंभार, लोहकार=लोहार. २. संस्कृत शब्दांतील 'उकारास ओ होतो'
जसें—पुष्=पोसणें, सुवर्ण=सोनें, शुंडा=सोंड, कूर्पर=कोंपर. ३. चांगलें या
अर्थाचा श्रौतक सम् हा उपसर्ग कृ भातूम लागला ह्मणजे कृ भातूच्या भागें
म् हा वर्ण लागतो. एकत्र या अर्थाचा सम् उपसर्ग लागून संकर शब्द झाला
याचा अर्थ एका ठिकाणीं होणें असा आहे. जसें—वर्णसंकर. ४. कित्येक
शब्दांच्या अकारास इ आदेश होतो. वरुणि १—२८.

केवळ (प्रा० णवर) निवळ.

केश केंस.

कोटी कोट.

कोण कोन, कोनाडा, कोंपरा.

कोमल (प्रा० कोवल)=कों-
वळा.

कोष्ठ कोठा=कोष्टागार=
कोठार.

क्रम (जाणें) क्रमणें, करमणें.

क्रम=अनुक्रम.

क्री (विकत घेणें) विक्रय=
विकरी, विकणें, अक्रीत.

क्रोश कोस.

क्रोष्टा कोल्हा.

क्लिश् (पीडा देणें). क्लेश
(प्रा० किलेसो) कि-
ळस, क्लिष्ट.

कथ् कडणें, कड, कडी.
उत्कथन=उकडणें, काथ=
काढा.

खच् खचणें, खाच, खाचर.

खट्टा (वाज) खाट.

खंड् (तुकडा पाडणें) खांड,
अखंड, खंडणी, खडा.

खदिर खैर.

खन् खणणें खात=खड्डा,
खाडा, खातक=खंदक,
खांदणें, अखात, खाण,
खाई, उत्खनन=उखळणें,
उखळ.

खरतर खडतर.

खर्ज खाजविणें, खाज, खर्ज
=खरज, खर्जन=खाजणें.

खर्जूर खजूर.

खर्पर खापर.

खल खळें.

खाद् खाणें, खाद्य, खाऊ,
खादाड, (प्रा० खाच्च)=
खाजें.

खिद् (त्रास होणें) खेद
खिन्न, खिजणें, खिजवणें.

खुड् (तोडणें) खुडणें, खोड,
आंखुड(किंचित् तोडलेला).

१. वर० ८-३९ कथ् धातूच्या थकारास ढ होतो. २. वररुचि ८-२७.

खाद् धातूस खा आदेश होतो. संक्षेप करणें हा खाद् धातूचा अर्थ कायम राहून आणखी सोतणें, वेणें, असे अर्थ मराठींत झाले. जसें; मार खाणें, लांच खाणें इत्यादि. ३. संस्कृतांत धातूस अय प्रत्यय लागून प्रयोजक क्रियापदें होतात. जसें—खिद्यति=त्रास पावतो. खेद्यति=त्रास देतो. या अय प्रत्ययापासूनच मराठींतील प्रयोजक प्रत्यय अव किंवा इव हे झाले आहेत. खेदय=खिजवणें, वादय=वाजविणें, कारय=करवणें, इत्यादि.

खेला (बालक्रीडा) खेळणें,
खेळ, खेळा.

खोड (लंगडा) खोडा.

ख्या (बोलणें) ख्याति, प्र-
ख्यात, आख्यान, संख्या,
संख्यान्=सांगणें.

गंजा (दारूचा पिठा) गांजो.

गण् (मोजणें) गणति, गणि-
त, गणना, गणन=गणणें.

गंध (वास) सुगंधी, गंध्या,
गंध, गंधी.

गंधोली गांधील, गांधीण.

गम् (जाणें) गमन, आग-
मन, गमावणें, निर्गम=

निवणें, उद्गमन=उगवणें,
उगम, संगम, संगति=

संगत. अगति=अगत्य.

जंगम (चालणारा). नग
(न चालणारा=पर्वत).

आगंतुक (न बोलावतां
येणारा) आगंतुक.

गर्ज् गर्जना, गर्जन=गाजणें.
गर्त (खळी) गाडणें.

गर्दभ गाढव-वी (प्रा० ग-
डुहो) गड्ढा.

गर्भ गाभा, गाभ, गर्भागार,
गाभारा, गर्भिणी=गाभ-
ण, गर्भार.

१. संस्कृत सम् या उपसर्गाच्च मराठी शब्दांत सां असें रूप होतें. जसें;
संचय=सांचणें, संस्थापन=सांठवणें, संवरण=सांवरणें, संभार=सांभारें.

२. मूलार्थांत अमली पदार्थांचा संबंध आहे तेवढा कायम राहून हें भागेंचें
नाव झालें असावें. ३. संस्कृतांत धातूच्या भागें उपसर्ग लागून एकाच
धातूचे अनेक अर्थ होतात.

गमन=जाणें.

आगमन=येणें.

निर्गमन=निवणें.

अपगमन=दूर जाणें.

संगमन=एकत्र होणें.

उपगमन=जवळ जाणें.

अवगमन=जाणणें.

अनुगमन=अनुसरणें.

स=हरण करणें.

प्रस=मारणें.

आस=खाणें.

संस=गोळा करणें.

विस=वोळणें.

परिस=दूर करणें.

व्यास=वोळणें.

४. वररुत्ति ३—२५ गती शब्दांतील ती याम ड होतो. ५. गर्भिणी,
सामान्य गर्भवती स्त्रीचा वाचक आहे परंतु मराठींत अर्थसंकोच होऊन
गाभण हा शब्द गाय, होम इत्यादि पशूंस मात्र लागतो.

गर्ह (निंदा करणें) गाऱ्हाणें.
 गल् गळणें, गलित, गाळणें,
 गाळ, गळती, प्रगलन=
 पार्गळणें, विगलन=वग-
 ळणें, अवगलन=ओव-
 ळणें. ओवळ.
 गल गळा, गल=सृ=गळे-
 सर, गळसर.
 गल्ल गाल.
 गवय गवा.
 गवेष्ट (शोधणें) गवेष्टण=
 गवसणें.
 गा गाणें, गायन, गान, गा-
 यक=गवई, गाथा (गद्य).
 गिल् गिळणें, गिळगिळित.
 गुच्छ घोंस.
 गुंजा गुंज.
 गुंड गुंडाळणें, गुंडी.
 गुड गुळ, गोड, गोडी.
 गुण् गुणणें, गुणाकार, गुण-
 निका=गुंडिका.
 गुप् (रक्षण करणें) गुप्त, संगो-
 पन, संगोपणें.

गुंफ गुंफणें, गुंफा, गोफ,
 गोफण.
 गुर्जर गुजर, गुर्जरराष्ट्र=
 गुजराथ.
 गुह (लपविणें) गुह्य (लप-
 वून ठेवण्यास योग्य)=
 गुज, गूढ, गुहा.
 गृध्र अति लोभ करणें. गृध्र
 गीध, गिधाड.
 गेंदुक गेंद.
 गैरिक (गिरि ह्मणजे पर्वत
 त्यांत उत्पन्न झालेला प-
 दार्थ) गेरू (काव.)
 गो गाय, गाई, गव्य, गो-
 पाळ=गवळी, गोस्थान=
 गोठण, गोष्ट=गोठा, गो-
 रक्षक=गुराखी. गोवर्ण,
 गोंवरें. गोंवरें. गोविद्
 (गाईचें शेण)=गोंवरी.
 गोत्र गोत, गोत्रावळी=गो-
 तावळ, गोतावळा.
 गोधूम गहूं (प्रा० गहूम).
 गोनस (साप) घोणस.

१. प्र ह्या उपसर्गाचें मराठीं पा असें रूप होतें. जसें-प्रमात=पाहाट,
 प्रझरण=पाझरणें. २. मराठींत शोधण्याचा परिणाम ह्मणजे सांपडणें असा
 अर्थ झाला. ३. हा शब्द वैदिकांच्या बोलण्यांत येतो. पाठ होण्याकरितां
 पुनः पुनः बोलणें यास गुंडिका असें ह्मणतात. ४. हा रोग नुलास झाला
 अस्तां गाईच्या रंगाप्रमाणें मुलाचें आंग होतें ह्मणून या रोगाला गोंवरें असें
 नांव पडलें.

गोल (वाटोळा) गोळा,
गोल, गोलक.

गोलक (विधवेच्या पोटीं प-
रुपुषापासून झालेला)
गोळक.

गोस्वामी गोसावी, (गो=
इंद्रियें त्यांचा स्वामी ह्म-
णजे त्यांस स्वाधीन ठे-
वणारा).

गोक्षुर गोखरू (सराटे).
गौर गोरा.

ग्रंथ् (रचणें) ग्रंथ, ग्रंथी,
गांठ, गांठोडे, ग्रंथन=
गांठणें. गांठी, गांठलें.

ग्रस् (गिळणें) ग्रास=घांस,
ग्रसन, ग्रासणें.

ग्रह् ग्रहण=प्रा० घेण्=वेणें
ग्राहक=गिन्हार्क, गृही-
त्वा=प्रा० घेऊणें,=वेऊन.
गृह्=(आपल्या ठायीं धा-
न्यादि वस्तूंचा संग्रह कर-
णारें) घर, गृहरत=वरत
=गरत.

ग्राम गांव.

ग्रीष्म (उन्हाळा प्रा० गिह्म)
गिह्मवा, गिह्मवस, (उ-
न्हाळ्यांत पेरलेलें शेत
कोंकणांत प्रसिद्ध आहे).
वद् घडणें, घट=वडाँ, अ-
घटीत, घटीत, घांटलें,
घांटणें, विघटन=विघ-
डणें, विघाट=बिवाड, घ-
टन=घटणें, संघटन=सं-
घटन, सांगाडा. उद्घटन
=उघडणें, उघडा, सुघट
=सुघड, घटना, घडण.

घंटा घांट, घांटी.

घट्ट घाट (नदी वगैरेचा).
घटी घडी, घटका, घड्याळ.
घन (लोहाराचें हत्यार) घण.
घन (दाट) घण (कोंकणांत
प्रसिद्ध आहे जसें—घण
ताक आहे ह्म० दाट
ताक आहे.)

घर्म घाम. घर्मावलि=घामोळें.

घुद् (वाटोळें फिरविणें) घोट-
णें, घोटा, घोटाळा, घो-
टाळणें.

१. हल्लींच्या गोसाव्यांत जितेंद्रियता नसून गोसावी हा एक भंदाच झाला आहे. २. संस्कृतांतील पूर्वकालवाचक 'वा' प्रत्ययास प्राकृतांत उण आदेश होतो. ३. वररुचि. गृह शब्दास घर आदेश होतो ४—३२. ४. संस्कृत शब्दांतील टस ड होतो. जसें—वट=वड, तट=तड, भर्कट=भाकड.

घुर्ण (प्रा० घोल) घोळणें.
 घुर् (भयंकर शब्द करणें)
 घोर, घोरणें, घुरघुर.
 घुष् (शब्द करणें) घोष,
 घोषण=घोकणें, घोकणी,
 घोक्या.
 घूर्ण (प्रा० घुम्म) घुमणें.
 घृत (प्रा० घीअ) घी (हिं-
 दुस्थानींत फार येतो).
 घृष् घांसणें, वर्षण, घसण,
 घस.
 घोट घोडा.
 घोषक घोसाळें.
 घ्रा (वास घेणें) घ्राण, (नाक)
 घाण.
 चक् (दचकणें) चकित,
 चकणें, चक्क.
 चक्र चाक, चाकी, चक्री,
 चक्कर
 चंचु चोंच, चोंचावणें.
 चणक चणे, (हरभरे).
 चतुर (शहाणा) चातुर्य=
 चतुराई.

चतुर् चार, चतुर्दश=प्रा०
 चउदह=चौदा, चतुर्थी
 =प्रा० चउथी=चौथ,
 चतुष्क=चौक. चतुरश्र
 =चौरस.
 चत्वारिंशत्=चाळिस.
 चद् (आनंद होणें) चंद्र=
 चांद=चांदणें, चांदणी,
 चांदवा, (चंद्रासारखा)
 चांदवी, चंदन, चांदी
 (चंद्रासारखी तेजस्वी).
 चंपक चाफा.
 चपेट (ज्याचीं बोटें पसर-
 लेलीं आहेत असा हात)
 चापट चपटा.
 चम् (खाणें) चमचा, चम-
 चमित, चमचमाट, आं-
 चमन, आंचवणें.
 चमर (हरिण) चंवरी, चंवर
 (चमर जातीच्या हरिणा-
 च्या शेपटाची केलेली).
 चर् (खाणें) चारणें, चार-
 णी, चारा.

१. घुण् (फिरणें) या धातूस 'घोल' आदेश होतो. वररुचि ८—६.
२. मनुष्य चकित झाला झणजे त्यास कांहीं सुचेनासें होतें यावरून एकादा कांहीं मूल पडून फसला झणजे तो त्या कामांत चकला असें झणतात.
३. आचमन याचा अर्थ विधिपूर्वक मुखांत उदक घेणें असा आहे. परंतु मराठींत भोजनोत्तर धुण्याकरितां मुखांत पाणी घेणें असा अर्थ झाला.

चर् (चालणें) संचार, आ-
चार, दुराचार, संचारणें.
आचार्य, विचार, प्रचार,
उपचार, उच्चार, व्यभि-

चार, चरित्र, चार (जा-
सूद), अनुचर, कुचर=(वा-
ईट चालणारा) कुचर,
कुचराई, आचारी.

१. आ उपसर्गपूर्वक चर भातूचा अर्थ सत्कार करणें, सेवा करणें, असा आहे, त्यास कर्मवाचक य प्रत्यय लागून आचार्य शब्द झाला आहे. त्याचा अर्थ सेवा करण्यास योग्य असा आहे. पूर्वी गुरुगृहीं राहून त्याची सेवा करून विद्याभ्यास करण्याचा परिपाठ असे तो या शब्दावरून द्योतित होतो. गुरुची सेवा करून विद्या प्राप्त करून घेणें, किंवा द्रव्य देऊन विद्या शिकणें, किंवा आपल्यास येईल तें दुसऱ्यास शिकवून आपणास येत नसेल तें त्याजपाशीं शिकणें हे विद्या करण्याचे तीन मार्ग समजले आहेत. हल्लीं दुसरा झणजे द्रव्य देऊन विद्या शिकण्याचा मार्ग सुरू आहे. पूर्वी आपल्या देशांत बहुतकरून सर्व ठिकाणीं पहिलाच मार्ग सुरू होता, हें आचार्य किंवा उपाध्याय, ह्या शब्दांवरून स्पष्ट होतें. दुसरी एक महत्त्वाची गोष्ट या शब्दांवरून कळून येते ती ही कीं, आचार्याची किंवा उपाध्यायाची स्त्री या अर्थी आचार्य किंवा उपाध्याय शब्दाचें स्त्रीलिंगरूप आचार्यानी किंवा उपाध्यायानी असें होतें; व जी स्त्री स्वतः व्याख्यान देणारी किंवा शिकविणारी तिला आचार्या किंवा उपाध्याया असें झणावें असें सांगितलें आहे. यावरून पूर्वी जसे मोठे अनेक विषयांवर व्याख्यान देणारे आचार्य असत त्याप्रमाणेंच मोठमोठ्या विद्वान् नामांकित स्त्रिया आचार्या असत, त्या गहन विषयांवर व्याख्यान देत व पुष्कळ विद्यार्थी पढवीत असें या शब्दांवरून स्पष्ट होतें. स्त्रिया पूर्वी विद्या शिकत याविषयीं पाराशरमाधवीय या ग्रंथांत यमाचें वचन आहे तें येणेंप्रमाणें:—पुरा कल्पे तु नारीणां व्रतबंधनमिष्यते ॥ अध्यापनं च वेदानां सावित्रीवचनं तथा ॥ १ ॥ तसेंच अग्निहोत्रादिक किलेक यज्ञकर्मांत केवळ स्त्रियांनीं झणावयाचे मंत्र आहेत. यावरून पूर्वी भरतखंडांत पुरुषांप्रमाणेंच स्त्रिया विद्या शिकत होत्या यांत संशय नाही. स्त्रियांनीं कोणतीही विद्या न शिकण्याची चाल या देशांत यवनी राजे झाल्यापासून पडली हें निःसंशय आहे. २. आचार झणजे शुचिर्भूतपणा, तो ज्यास आहे तो आचारी असा आचारी शब्दाचा अर्थ आहे. स्वयंपाकाच्या कामांत फार स्वच्छपणा ठेवण्याची चाल विशेषतः ब्राह्मणांत आहे. घरांत स्वच्छ वायको असेल तिनें स्वयंपाक करावयाचा अशी चाल आहे. याक-

चर्म (कातडें) चामडें, च-
र्मकार=चांभार.

चर्व् चावणें, चावा, चावरा.

चल् (हालणें) चालन, चा-
ळण-णी, चंचळ, चा-
लणें, चळ, चाल, उच्च-
लन=उचलणें, उचल,
उचल्या.

चाप (धनुष्य) चाप.

चि' (ढीग करणें) चिणणें,
सांचणें, सांचवणें, संचय,
विचय=वेचणें.

चिकूण चीक, चिकट, चि-
कटा.

चिंचा चिंच, चिंचुका.

चित् (विचार करणें) चिं-
तन, चितणें, चिता.

चित्रकार चितारी.

चिर्भटी चिवूड.

चुंब् (चुंवन करणें) चुंवन,
चुंफणें.

चुक्रिका=चुका (भाजी).

चुर् (चोरणें) चौर्य=चोरी,
चोर.

चुल्ली चूल.

चूर्ण (संकोच करणें). चूर्ण
(प्रा० चुण्णो) चुना.
चूर्ण=आलय = चूर्णालय
=चुनाळ, चुणणें, चूण.

चूष् (पिणें) चोषण चोखणें.

चिट् (चाकरी करणें) चेटक
(चाकर.) (प्रा० चेटअ)
चेडा=चेला, (अर्थांतर
होऊन शिष्य असा अर्थ
झाला).

छद् (झांकणें) आच्छादन,
छत्र=छत, छत्री.

छंदस् (वेद, पद्य) छंद,

छांदस, छांदिष्ट, छंदिष्ट.

छल (कपट) छळणें, छळ.

रितांच लहान मुलींनीं स्वयंपाक केला असतां वृद्ध माणसें जेवीत नाहीत.
यामुळें स्वयंपाक करण्यास कोणी स्वच्छ आचारसंपन्न असा मनुष्य ठेवीत.
यामुळें स्वयंपाक्यास आचारी असें नांव पडलें.

१. चि धातूस चिण आदेश होतो. वररुचि ८—२९. २. छंदस्
ज्ञानजे वेद किंवा पद्य असा मूळचा अर्थ आहे. सांप्रतकाळीं भाषाशास्त्र-
वेत्त्यांनीं ज्या भाषांस आर्यभाषा असें नांव दिलें आहे त्या सर्वांत संस्कृत
भाषा फार प्राचीन होय. तिला पुष्कळ काळ गेल्यावर पाणिनीनं तिचें
व्याकरण केलें. त्या वेळेस जे शब्द लोकव्यवहाराच्या भाषेंत नसून

छाग (बोकड) सागळ (जो-
ड्याची.)

छाया सावली, प्रतिच्छाया,
पडसावली.

छिक्का शिंक, शिंकणें.

छिद् (कापणें) छेद=छेदन,
छेदणें, छिद्र, उच्छेद.

छुर (कापणें). छुरिका सुरी.

जगत् जग.

जंगल (रान) जांगळी,
(गुराखी).

जड जड.

जन् (उत्पन्न होणें) जन्म,
जननी, जनक, जन, जं-
तु, जंत, जात:=जाला=
झाला, जाति=जात, जा-
या (पत्नी). प्रजा.

केवळ वेदांत मात्र होते त्यांस त्यानें छांदस ह्याटलें. त्यावरून व्याक-
रणनियमावाहेरचे जे वेदांत किंवा महाभारतासारख्या आद्य ग्रंथांत
येणारे शब्द त्यांस छांदस असें नांव पडलें. या शब्दांतील नियमवाह्य
एवढा अर्थोश घेऊन ज्या मनुष्याचें आचरण लोकव्यवहारनियमावाहेर
असतें त्यास छांदिष्ट असें ह्मणण्याचा परिपाठ पडला. यावरून छंदिष्ट
किंवा छांदिष्ट याचा अर्थ यथेच्छ आचरण करणारा, वेडसर असा व्यवहा-
रांत झाला आहे. आर्ष शब्दाचा इतिहास असाच आहे. आर्षशब्द
ऋषिशब्दापासून झाला आहे, त्याचा अर्थ ऋषीचा, ऋषीनें उच्चारलेला
असा आहे. राजकृत नियमांनीं राजा बद्ध होत नाहीं, असा राजनी-
तीचा एक सिद्धांत आहे त्याप्रमाणें, व्यासवाल्मीकांसारखे समर्थ व स्वतंत्र
कवि व्याकरणनियमांनीं बद्ध होत नाहींत या अर्थाचा (निरंकुशाः कवयः)
कवीला प्रतिबंध नाहीं असा एक भाषातत्त्ववेत्त्यांचा सिद्धांत आहे. त्याप्र-
माणें व्याकरणनियमवाह्य एकाद्या शब्दाचा प्रयोग आढळला ह्मणजे त्याला
आर्ष प्रयोग असें ह्मणतात. त्यावरून लोकस्थितिनियमवाह्य आचरण
करणान्यास आर्ष ह्मणण्याचा संप्रदाय पडून आर्ष ह्मणजे यथेच्छ वागणारा,
वेडा असा अर्थ झाला.

१. संस्कृत प्रति या उपसर्गाचें मराठींत पड असें रूप होतें. जसें—
प्रतिशब्द=पडसाद, प्रतिछाया=पडसावली. २. झाला यास अर्थसादृश्याव-
रून हो धातूचा भूतकाळ मानिलें आहे, परंतु जाला किंवा झाला हीं रूपें
जन् धातूचा जो जा आदेश त्यापासून झालीं आहेत.

जप् (मनांत ह्मणणें, चिंतिणें)
जप, जपणें. जपून काम
कर ह्मणजे विचारपूर्वक
कर. यावरूनच जपणें
ह्मणजे रक्षण करणें असा
अर्थ झाला.

जंबीर जांव.

जंबु जांभूळ, जांबळी.

जल्प् (वडवडणें). जल्पणें.

जल्का जळू.

जागृ जागणें, जागर, जाग-
रण, जागृत=जागा, जा-
गरूक.

जाति जाई (फुलझाड).

जामातृ जामात, जांबई.

जाल जालें, जाली.

जि जिंकणें, जय, अजिंक्य,
विजय.

जिव्हा (प्रा०जीहा) जीभ,
प्रतिजिव्हा=पडजीभ.

जीरक जिरें.

जीव् (वांचणें) जीव, जी-
वन=जगणें, जिणें.

जुड् (बांधणें) जोडणें,
जोड.

जृम्भ् (शरीर ताणणें) जृम्भा
जांभई.

जृ (वृद्ध होणें) जरा, जरठ,
(जारठ, जारठणें, जीर्ण,
जर्जर, जुना, जुनाट,
जार=यार.

जिम् (खाणें) जेमन जेवण.

ज्येष्ठ (वडील) जेठी, (व-
यानें मोठा असा अर्थ
असतां वळानें मोठा असा
अर्थ झाला).

ज्योतिस् (उजेड) ज्योत,
झोत. ज्योतिषी=जोशी.

ज्वल् (प्रकाशित करणें) ज-
ळणें, ज्वाला=जाळ, उ-
ज्ज्वल=उजळ, उजळणें,

१. परस्त्रीगमनासारखें आयुष्यहानि करणारें कांहीं नाहीं याकरितां
ते करणाऱ्यास जार (आयुष्यनाश करणारा) असें झटलें आहे. “ नही-
दशमनायुष्यं लोके किंच न विद्यते ॥ यादृशं पुरुषस्येह परदारोपसे-
वनम् १ ” मनुस्मृति ४—१३४.

उजळणी, उजेड, उजाडे
 सुज्वल=सोज्वळ. प्रज्व-
 लन=पाजळणें.
 झष् (हिंसा करणें) झष
 (मासा) झकमारणें.
 झृ झरणें, झरा, पाझरणें, पाझर,
 अवझरण=ओझरणें.
 टंक् (बांधणें).
 टंक टांकी, टांकें (दगड
 फोडून केलेलें).
 टिक् (जाणें) टिकणें.
 टिट्टिभ टिटवी-वा.
 डाकिनी (पिशाच) डंकीण.
 डी (उडी मारणें) उड्डाण=
 उडणें, उडी, उडाणटप्पु.

ढक्का डंका.
 तक्र ताक, ताकतई
 तट् (वाढणें.) तट (तीर),
 तड गंगातट=गंगथडी,
 भीमातट=भिमथडी.
 तड् (मारणें) ताडण,
 ताडणें. तडा.
 तडाग (प्रा० तलाओ),
 तलाव, तळें.
 तंडुलीय तांदुळजा (भाजी).
 तत्र (प्रा० तेथ्थ), तेथें.
 तन् (लांब करणें), संतान,
 तनय, संतति, ताणणें, ता-
 णा (सुताचा) तंतु, तांत,

१. उजळणें झणजे स्वच्छ करणें, यावरून शिकलेल्या ग्रन्थाची आवृत्ति करून तयार करणें यास उजळणी करणें असें झणतात; जसें—अमरको-
 शाची उजळणी कर. मुलांस अक्षरें, अंक वगैरे पुनः पुनः पाठ करून शिकवावे लागतात यावरून, उजळणी हा शब्द झाला. किलेकांचें असें मत आहे कीं आपल्या देशांत आरंभीं धुळीच्या पाटीवर अक्षरें, अंक वगैरे शिकण्याचा संप्रदाय आहे झणून धुळाक्षर असें नांव पडलें. पाटी मळली झणजे उजळून स्वच्छ करून पुनः लिहावें लागतें यामुळें पूर्वी, उजळणी कर झणजे पाटी स्वच्छ कर असा अर्थ होता; त्यावरून अभ्यास मलिन झाला असतां तयार करणें यास उजळणी असें नांव पडलें. दोन्ही प्रकारांत स्वच्छ करणें हा मूलधात्वर्थ आहेच. २. प्रकाशित असा मूळचा अर्थ असून ओसाड असा अर्थ झाला. ३. मासे मारणें हें वाईट काम समजलें असल्यामुळें कोणी वाईट काम केल्यास तो झक मारतो असें झणतात. ४. संस्कृतांतील अव आणि अप या उपसर्गांस ओ आदेश होतो. वररुचि ४—२१ अवझरण=ओझरणें, अपसरण=ओसरणें.

उत्तान=उताणा. तर्त=
तात=ताया. तनु=(श-
रीर) तन.

तप् तापणें संताप, ताप=
ताव, तापट, तवा, तावणें,
तापन, तापविणें, पश्चा-
त्ताप=पस्तावा.

तरंग (पाण्याची लाट)
तरंगणें.

तरक्षु तरस.

तरुण तरणा.

तर्क (बोलणें) तर्क तर्कट-
तर्कटी.

१ तर्हि तर, तरी.

तक्ष तासणें, तासणी.

तांबूल तांबोळी.

ताम्र तांबें, तांब्या, तांब,
तांबली, ताक्षन, तांबडा.

ताम्रकुडू=तांबट. ताम्र-

शाली=तामसाळ (तां-

दुळांची एक जात आहे).

तल् (स्थापना करणें). तल्
(अधोभाग) तळ.

ताल (गाण्यांतील) टाळ,
टाळी.

ताल (वृक्षविशेष) ताड, ताडी.
तालु टाळु.

तिक्त तिखट.

तिल तीळ.

तिलक टिळा, टिकला, टि-
कली.

तीक्ष्ण (तीव्र) तिखें.

तुच्छ (हलकट) तुसडा, तुसड.

तुट् (भांडणें) तुटणें, तुट्टि.

तुड् (तोडणें) तोड, तोडा.

तुडें तोड.

तुंद दोंद तुंदिल=दोंदील.

तुंब (पीडा देणें) तुंबणें.

तुमुल (भयंकर) तुंबळ.

तुरी तरई (कोष्ट्याचें वस्त्र

गुंडाळण्याचें लांकूड).

१. तत हें तन् धातूपासून झालेलें भूतकालीं विशेषण होय. त्याचा मूलार्थ विस्तृत झालेला असा आहे. कारण सन्तति हा पित्याचा विस्तारच होय. यावरून फार जुन्या संस्कृतांत बापास तत हा शब्द आहे; त्यास स्वार्थी अ प्रत्यय लागून तात शब्द झाला. त्यापासून मराठींत ताया हें सन्मानार्थ उपपद निघालें. २. संस्कृत शब्दांतील पस व होतो. ताप=ताव. कूप=कुवा. सपत्नी=सवत. कृपा=कीव. दीप=दिवा. ३. तर्क द्वयजे अनुमान करणें असा अर्थ आहे. न्यायशास्त्र जाणणारे नानाप्रकारचे तर्क करून वादांत प्रतिपक्ष्याचा पाडाव करतात यामुळे हा शब्द कलहद्योतक झाला. ४. नियम ४ पान ११.

तुरुष्क तुरूक, तुर्की.
 तुल् (वजन करणें) तुलना,
 तोलणें, तुला=तुळा,
 तोल, तोळा (वजन).
 तुवरी तूर (धान्यविशेष).
 तुष् (खुष होणें) संतोष,
 संतोख, संतोषणें.
 तुष (कोंडा) तूस.
 तृण (खाणें) तृण (प्रा०
 तण) तन, (गवत), कु-
 तृण=कस्तन.
 तृप् (संतुष्ट करणें) तर्पण,
 तृप्ति, तर्पिणें.
 तृष् (पिण्याची इच्छा होणें)
 तृषा तृष्णा—तहान.
 तृ (तरणें) तारणें, तारण,
 तारूं, तारक, उत्तरण=
 उतरणें, उतार, उतराई,
 तरि (होडी). तीर्थ.
 ते ते.

तेजस् तेज, तजेला.
 तैल तेल, तेली, तेलकट,
 तैलपक्क=तेलपक.
 त्यज् (सोडणें), त्याग, टा-
 कणें, त्यागणें.
 त्रयोदश (प्रा० तेरह), तेरा.
 त्रस् त्रासणें, त्रास.
 त्रि (प्रा० तिर्णी) तीन.
 त्रिपदी (तीन पाय जिला
 ओहेत ती.)=तिवई, तृ-
 तीया=तीज.
 त्रिंशत् (प्रा० तीसा) तीस.
 त्रुट् तोडणें, तूट.
 त्वम् (प्रा० तुमं) तू (प्राकृत
 प्रथमेचें एकवचन तुमं
 आणि बहुवचन तुह्ये या-
 पासून तू, तुह्मी अशीं रूपें
 निघालीं. तुइश्च=तुझें.)
 त्वर्=(घाईकरणें) त्वरा त्व-
 रित तूर्त.

१. संस्कृतांत तुरुष्क शब्द आढळतो यावरून तुर्कस्थान आणि हिंदु-
 स्थान यांमध्ये दळणवळण प्राचीनकाळापासून आहे असें दिसतें. २. वर०
 १-२७. ३. उत् या संस्कृत उपसर्गाच्या तकाराचा मराठी शब्दांत लोप
 होतो. उत्+गम=उगम. उत्+पाठन=उपठणें. ४. संस्कृतांत तत् हें तृती-
 यपुरुषवाचक सर्वनाम आहे. त्याचें प्रथमेचें एकवचन सः असें होतें. मराठी
 तो हें संस्कृतांतील द्विवचन तौ यापासून झालें आहे. ते हें संस्कृतांत व
 मराठींत सारखेंच आहे. ५. व० २—१४. ६. वर० ६—५६.

दंड (शिक्षा करणे) दंड=
दांडा, दांडी, दंडवत=
दंडवत, उदंड=उदंड,
दांडकें, दांडु, दांडकणें.
दंत दांत, दांता. दांताळें (शे-
तकीसंबंधी एक आउत
आहे, त्यास दांते अस-
तात).
दधि दही.
दंभ (ढोंगकरणे) दंभ. डंभ,
डंब.
दम् दमणें, दमा, दम, दाम-
टणें.

दरि (गुहा) दरा.
दर्प् (भिणें) दबणें, दब-
कणें, दाब.
दल् (फुटणें) दलन=दळणें,
दळण, आदलन=आदळ-
णें, डाळ.
दाडिम डाळिंब.
दंश् (चावणें) डांस, दशन
=डसणें. दंष्ट्रा=(प्रा०
दाढा)=दाढ.
दशन दहा.
दह (जळणें) दाहा. दहन,

१. दंड धातूपासून निघालेल्या शब्दांकडे लक्ष दिलें असतां मूळच्या अ-
र्थाचा थोडथोडा संबंध ठेवून कशीं अर्थांतरें होतात तें ध्यानांत येईल.
दंड ह्मणजे शिक्षा, ती करण्याचें साधन ह्मणून काठीलाही दंड नांव पडलें,
त्यापासून दांडा शब्द निघाला. काठीचा उपयोग आडवी बांधून धोतर
वगैरे वाळत घालण्यास करतात त्यामुळें दांडी हा शब्द झाला. आतां
उदंड याचा अर्थ उंच आहे दांडा ज्याचा तें ह्मणजे उंच छत्री वगैरे. याव-
रून उदंड ह्मणजे पुष्कळ असा अर्थ झाला. “ मी खलदण्डें उदंड ताप-
तसें ” मोरोपंत—धेनुहरण. २. संस्कृतांत प्रथमचें एकवचन ‘दधि’ असें
असून मराठींत ‘दही’ असें सानुस्वार रूप कसें झालें? अनुस्वार हा मराठी
प्रत्यय मानावा कीं काय? असे कित्येकांचे पूर्वपक्ष आहेत, त्यांचें संस्कृत
व्याकरणावरून समाधान होतें; तें असें कीं, शब्दांतीं येणाऱ्या स्वराचें वि-
कल्पेंकरून अनुनासिक उच्चारण करावें, असा संस्कृत व्याकरणाचा नियम
आहे. पाणिनि ८—४—५७. यावरून संस्कृतांत दधि, दधि अशीं दोन
रूपें होतात, त्यांपैकी ‘दही’ हें सानुनासिकरूपापासून मराठींत आलें आहे.
३. शब्दांमध्ये असंयुक्त ड असल्यास त्यास ल होतो. वररुचि २—२३
दाडिम=दाळिंब, तडाग=तलाव. ४. वर० ४—३३. ५. व० २—४४.
दशन शब्दाच्या शस ह होतो.

दग्ध, निदाघ (उन्हाळा),
डाह, डागणें.
दा देणें, दाता=देता, दान,
आदा. दायाद (वांटा घे-
णारा)=दाईज.
दाम दावें, दामनी=दावण.
दीप् (प्रकाशणें) दीप, दिवा,
दीपावली=दिवाळी, दी-
पन=दिपणें, तेवणें, दिवटी,
दुःख दुखणें, दुखवणें.
दुह् (भरणें-पूर्ण करणें), दु-
हिता=मातापितरांचे मनो-
रथ पूर्ण करणारी) (दूध
काढणें) दुग्ध=दूध, दु-
भतें, दुभती, दुभणें.
दृ (भिणें) डरणें, दर=डर,
दरद=दरड (पडण्याचें
भय देणारी), दरारा.
दृ (फोडणें) विदारण, वि-
दारणें, विदीर्ण. दारा (भा-
र्या-भावांमध्ये फुटाफूट क-
रणारी.)
दृश् (पाहाणें) दृष्टि, दर्शन
=दिसणें, देखणें, आदर्श.
प्रा० आरिस=आरसा.

देवकुल देऊळ.
देवर (प्रा० दिअरो) दीर.
देहली देवडी.
दैन्य दैना.
दोला दोलन=डोलणें, डु-
लणें, डोली.
दोहद (प्रा० दोहलो) डोहळे.
द्यूत जुवा, द्यूतकार, जुगार.
द्राक्षा द्राक्ष.
द्रोण (पात्रविशेष) द्रोण=
द्रोण, द्रोणा.
द्वादश प्रा० बारह, बारा.
द्वि (प्रा० दौणि) दोन,
द्विगुण=दुणा. द्विवार=
दुवार.
धत्तूर धोत्रा.
धन (द्रव्य)धन, धनको, धनी,
धनवत्तर (अधिक धनवा-
न)=धनत्तर, धण, धणी.
धनुस् धनुष्य, धनकुली.
धन्वयास धमासा.
धवल ढवळा.
धात्री दाई.
धान्याक धने.
धारा धार, धारी.

१. दृश् धातूस कांहीं काळांत 'पश्य' आदेश होतो त्यापासून मराठींत पाह धातु झाला आहे. २. व० ३-१४. ३. व० ६-५७. ४. धे या धातूचा अर्थ स्तनपान देणें असा आहे, यावरून हा शब्द झाला आहे. धात्री ह्मणजे स्तनपान देणारी.

पत् पडणें, पड, पतित=प- डित, अपत्य. पत्र=पात. पत्ता, पात, पातें. पातळ (पडण्याचा ज्याचा स्वभाव तें.) पातक (पाडणारें). अपत्य (ज्याच्या योगानें पू- र्वज पतन पावत नाहींत).	पर्यंक (प्रा० पलंक) पलंग, पलंगडी. पर्युषित (फार वेळ ठेविल्या- मुळें शिळें झालेलें) पारोसा. पर्व (पूर्ण करणें) पर्व (सांधा) पर्वणी, पेर. पलाश पळस. पल्लव पाला, पालवी, पालवणें. पल्ली पाल. पशू (बांधणें) पाश=फांस. पशु. पक्ष पंख, पाखरूं, पाखर. पश्चात् (नंतर, मागें) पि- छाडी, पिच्छा. पा पिणें, पानीय, पाणी, पेय=पेज, पानक=पन्हें, पान्हा, पाजणें, पात्र. पांडुर पांढरा. पाद (चतुर्थीश) पाव, पाव+ ऊन (कमी)=पाऊण.
--	---

१. वर० ८-५१. २. ज्याच्या योगानें पिता पतन पावत नाहीं तें.
ज्यास संतति नाहीं त्यास स्वर्गप्राप्ति नाहीं असें जें शास्त्रवचन आहे त्यावरून
अपत्य हा शब्द झाला आहे. मुलगा श्राद्धादिक्रिया करतो त्याच्या योगानें
पूर्वजांस सद्गति होते असें मानलें आहे. ३. व० २-३७. ४. वर० २-३६.
५. पूर्णिमा आणि अमावास्या या दोन तिथि महिन्याचे जे दोन भाग
त्यांस जोडणाऱ्या आहेत. या यज्ञकर्मास मुख्य मानिल्या आहेत. त्यावरून
ज्या दिवशीं विशेष दानधर्म करण्यास सांगितलें आहे त्या तिथीस
पर्वणी झणतात. या तिथींस शुक्लपक्ष आणि कृष्णपक्ष हे पूर्ण होतात.
६. संस्कृत शब्दांतील ष किंवा क्ष यांस ख होतो. जसें—रक्षा=राख,
हर्ष=हरीख, परीक्षा=पारख.

पापद्धि (प्रा० पारदी) पारध.	पीठ (आसन) पेढी, पाट.
पारद पारा.	पीड् (त्रास देणें) पीडा.
पार पारणा, पारणें.	पीडन=पिडणें.
पाइ (संपविणें) पार.	पीत (प्रा० पिअल) पिवळें.
पार्श्व (प्रा० पास्स) पासून, पार्शी, पौसाव.	पील् (अडविणें, अवरोध क- रणें) पिळणें, पीळ, पिळा.
पाल् (रक्षण करणें) पा- लन, पाळणें, पाळणा.	पुंज (रास, ढीग) पुंजका, पुंजी.
पाली (कांठ) पाळ.	पुद् (चिकटविणें) पुट, पुडा, पुडी, पूड.
पिच्छ पीस, पिसारा.	पुण् (चांगलें कर्म करणें) पुण्य-पुण्याई.
पिंज् (रंगवणें). पिंग (रंग) पिंगा, पिंगट.	पुत्र (मुलगा) पूत.
पिंङ् (गोळा करणें) पिंड (गोळा) पिंड, पेंडें, पेंढा, पेंडें, पेढा, बिंडा.	पुनः पुन्हा.
पिप्पल पिंपळ.	पुराण (जुना) पुराणा, पौ- राणिक=पुराणिक.
पिप्पली पिंपळी.	पुल् (मोठें होणें) पुळी.
पिष् (चुरा करणें) पिष्ट, पीठ, पीठी.	पुलिन (वाळवंट) पुळण. पुष् पोषणें, पुष्ट, पुष्टा, पुष्टि.

१. हेमचंद्र ८-१-२३५. पापाची वृद्धि असा पापद्धि शब्दाचा मूलार्थ आहे.
२. “द्विर्जी निषधापासाव ह्यणीजेले” रघुनाथ पंडित—नलोपाख्यान.
३. पान ११ नियम ३. ४. विद्युत् आणि पीत या शब्दांस ‘ल’ अक्षर पुढें लागतें. वररुचि ४-२६. ५. वल्ल पिळणें ह्यणजे आंत पाणी राहण्यास वाट असते ती नाहींशी करणें. त्याच्या आंगांत पीळ आहे ह्यणजे दुसऱ्याचें ह्यणणें त्याच्या हृदयांत शिरत नाहीं. ६. पुत्—त्रा=पुत् या नांवाच्या नरकापासून तारणारा. ७. पुराण शब्दाचा मूलार्थ प्राचीन=जुना असा आहे. पुढें पुराण हें नाम होऊन त्याचा अर्थ, धर्म, इतिहास इत्यादि विषय ज्यांत आहेत असे जे जुने ग्रन्थ आहेत त्यांस पुराण व ते वाचून उपजी-विका करणाऱ्यांस पुराणिक असें ह्यणूं लागले.

*पुष्कर (आकाश) प्रा०
पोक्खरो=पोंखर, पोकळ,
पोकळी.

पुस्त (आदर करणें, बांधणें.)
पुस्तक (प्रा० पोत्थओ)
पोथी.

पूगफल पोफळ, (प्रा.पोप्फल)
पूज् (पूजा करणें) पूजन
=पूजणें.

पूप पोपी.
पूय् (सडणें, घाण येणें.) पूय,
पू.

पल् (रचणें) पूल.
पृ (पूर्ण होणें) पुरा, पुरता,
पूर्ण, पुरणें, पूरण=पुरण.
पुरणें.

पृथुक (प्रा० पुहुअ) पोहा.
पृष्ठ पाठ.
पेटक पेटी, पेटारा.

प्रकट प्रगट.

प्रच्छ (विचारणें) प्रश्न,
पृच्छा, पुसणें.

प्रणाली पन्हळ, पन्हळी.

प्रतीति प्रचीत.

प्रभात पहांट.

प्रवाल पोंवळें.

प्रस्तर (दगड) फत्तर, पाथर.

प्रहर पाहारा, द्विप्रहर=दुपार.

प्रावुणक पाहुणा.

प्रावृट् पाऊस प्रावृट्काल=
पावसाळा.

फक् (वाईट वागणें) फक्क-
ड, फाका, फाकणें.

फटा फडा, फडी.

फणा फणा, फणी.

फल् (उत्पन्न होणें) फळणें,
फळ, फलाहार=फराळ.

फलक फळा, फळी.

*व० १—२०. १. जोडाक्षरांतील श ष स नाहीतसे होऊन खांतील वर्गांतील पहिल्या अक्षरास दुसरें अक्षर होतें. जसें—पुष्कर=पोखर, स्कंध=खांदा, स्तंभन=थांबणें. २. संस्कृत शब्दांतील 'स्त' या जोडाक्षरास 'थ' आदेश होतो. जसें—स्तन=थान, मस्तक=माथा, आस्तरण=आथरणें, पुस्तक=पोथी. ३. नियम ६ पान ११. ४. एक एक प्रहरानें पाहरेकरी बदलण्याची बहिवाट असे तीवरून हा शब्द झाला आहे. ५. कधीं कधीं संस्कृत शब्दांचा प्राकृतांत लिंगभेद होतो. प्रावृष् शब्द स्त्रीलिंगी असून पाऊस शब्द पुल्लिंगी झाला. ६. फराळ ह्मणजे फलाहार, फळें खाणें. पूर्वी ऋषि अरण्यांत राहणारे असल्यामुळें व्रताचे दिवशीं फळें खाऊन उपास करीत, सावरून फलाहार हा शब्द झाला. पुढें दाट वस्तीचे गांव व शहरें होऊन उपासास पोटभर खाण्यास फळें मिळत नाहींतशीं

फाल फाळ (नांगराचा)
फाळी. फाळणें.

फुल्ल (विकासणें) फूल,
फुलणें, फुली, उत्फूलन
=उफळणें.

फेन फेंस.

बक बगळा.

बकुल बकूळ, बकुळी.

बंदरी बोर.

बंध् बांधणें, बंधन, बांध, बां-
धण, बांधणुक, बांधीव.

बधिर (प्रा० बँहीरो) बहिरा,
बहिरट.

बल बळ, बळकट, दुर्बल=
दुबळा. निर्बल=नेमळा.

बलीवर्द (प्रा० बइल्ल) बैल.

बहिस् (प्रा० बहिरो) बाहेर.

बहुरूपी भोरपी.

बाकूची बांवची.

बाध् (पीडा करणें) बाध-
णें, बाधा.

बाल बाळ, बाळंतीण, बाळंतें.
बाष्प वाफ.

बाहु बाजू, बाही, बाहुबंध
=बाजूबंध.

बिभीतक (प्रा० बहेडओ)
बेहेडा.

विरुद व्रीद, विरीद.

बिल्व (प्रा० बल्लो) बेल.

बीज बीं.

बुक् भोकणें, भोक (कुत्र्या-
च्या भोकभर तो गांव
येथून लांब आहे असें
देशांत ह्मणतात त्याच्या
अर्थ कुत्र्याचें भोकणें जि-
तकें लांब ऐकूं जाईल
तितक्या अंतरावर).

बुद्बुद बुडबुडा, बुडबुडणें.

झालीं तेव्हां रोजचेच खाण्याचे पदार्थ तांदूळ, पीठ, वगैरे भाजून फळांवद्दल
खाण्याची चाल पडली तीवरून भातावद्दल सोजी, भाकरीवद्दल दशमी, पोटभर
खाऊन फराळ केला असें ह्मणण्याची चाल पडली ! निर्लेप शब्दाचा प्रकार
असाच आहे. निर्लेप ह्मणजे ज्यास शिजविण्यास पाणी, मीठ, तिखट,
वगैरेंचा लेप लागत नाही, अशीं पिकलेलीं केळीं, पेरु वगैरे किंवा नुसत्या
दुधांत शिजविलेले किंवा नुसत्या अग्नीवर भाजलेले पदार्थ यांस निर्लेप
ह्मणतात. परंतु आतां भाताचे तांदूळ व भाकरीचे दाणे वगैरे पूर्वी
भाजले ह्मणजे त्याचे पदार्थ निर्लेप झाले असें समजतात.

१. बदर शब्दास बोर आदेश होतो. व० १—६. २. व०. २—२७.

बुध् (जाणणें) (प्रा० बुद्ध्)
बुद्धणें.

बुध् बुंधा, बूड, बुडखा, बोड-
खा-का. (पागोटें वगैरे
नसल्यामुळें झाड तोड-
ल्यावर खालीं राहिलेल्या
बुडख्याप्रमाणें दिसणारा)
बोडणें (बुडखा. करणें).

बुस भूस, भुसा, भुसकट,
भुसार.

बोल (औषध) वोळ.

भक्त भात.

भगिनी (प्रा० बहिणी)
बहीण, वैनसें, वैहिनी.

भज् (पूजणें) भक्ति, भज-
न=भजणें, भक्त=भगत.

भज् (तुकडे करणें) भाग,
भागाकार, भागणें, विभा-
ग, भागी.

भंज् (मोडणें) भंग, भंगणें,
भंजन, भग्न. भांजणी,
भांग (केसांचा).

भट्ट (विद्वान्) भट, भटजी.

भंड् (कलह करणें) भांडण.

१. मराठींत अर्थ वेगळा झाला. व० ८-४८. २. नियम ९ पान १२.

३. भावाची बायको तिला भगिनीसारखी मानावयाची झणून बहिनी
असें नांव पडलें. पुष्कळ ठिकाणीं व आणि व एकमेकांवद्दल येतात.
आतां नवऱ्याचे बहिणीस वनसें झणतात त्याची व्युत्पत्ति अशी दिसते कीं,
वनसें हा शब्द भगिनीसम किंवा बहिनीसम यांपासून झाला आहे,
कारण तत्सम=तसें, यत्सम=जसें इत्यादि शब्दांत ' सम् ' याचा
संक्षेप सें झाला आहे. त्याप्रमाणें वनसें या शब्दांत ' सें ' हा सम्
याचा संक्षेप आहे. आणि वन् हा बहिनीचा संक्षेप आहे. देशस्थांत
बहुशः वर्डनसें झणतात यावरून बहिनीसम=वर्डनसें=वनसें झालें असवें.

४. इंग्रजी राज्यांत अलीकडे विद्यालये (University) स्थापित
होऊन एकाद्या विद्येंत पारंगत होऊन त्यांत त्याची परीक्षा उतरली झणजे
त्यास कलास्वामी (M. A.=Master of arts) अशी पदवी मिळते.
त्याप्रमाणें पूर्वी न्याय, मीमांसा, व्याकरण वगैरे विषयांत महापंडित होऊन
जे सर्वमान्य, चिरस्थायी, अत्युत्तम असे ग्रंथ लिहीत, त्यांस भट्ट अशी
पदवी मिळे. जसें—गदाधर भट्ट, नागोजी भट्ट. पूर्वी विद्या ब्राह्मणच
करीत असल्यामुळें भट्ट अशी पदवी धारण करणारे ब्राह्मणच असत.
हल्लीं जशी मोठ्या श्रोमंत अधिकाऱ्यास रावसाहेब वगैरे पदवी मिळाली
झणजे त्याच्या मुलांस अंगीं काहीं पराक्रम नसला तरी लोक रावसाहेब
झणूं लागतात; किंवा एखादा यज्ञाची दीक्षा घेऊन दीक्षित झाला झणजे

भण् ह्णणें, ह्णण.

भद्र भला.

भद्राकरण भादरणें.

भर्त्स् (निंदा करणें) भर्त्सणें,
निर्भर्त्सना.

भह् (हिंसा करणें) भह्णु=
भाला.

भवानी बोहणी.

भस्वा भाता.

भक्ष् (खाणें) भक्षणें, भक्ष्य,
भक्ष.

भांड भांडें, भाण्ड + अगार
=भांडागार, भांडार.

त्याच्या कुळांतील सर्वास दीक्षित झणूं लागतात; त्याप्रमाणें ब्राह्मणांस थोडी बहुत विद्या असली झणजे भट्ट झणण्याची चाल पडली. पुढें उत्तरोत्तर ब्राह्मणांच्या विद्येचा न्हास होत चालला तरी भट्ट हा शब्द चालू राहिला; परंतु पुढें त्याचा एक टकार जाऊन तो जसा रूपानें हलका जाहला तसाच अर्थानेंही हलका जाहला. गुजराथेकडील ब्राह्मणांत विद्येचा अगदींच लोप होऊन ते पाणी भरण्याचें काम करूं लागले त्यामुळें मुंबई वगैरे शहरांत भट्ट झणजे पाणक्या ब्राह्मण इतक्या अर्थावर मजल येऊन पोहोंचली. कालांतराच्या योगानें मनुष्याच्या स्थितींत जसें मोठें अंतर पडतें; तसेंच भाषेंतील शब्दांच्या स्थितींत मोठें अंतर पडण्याचें हें चांगलें उदाहरण आहे.

१. मनुष्य जसा कुसंगतीनें विघडतो तसेंच कांहीं अंशीं शब्दांचें आहे. चांगल्या अर्थाचे शब्द असतात ते अशिक्षित वाईट लोकांच्या योगानें वाईट होतात. भद्राकरण याचा मूलार्थ मुंडनपूर्वक चौलादिक मंगलसंस्कार करणें असा असून त्यांतील केवळ मुंडनार्थाकडे लक्ष देऊन त्याचा अर्थ नुसते केस काढणें असा केला. त्यांत देखील आणखी निंदा ध्वनित होते. भादरणें हा शब्द बहुशः झैस वगैरे भादरणें अशा ठिकाणीं योजतात. मूळचे चांगल्या अर्थाचे असून आलीकडे वाईट किंवा बीभत्स झालेले असे भाषेमध्ये पुष्कळ शब्द आहेत. कित्येक शब्द मूळचे फारच प्रतिष्ठित असून आतां ते उच्चारण्यास किंवा लिहिण्यास देखील अयोग्य असे झाले आहेत. कोमलतृणवाचक जो कालिदासादिकवींचा आवडता शब्द त्या विचान्यास तर मराठी बोलणाऱ्या चावट लोकांनीं इतका वाटवून टाकला कीं, तो पतित होऊन पुनः शुद्ध होण्याची आशा उरली नाही.

२. 'बोहणी' भवानीचें नांव घेऊन विक्री करण्याच्या चालीवरून हा शब्द झाला असावा.

भार्गी भारंग, (एक लहान
झाड आहे.)

भाष् (बोलणें) भाषा=भा-
क, भाषित=भाकित, भा-
कणें, भाष्य.

भास् भासणें.

भिद् (वेगळें करणें) भेद,
भेदणें, भेग, भित्ति=भित्त,
उद्भिज्ज.

भिक्ष (मागणें) भिक्षा, भीक,
भिक्षाहारी=भिकारी, दु-
र्भिक्ष (धान्य न पिकल्यामु-
ळें भिक्षा सुद्धां मिळणें क-
ठीण असा काळ) सुभिक्ष.

भी भिणें, भय, भीति, भित्रा,
भेसुर, भीम.

भुज् भोगणें, भोग, भोजन,
बुभुक्षा=(खाण्याची इ-
च्छा) भूक.

भू होणें, भूत (झालेलें).

भविष्य (पुढें होणारें).
भावना, संभव.

भूमि भुई, भूय, भूमिगृह=
भूईघर=भुयार.

भूष् (शोभविणें) भूषण,
भूषविणें.

भृ (पोषण किंवा धारण क-
रणें) भरणें, भरित. भ-
रीव, भरती, भरणी, भर,
भार=भारा, भारूड भरणें,
संभरण=सांभारें, सांभाळें,
संभाळणें, कार्यभार=का-
रभार, उद्धार=उभार, उ-
भारणें. भर्ता (पोषण क-
रणारा), भ्रतार, भार्या=
(पोषण करण्यास योग्य)
भौजा, भृत्य.

भृंग भुंगा.

भ्रज् भ्राजणें, भ्राजाणी.

भ्रम् (फिरणें) भ्रमण, भ्रमणें,
भ्रम, भ्रमर=भोंवरा, भो-
वणें, भोंवळ, भ्रांति, भ्रांत.

भ्रातृ भाऊ, भ्रातृजाया=भा-
वजय.

१. वररुचि ८-१ भू धातूस हो आदेश होतो. २. भृ धातूचे पोषण किंवा धारण करणें, असे दोन अर्थ आहेत. तसेंच सम् या उपसर्गाचे दोन अर्थ आहेत, एकत्र करणें किंवा चांगलें करणें. धारणार्थ भृ धातूस एकीकरणार्थ सम् उपसर्ग लागून संभरण शब्द झाला त्याचा अर्थ वेगळाले पदार्थ एकत्र करणें त्यापासून सांभारें शब्द झाला. पोषणार्थ भृ धातूस चांगलें करणें या अर्थाचा सम् उपसर्ग लागून संभार शब्द झाला त्यापासून सांभाळ हा शब्द झाला. ल आणि र यांच्या जागीं ल पुष्कळ ठिकाणीं होतो. ३. हा शब्द मराठी कवितेंत येतो.

मकर मगर.

मंगल (चांगलें) सुमंगल=
सौंगळ, अमंगल=ओंगळ.

मच् (धारण करणें) मंचक,
माचा, माची, माचोळी,
माच.

मंजरी मंजुरी, मंजुळी.

मढ् (रहाणें.) मठ, मठी.

मज्ज् (बुडी मारणें) उन्म-
जन (वर येणें) उम-
जणें, उमगणें, संमजन=
समजणें.

मंड् (शोभविणें) मंडन,
मंडण, मांडणें.

मंडक मांडा.

मण्डप=माण्डव.

मंडल (वर्तुळ) मंडळी
(मूलार्थ वर्तुल असा अ-

सून मंडळी=सभा, असा
अर्थ झाला.)

मंडूक बेडूक.

माणिक मडकें.

मत्स्य मासा, मासोळी.

मंथ् (घुसळणें) माथ्या, मढा.

मद् (वेशुद्ध होणें) मत्त,
मद्य, माज, माजणें, उ-
न्मत्त=उर्मट.

मधु मध, मधुकर, माधुकैरी.

मध्य मधला, मधचा, मध्यम,
मध्यगृह=माजघर मध्ये=
माजी.

मन् (विचार करणें) मन,
मानणें, मानीव, मत,
अभिमत, मन्या=(गळ्या-
च्या मागची शीर जी
होय ह्मणतेवेळीं हालते
ती)=मान.

१. व० ८-६८ मड् धातूस बुड् आणि खुप्प असे आदेश होतात बुडणें, डुवणें, खुपणें, यांत मराठींत अर्थभेद झाला. केवळ अर्थसादृश्या-
वरून हे आदेश मानिले आहेत असें दिसतें, वस्तुतः हे देशी शब्द आहेत.
हेमचंद्राच्या कोशांत सांपडतात. २. कोंकणांत घुसळण्याच्या रवीस माथ्या
झणतात. ३. मधुकर ह्म० भुंगा जसा प्रत्येक फुलांतून थोडथोडा मध
आणितो, त्याप्रमाणें प्रत्येक घराहून अन्न आणितो तो. ४. संस्कृत शब्दां-
तील 'ध्य' या जोडाक्षरास झ किंवा ज होतो. जसें-वन्ध्या=वांझ, संध्या=
झणजे सांज, मध्ये=माजी.

मनु (हिंदूंचा पूर्वज ऋषि)
मनुष्य, माणूस, माणुसकी.

मया म्यां (मया हें संस्कृतांत
तृतीयेचें एकवचन आहे
त्याचाच अपभ्रंश म्यां
आहे.)

मयूर (प्रा० मोरो) मोर.

मरीच मिर्रीं.

मर्कट माकड.

मल् (धारण करणें)

मल मळ, मळणें, मळीण,
मळकट.

मलिन (प्रा० मईल) मैल,
मैला.

मषी मशरी, मस्त, मसी
(शाई).

मस्तक माथा, मस्तकशूळ=
माथाशूळ.

महत् (मोठा) महंत. म-
हत्तर (अधिक मोठा).

ह्वातारा, ह्वातारी.

महाराष्ट्र (प्रा० मरहट्ट)
मराठा, मराठी.

१. मनु हा शब्द मन् धातूपासून झाला आहे. त्याचा अर्थ विचारी विद्वान् असा आहे. जें जें मनुचें वाक्य आहे तें तें वेदाप्रमाणें ग्रहण करावें असें वेदवाक्य आहे. इंग्रजी (Man), आंग्लोसाक्सन् (Mann), ज्यानिश (Man), गाथिक (Manna), इत्यादिक यूरोपांतल्या कित्येक भाषेंतले मनुष्यवाचक शब्द परंपरेनें संस्कृत मन् धातूपासून झाले असावे असा तर्क संभवनीय दिसतो. यावरून यूरोपांतले कित्येक लोक परंपरेनें आर्योत्पन्न असून त्यांचा मनु हा पूर्वज असावा व त्यांच्या भाषा परंपरेनें संस्कृत भाषेपासून झाल्या असाव्या असें कित्येकांचें मत आहे. आर्यविद्या-सुधाकर. प्रकाश १ पान ७. २. मयूर शब्दास मोर आदेश होतो. वर० १-८. ३. वर० ४-३१. ४. कित्येक गृहस्थांनीं महाराष्ट्र शब्दाची व्युत्पत्ति आपल्या कल्पनेनें महाराष्ट्र क्षणजे महारांचा देश अशी काढून हा देश पूर्वीं हीन जातीचे लोक महार यांचा असावा व ब्राह्मण वगैरे उंच वर्णांतले लोक मागून त्यांत आले असावे असें पांडित्य केलें आहे. परंतु भाषाशास्त्र व इतिहास या दोहोंचीही पक्की माहिती नसल्यामुळे हा त्यांचा अज्ञानमूलक भ्रम असावा असें दिसतें. कारण, महार वगैरे अगदीं प्राकृत शब्द आणि राष्ट्र वगैरे शुद्ध संस्कृत शब्द यांचा समास बहुशः मराठी भाषेंत होत नाहीं. तसेंच राष्ट्र हा शब्द राज् क्षणजे शोभणें या धातूपासून झाला आहे. त्याचा अर्थ विद्या कला इत्यादिकांनीं सुधारलेला देश असा आहे.

महार्घ महाग, महागाई. | महिषी ह्यैस.

महारांसारख्या अशिक्षित जातींतील लोकांनीं एखादा देश सुधारला होता असें मानण्यास आधार प्राचीन इतिहासांत कोठें दिसत नाही व अशी कल्पना करणेंही सयुक्तिक नाही; याकरितां महाराष्ट्र याचा अर्थ मोठें राष्ट्र असून त्यापासून वररुचि वगैरे प्राकृत व्याकरणकारांनीं मराठी शब्दाची व्युत्पत्ति सांगितली आहे तीच खरी असावी.

अलीकडे दक्षिण देशाच्या प्राचीन इतिहासाचा शोध लावण्याकडे विद्वानांचें लक्ष लागलें आहे. त्यांनीं महाराष्ट्र या शब्दाच्या व्युत्पत्तिविषयीं बराच विचार केला आहे. कित्येकांचें असें झणणें आहे कीं राष्ट्रिक हे लोक बहुतकरून महाराष्ट्र देशांतील असावे. कारण, दक्षिणदेशीं पूर्वी रष्ट लोक प्रसिद्ध होते. त्यांच्या एका शाखेंतील लोक आपणांस राष्ट्रकूट असें झणवूं लागले. ज्याप्रमाणें भोज नांवाचे लोक आपणांस महाभोज झणवूं लागले, त्याप्रमाणें रष्टी किंवा रष्ट हे आपणांस महारष्टी किंवा महारष्ट झणवूं लागले. यावरून ते लोक ज्या देशांत रहात होते त्या देशास महारष्ट असें नांव पडलें. त्याचेंच संस्कृतांत महाराष्ट्र असें झालें.

या व्युत्पत्तिवर अशी शंका येते कीं, वररुचि हा ग्रन्थकार प्राचीन आहे, व त्यानें महाराष्ट्री भाषेचें व्याकरण केलें आहे. दक्षिणेंत रष्ट लोक असले तरी ते वररुचीच्या पूर्वीपासून होते असें झणण्यास सबल प्रमाण पाहिजे. दुसरें असें आहे कीं, भरतखण्डांतील देशांच्या व त्यांतील लोकांच्या किंवा राजांच्या प्राचीन नांवाचा विचार केला तर, देशाच्या नांवावरून लोकांस किंवा राजांस बहुतकरून नांवें मिळालेलीं आढळतात. जसें कौरव=कुरु देशाचे. मागध=मगध देशाचे. कौसल=कोशल देशाचे. परंतु लोकांच्या किंवा राजाच्या नांवावरून देशास मिळालेलीं नांवें फारशीं आढळत नाहीत.

आणखी असें कीं, महाराष्ट्र देशाजवळच दुसरा देश आहे, त्यास सुराष्ट्र किंवा सौराष्ट्र असें झणतात. सुराष्ट्र हें नांव सुरष्ट्र लोकांवरून पडलें आहे असें झणतां येत नाही. यावरून असें दिसतें कीं, पूजनार्थक सु आणि महत् हे शब्द राष्ट्र या शब्दापूर्वी लागून या दोन्ही देशांस सुराष्ट्र आणि महाराष्ट्र हीं नांवें पडलीं असावीं. कार्ली वगैरे लेण्यांत महारष्ट्र शब्द आढळतो तो बहुतकरून महाराष्ट्र शब्दावरूनच झाला असावा.

१. अर्ध झणजे मोल महत् झणजे मोठें आहे अर्ध झणजे मोल ज्याचें तो महार्घ. समर्घ=संवंग.

मक्षिका माशी.

मा (मोजणें) माप, माप-
णें, प्रमाण, उपमा, उ-
पमान, उपमेय, मावणें,
मान, निर्माण=निर्मिणें,
प्रतिमा.

माणिक्य माणिक.

मातंग मांग.

मातुळ (प्रा० माउओ)
मावळा.

मातुलानी मावळण.

मातुलुंग महाळुंग.

मातृ (आई) (प्रा० माआ).
माई, माय, माव, मातृ-
गृह=(प्रा० माईहर)
माहेर, मातृष्वसा (प्रा०
मउसीआ) मावशी.

मामक (माझा) मामा.

माया (कपट) माव.

मार्कव माका.

मार्ग (शोधणें) मागणें.

मांगरा. माग, मागें.

मार्ग (प्रा० मग्गो) मारग,
माग, मागें, माधारा.

मार्जार (प्रा० मंजार) मां-
जर, मांजरी.

मास मांस.

मिथुन (प्रा० मिहुण)=मै-
हूण (दंपत्य).

मिद् (चिकट होणें) मेंदू.

मिल् (भेटणें) मेळा, मेळ,
मिळणें, मिटणें.

मिश्र मिसळणें, मिश्रित, मि-
सळ, मिसळण, भेसळ.

मिष्ट (रुचिकर) मिठा,
मिठी, मीठ, मिठाई, मिष्टा.

मुकुट मुगूट, मुगडी, वुगडी.

मुक्ता (प्रा० मोत्ता) मोती.

मुख (तोंड) मुखवटा, मुस-
कट, मुख्य (मुखासार-
खा) मुखशुद्धि=मुखशुद्ध.

मुच् (सोडणें) मुकणें; मो-
कळा, मुक्ति, मोक्ष, मुक्त.

मुंज (मोळ) मुंज, मुंजा.

१. उपमा झणजे सादृश्याच्या योगानें तुलना करणें. ज्याची उपमा द्यावयाची तें उपमान, ज्यास उपमा द्यावयाची तें उपमेय. जसें चंद्रासारखें (आल्हादकारक) मुख यांत चंद्र हें उपमान व मुख हें उपमेय होय.
२. वस्तु शोधण्याच्या वेळेस दुसऱ्यास विचारावें लागतें लावखुन विचारणें इतका मूलार्थाचा अंश राहून याचना करणें हा अधिक अर्थ झाला.
३. उपनयन संस्कारास मुंज झणजे मोळाची दोरी लागते, लावखुन सगळ्या संस्कारास मुंज हें नांव पडलें. लग्न शब्दावरील टीप पहा.

मुट् (मर्दन करणें) मुटक-
णें, मुटका, मूटन=बढण,
=बोडण=बोडवण.

मुड् मोडणें, मोड.

मुंड मुंडकें.

मुंड् (स्वच्छ करणें, तोडणें.)
मुंडन, मुंडणें.

मुद्ग (प्रा० मुग्गो) मूग.

मुद्गर (प्रा० मुग्गरो) मोग-
रा, (लांकडाचा).

मुद्रा मूद, मुदी.

मुष्टी मूठ.

मुसल मुसळ.

मुस्ता मोथा.

मुह् (वेशुद्ध होणें) मोह,
मोहणें, मुग्ध, मूढ, मूर्ख,
मोहनी.

मुहूर्त (चांगली वेळ) ह्योतूर.
मूक मुका.

मूत्र (पाझरणें). मूत्र, मूत.

मूल मूळ, मुळी, निर्मूलित=
निमूळता.

मूलक मुळा.

मूल्य (प्रा० मोल्ल) मोल.
अमोल, अमोलिक.

मूषा मूस.

मृ मरण, मरणें, मार, मारका,
मारणें, मृत्यु, मृत=मर्दे,
मरु (मारवाड देशाचें
नांव. ज्यांत पाण्यासाठीं
माणसें मरतात.) अमर
(देव. ज्यास मरण नाही.)
अमृत. मर्त्य (मनुष्य
मरणारा.)

मृद् (कुस्करणें) मर्दन
मर्दणें, मृदु=मऊ. मृत्तिका
=माती, मृदुल=मवाळ.

मेधि मेढ.

मेढ्र मेंढा.

यैः जो (बालभाषेंत विस-
र्गाचा ओ होतो.)

यत् (उद्योग करणें) यत्त,
झटणें, अयत्त=आयता.

यर्हि जरी.

यव जव.

१. संस्कृत कालमानाच्या कोष्टकाप्रमाणें मुहूर्त शब्दाचा मूळचा अर्थ दोन
घटका असा आहे. शुभ कार्यास चांगली वेळ पाहण्याच्या चालीवरून
मुहूर्त ह्मणजे चांगली वेळ असा अर्थ झाला. पाटाचें लग्न करण्यांत चां-
गली वेळ पाहण्याचा संबंध असतो ह्मणून लापासून ह्योतूर शब्द झाला.
२. संस्कृत शब्दांतील यकारास ज होतो. जसें—राजा=राया. याप्रमाणें
यः व ये यांचीं जो व जे हीं रूपें झालीं आहेत.

या (चालणें) यान, प्रयाण,

जाणें, यात्रा=जत्रा.

याच (मागणें) याचना

याचूना=यांचा, याचणें.

यातृ जाऊ.

युज् जुळणें, योजना, योग,

प्रयोग, योगी=जोगी, जू,

योजणें, योग्य=जोगा, युग

=जुग, युगल=जुळें. जु-

गणें, संयोग=संजोग.

युध् (लढणें) युद्ध, योद्धा,

आयुध=आऊत, प्रा० झु-

ज्=झुंज=झुजणें, योद्धृ=

झुंझार.

युवन् (तरणा) ज्वान, यौ-

वन, ज्वानी.

यू (मिसळणें) संयाव=सां-

जा (ज्यांत गुळ वगैरे

मिसळतात तो.)

यूका ऊ.

यूथ (मेळा पशूंचा) जूट,

जूटी.

रच् रचणें, रचना.

रज्जु (दोरी) राजु (हा शब्द

कोंकणांत प्रसिद्ध आहे.)

रंज् (रंग देणें) रक्त=रगत,

राता (तांबडा) रंग, रं-

गवल्ली=रांगोळी, रांग.

रंगविणें, रांग.

रंज् (आनंद देणें) रंजविणें,

रंजन=रिझविणें, विरंजन

=विरजणें, (दुधाचें वा-

ईट रूप होणें.)

रट् (शब्द करणें) रडणें,

ओरडणें, ओरड.

रथ्या (प्रा० रच्छा) रस्ता.

रड् (फोडणें) रदन (दांत)

रदा, रद.

रंध् (शिजविणें, तयार क-

रणें) रांधणें, रांधा.

रभ् आरंभिणें, आरंभ, प्रा-

रब्ध.

रम् रमणें, रमणूक, रमणा.

रामा (स्त्री रमविणारी).

रमणी.

१. व० ८-४८. भले झुंझारहि शक्ति जयां मोठी—रघुनाथ पंडित.

२. राग झणजे रंग किंवा तांबडेपणा असा अर्थ आहे. मनुष्यास क्रोध आला

झणजे त्याचे डोळे वगैरे लाल होतात यावरून त्यास राग आला झणजे क्रोध

आला असा अर्थ झाला. ३. या शब्दाचा मूळचा अर्थ आरंभिलेलें असा

आहे. एखाद्या मनुष्यास उद्योग वगैरे काहीं केल्याशिवाय द्रव्यप्राप्ति वगैरे

सुख झालें किंवा काहीं अपराध नसतां दुःख झालें झणजे त्याचें प्रारब्ध चांगलें

किंवा वाईट असें झणतात. संसारांत एकाएकीं मनुष्यास कारणाशिवाय सुख

रश्मि प्रा० रस्सी, रसी (दोरी)
रह (सोडणें) रहित, र-
हाणें (थांबणें) रह (ए-
कांतस्थल).

रक्ष् राखणें, रक्षण, राख,
(राखलेली) अंगरक्षक=
आंगरखा, राखणें, राख-
ण, राखोळी, (गुरें राख-
ण्याची मजुरी.)

रक्षा राख, राखाडी.

राज् (प्रकाशणें) राजा,

राया, रावें, राज्ञी=रा-
णी, राजकुल= (प्रा०
राअऊल) राऊळ, नी-
राजन=निरांजन.

राजि राई, अम्रराजि=आ-
मराई.

रात्रि रात्र, अपररात्र=अप-
रात्र, रात्र=रात.

राशि रास.

राल राळ.

रिग् (जाणें).

किंवा दुःख प्राप्त होणें ही ईश्वराच्या दयालुत्वाशीं व न्यायित्वाशीं विरुद्ध दिसणारी गोष्ट सर्व काळीं सर्व देशांत आढळते व तिचें विवेचन अनेक लोकांनीं वेगळालें केलें आहे. कित्येक पूर्वजन्म न स्वीकारणारे असें झणतात कीं, ईश्वर मनुष्यावर आकस्मिक संकटें आणून त्याच्या धैर्यादिक मानसिक गुणांची परीक्षा करितो. हें मत ईश्वराच्या सर्वज्ञत्वाशीं जुळत नाही. आमच्या शास्त्रकारांचें असें मत आहे कीं, सुखदुःख हीं पुण्यपापांचीं फळें होत. पुण्याशिवाय सुख व पापाशिवाय दुःख व्हावयाचें नाही; असा त्यांचा सिद्धांत आहे. जगांत मनुष्यास आकस्मिक सुखदुःखें प्राप्त होतात; या विरोधाचें समाधान पूर्वजन्म स्वीकारून ते असें करितात कीं, एखाद्यानें मागल्या जन्मीं फार पुण्य किंवा पाप करून त्याच्या सर्व फलाचा उपभोग झाल्याशिवाय त्यास मरण आलें तर त्याचें फल त्यास या जन्मीं प्राप्त होतें, यामुळें कित्येक ठिकाणीं सुखदुःखांचें कारण या जन्मीं दिसत नाहीं तेथें तें प्रारब्ध झणजे पूर्वीच्या जन्मीं भोगण्यास आरंभिलेलें प्राप्त झालें असें समजावें. यावरून प्रारब्ध शब्दाचा अर्थ नशीब असा झाला आहे.

१. विद्याविरहित झणजे ज्याची विद्या सुटली आहे झणजे ज्यापाशीं विद्या नाहीं असा. कांहीं मनुष्ये वाटेनें जात असतां एकादा पूर्वीचे गांवीं थांबला झणजे त्यास मागे राहिला असें झणतात. यावरून राहा वातूचा प्रचारांतील अर्थ उत्पन्न झाला आहे. २. राजा शब्दाचा अपभ्रंश राव शब्द आहे, परंतु मराठीत अर्थसंकोच होऊन तो केवळ सन्मानार्थक झाला.

रिंगण (अडखळणें-पडणें.)

रिंगणें (खेळणें) रांगणें.

रिच् (रिकामें करणें) रिच-
वणें, रिक्त=रिता, रिका-
मा, रेच, रेचक, विरक्ति
=विराक्त=इराक्त.

रुच् (आवडणें) रुचि,
रुचिकर, रुचणें.

रुड् (रडणें) रोदन, रुद्रे,
रौद्र.

रुध् (अडथळा करणें) अव-
रोध, रोधन=रोधणें.

रुष् रुसणें, रुसवा, रुष्ट, रोष.

रुह् (उगवणें) रुजणें; रो-
पा, रोप, रोवणें, आरो-
ह, आरोप, रूढि=रूढ.

रूप् (दाखविणें) रूप, निरू-
पण, निरोपण, निरोपिणें.

रेषा रेघ, रेखा, रेखाटणें.

रोमंथ (प्रा० रोवंथ)=रवंथ.

रौप्य रुपें.

लग् (संयोग होणें) लग्न,
लागणें, लाग, लग, लगा,
लगा, अलग्न=अलग.

१. विराक्त शब्द रेच, रेचक, या शब्दांप्रमाणें रिच् धातूपासूनच झालेला असून तो नेहमीं अशिक्षित लोकांच्या तोंडांत असल्यामुळें हलकट शब्दांत त्याची गणना करतात. २. ब्रह्मा, विष्णु, शिव हे तीन देव अनुक्रमें उत्पत्ति, स्थिति, लय करणारे असें मानिलें आहे. शिव हा संहार करणारा झणून त्यास रुद्र झणतात, याचा अर्थ रडविणारा असा आहे. ३. संयोग होणें हा धातूचा मूलार्थ घेऊन खगोलांत मानलेल्या राशिचक्राच्या मेषादि बारा भागांशीं ग्रहाचा योग होणें त्यास ज्योतिषांत लग्न झणतात. विवाहादिसंस्कारांस या लग्नावरून मुहूर्त पाहतात झणून सगळ्या संस्कारासच लग्न असें नांव पडलें. मुंज शब्दाचा असाच प्रकार आहे. ब्राह्मणाच्या उपनयनसंस्कारांत बटूस मुंजांची झणजे मोळाची मेखला झणजे कमरेंतील दोरी करावी लागते त्यावरून सगळ्या संस्कारास मुंज असें नांव पडलें. उपनयन झणजे विद्याभ्यासाकरितां मुलास गुरुकडे पाठविणें, विवाह झणजे विधिपूर्वक कन्या वरून तिला घरीं आणणें अशा अर्थांमुळें शास्त्रकारांनीं त्या त्या संस्कारांस अन्वर्थ नांवें दिलीं, परंतु कालांतरानें ज्या भाषेंत शास्त्रकारांनीं ग्रंथ लिहिले तिचा अभ्यास कमी होऊन अज्ञान वाढत चालल्यामुळें संस्कारांचें खरें बीज किंवा तत्व लोकांच्या मनांतून नष्ट होऊन मुख्य गोष्टी एकीकडेसच राहिल्या आणि भलत्याच गोष्टींस प्राधान्य आलें. उपनयनसंस्कार हाटला झणजे ज्या

लगुड (दंड) लांकूड.

लंगु लहान लाघव (लहानपणा) लाघवी लघ्वी.

लंघ् (उपवास करणे, पार जाणे) उलंघन=उलंघणे, लंघन=लंघणे.

लज् (भाजणे) लाजा=लाह्या.

लज्ज् लाजणे, लज्जा, लाज= ^४ निर्लज्ज=निलाजरा.

लड् (लाड करणे) लळा, लाड, लाडका, लडका.

लड्डू लाडू.

शुरूकडे विद्याभ्यासाकरितां मुलगा जाईल त्यानें करावयाचा. बाप विद्वान् असून त्यानेंच मुलाकडून विद्याभ्यास करविल्यास त्यानें करावा. अशामुळे बाप ठोंबा असला तरी त्यानेंच मुंज केली पाहिजे अशी चाल पडली. विद्येचें अक्षर न आलें तरी हरकत नाही, परंतु अक्षत मोठी काढणें, भिक्षवाळ मिरविणें, नाच करणें वगैरे गोष्टी घर गहाण ठेवून सुद्धां झाल्याच पाहिजेत, अशी स्थिति झाली. यावरून लक्षांत येईल कीं, भाषेच्या ऐतिहासिक अभ्यासापासून भाषेतील फेरफार कळतात, इतकेंच नाही, तर त्यापासून आचार, विचार इत्यादिकांच्या संबंधानें जें लोकांमध्ये स्थितंतर होतें तेंही समजतें. प्राचीन कालाप्रमाणें क्षत्रिय व वैश्य वेदशास्त्र ज्ञानगारे असते तर उपनयनसंस्कारास मुंज असें नांव पडलें नसतें. कारण, त्यांच्या उपनयनास मेखला मुंजाची नसून दुसऱ्या प्रकारची आहे. परंतु त्या जाती नष्टप्राय झाल्यामुळे मेखलेची गरज केवळ ब्राह्मणांसच राहिली तीवरून मुंज शब्द सुरू झाला.

१. लघु याचें लहु असें रूप होऊन यांतील व्यंजनाचा विपर्यय होऊन हळु शब्द झाला असें कित्येक विद्वानांचें मत आहे. २. चित्रें काढणें, नक्षीचें काम करणें वगैरे कुशलतेचें काम करण्यास हात हलका असावा लागतो, य गुणास हस्तलाघव असें ज्ञणतात, याचा अर्थ हस्तकौशल्य. यावरून लाघव शब्दाचा अर्थ कौशल्य असा झाला. लाघव ज्यास आहे तो लाघवी ज्ञणजे दुसऱ्याचें मन वळविण्यास चतुर असा अर्थ झाला, त्यावरून गोड बोलून काम करून घेणाऱ्या मनुष्यास 'तो मोठा लाघवी आहे' असें ज्ञणतात. ३. लघुशंका हा शब्द प्रसिद्धच आहे. संस्कृतांत उकारांत स्त्रीलिङ्गी विशेषणांचीं रूपें; मृदु, मृद्वी अशीं दोन प्रकारचीं होतात, त्याप्रमाणें लघ्वी हें शंकाशब्दाचें विशेषण असल्यामुळे सगळ्या शब्दावद्दल त्याचा नामाप्रमाणें उपयोग करण्याची चाल पडली. विरक्त किंवा विराकत हा शब्द हलकट ठरल्यावर हा शब्द प्रचारांत आला असावा.

लत्ता लाथ.

लंपट लंपट.

लंच् लावणें, लांव, अवलंव
=ओळवा. लोंवणें, लोंवर
(साळीचें कणीस).

लभ् (निळणें) लाभ, लाहणें,
लावणें, लाभणें, लाहो.

ललाट (प्रा० निडालं)
निदळ वरुचि ४-३३-)

लवणें (नीठ) लोण, लोणा,
लोणचें, अलवण=अळणी

लवन (कापणें) लवणें. लव-
चिक.

लशुन लसूण.

लक्ष (१,००,०००,) लाख.

लक्ष् (पहाणें, खूण करणें)
लक्ष्य, लक्षण, लक्षिणें.
उल्लक्षण=ओळखणें.

लहरी (लाट) लहर.

लांगल नांगर.

लालसा लालची, लावूच.

लाला लाळ.

लाक्षा लाख.

लिख् लिहिणें, लेखणी, लि-
खित, लेख, लेखक, उ-
लेख.

लिङ् (खूण करणें) लिंग
(चिन्ह) आलिंगन,
आलिंगिणें.

लुब् (दूर नेणें, चोरणें)
लुचा.

लिप् लिपणें, निर्लेप, लेप, लि-
प्त, लेपटणें, लेपटा, लिपि.

लिक्षा लीख.

लुट् लोटणें, लोटा.

१. लंपट द्वगजे आसक्त. जसें, विषयलंपट, विषयासक्त, द्वगजे विषयास चिकटून राहणारा यावरून लंपट द्वगजे चिंवट असा अर्थ झाला. २. लवण शब्दांत लोण आदेश होतो. व० १-७. ३. लिपि हें वर्णमालेचें नांव आहे यावरून त्याचा अर्थ कागद वर्णारे पदार्थावर शाईचा लेव करून काढलेलीं अक्षरें असा आहे हें उघड आहे. यावरून कर्नाटकांत जाड ताडपत्रावर अणकुचीदार लोखंडाच्या काडीनें लिहिण्याची वहिवाट आहे तीच प्राचीन आहे; शाईचा उपयोग मागावून करूं लागले असें कित्येकांचें मत आहे तें निराधार ठरतें. लिपि हा शब्द पानिनीच्या अष्टाध्यायींत आला आहे. कागदांच्या पूर्वी पानांवर लिहीत होते म्हणून पुस्तकांचीं पानें किंवा पत्रें असें द्वगग्याचा संप्रदाय पडला. लिख- वातूचा अर्थ खुणा करणें असा आहे. पानांवर खुणा करून लिहिण्याची

लुट् लोळणें, लेंढणें.

लुंठ लुटणें, लुटारू.

लोक् (पाहणें) अवलोक-
न=अवलोकणें.

लोमन् लंव, लेंकर.

लोल (चंचल, हालणारा) लु-
ला, लोला, लुळा, लोलक.

लोहखंड लोखंड, लोहकार
=लोहार.

वंक् वांकणें, वांक, बांक,
वक्र, वांकडा.

वच् (बोलणें) वाचणें, वाचा,
वचन, वाचन, वाक्य.

वट् (विभागणें) वांटणें, वांटा.

वट वड.

वटक वडा.

वट् (लड् होणें) वड्या.

वणिक् (विकणारा) वाणी.

वत्स वासरू, वच्चा.

वत्सनाभ वचनाग.

वद् (बोलणें) वाद, संवाद,
वादी, प्रतिवादी. वाद्य,
वाजवणें.

वन्द् (नमन करणें) वन्दन
वन्दिणें.

वंध्या वांझ, वांझोटी.

वन् (मागणें) वाण (कमी-
पणा).

वन बन वनचर=वंजारी.

वप् (पेरणें) वाफा, वाफ,
धुळवाफ, वापसा.

वम् (ओकणें) वांति, वमन,
उद्वमन=उमळणें.

वर (चांगला) वरा, वर +
अन्न=वरान्न=वरण.

वराट् (दोरी) वरात (हा-
शब्द कोंकणांत प्रसिद्ध
आहे.) चव्हाट.

वर्कर (तरुण पशु) (प्रा०
वक्करो) बकरा (मराठींत
फक्त बोकडाचाच वाच-
क झाला).

वर्ण (रंग) वाण (लुगड्याचा
वगैरे).

वर्ण् (प्रशंसा करणें) व-
र्णन=वानणें.

चाल शाईनें लिहिण्याच्या पूर्वीची असती तर अक्षरसमूहाचें नांव 'लिपि' असें न पडतां ' लिखि ' असें पडलें असतें. अक्षरवाचक जो वर्ण शब्द त्यावरूनही उदकांत कोणत्या तरी प्रकारचा रंग मिसळून अक्षरें काढण्याची वहिवाट फार प्राचीन आहे हें स्पष्ट होतें. शाईनें लिहिण्याचा परिपाठ नसता तर ताडपत्रावर कोरलेल्या अक्षरांस वर्ण असें नांव पडलें नसतें.

१. वच्चा हा शब्द हिन्दुस्थानी भाषेंत फार येतो परंतु तो वत्स याचाच अपभ्रंश आहे.

वर्तिका वात, बत्ती.

वर्तुल वाटोळें.

वर्धि (प्रा० वद्धी)=वादी (का-
तड्याची).

वल् (गुंडाळणें) वळणें,
वळी, आवळणें, वळें.

वलन=वळण, उद्वलन=
ओंवाळणें.

वल्कल वाकळ.

वल्ग् (चालणें) वलगना,
वळघणें.

वलि वेल.

५ वंश वांसा, बांस.

वस् (रहाणें) वसणें, वसा-
हत, वसति=वस्ती. वस्तु,
वस्त, वास्तु (घर.)

वस् (आच्छादन करणें)
वस्त्र, बासन.

वद् (नेणें) वहन, वहणें,
वाहिनी, वाहन, निर्वाह
=निभाव, निभावणें, प्र-
वाह, विवाह, वधू.

वा (वहाणें) वात, वायु, वारा,
वावटळ, निर्वात=निवांत.

वाचाट (बडबड्या) चा-
वट, चांट.

वांङ् (इच्छिणें) वांछा, वां-
छिणें.

वाट वाडा.

वाटिका वाडी.

वाणी बोलणें, बैणी.

वामलूर वारूळ.

वानर वांदर.

वापी (विहीर) बाव, बावडी.

वार(टाळणें) वारणें, निवारणें.

वालुका वाळू.

विकट विकट.

विकल (निस्तेज) विकळणें
(वाईट होणें).

विकसन विकसणें, विकास.

विडंबन (अनुकरण) वे-
डावणें.

वितस्ति वीत.

१. वल्कल शब्दाचा अर्थ झाडाच्या सालीचें वल्ह असा असून वाकळ याचा फाटकें वल्ह असा अर्थ झाला. २. वांकडें पडून भांडूं लागला झणजे बाणीवर आला असें झणतात. ३. हें क्रियापद मरणें या अर्थीं मराठींत भूतकाळीं मात्र येतें. जसें—तो मनुष्य वारला. परंतु कर्ज वारणें अशा ठिकाणीं अर्थांतर होऊन तिन्ही काळीं चालतें.

विद् (जाणणें) वेद, विद्या,
विद्वान् (जाणणारा) नि-
वेदन=जाणविणें=सांगणें.
वेदना (दुःख)=वेणा.

विद्युत् वीज, विजली.

विरल विरळ, विरळा.

विश् (शिरणें) प्रवेश, प्र-
वेशणें, प्रविष्ट, समावेश=
समावणें.

विंशति (प्रा०वीसा) वीस.

विष वीख, विषारी=विखारी,
विषार=विखार.

वी (प्रसवणें) विणें, वीण, वेत.
वीजन विंझणा.

वीर्य (सत्व) विरी. (पदार्थ
निस्तेज झाला ह्मणजे
त्याची विरी गेली असें
ह्मणतात.)

वृ वरणें वर=बरा. आवृ (वे-
ष्टन करणें) आवरणें, आ-

वार, संवरण=सांवरणें. प्रा-
वरण (प्रा० पंगुरण)
पांगरुण.

वृज् (सोडणें) वर्जिणें, वर्ज्य.

वृत् (होणें) वर्तन, वर्तणें.

वृत्त, वृत्तांत, वर्तमान,
वार्ता, बात, बातमी.

वृध् वाढणें, वृद्धि=वाढ, वाढा-
वा, चक्रवृद्धि=चक्रवाढ,
वर्धन=वाढणें, वृद्ध (प्रा०
वढ्ढो) बडा, बुढ्ढा. वडिल.

वृश्चिक (प्रा० विच्छुओ)
विंचू.

वृष् (पाउस पडणें) वृष्टि,
वर्षाव, वर्षण, वर्ष, वार्षि-
क, प्रावृष्=पाउस, वर्षर्तु
=बरसात.

वृक्ष (झाड) रूख, (प्रा०
रुख्ख).

१. मनुष्य सुखांत असला ह्मणजे त्याचा काल केव्हां जातो तें समजत देखील नाही. परंतु दुःखांत असला ह्मणजे प्रत्येक क्षण त्यास समजत असतो यावरून वेदना ह्मणजे जाणवित्ये ती ह्मणजे दुःख असा अर्थ झाला. मराठींत अर्थसंकोच होऊन वेणा शब्दाचा अर्थ प्रसूतिवेदना असा झाला.
२. वररुचि ८-४४ वृध् धातूच्या धकारास ढ होतो. ३. वररुचि १-१५.
४. मृगसाल ह्मणजे मृगनक्षत्र लागण्याचे वेळेस वर्ष लागलें असें मानण्याची बहिष्वाट असे यावरून सर्व संवत्सरास वर्ष ह्मणण्याची चाल पडली. कारण, त्या वेळेस दुसरा पावसाळा सुरू होतो. ५. वार्षिक याचा अर्थ पर्जन्यकाळीं होणारें असा असून प्रतिवर्षीं होणारें असा झाला.
६. वररुचि १-३२.

वे विणणें, वेणी, वीण, वि-
णकर.

वेणु वेळू.

वेतस वेत, वेताटी.

वेला वेळ.

वेश्या वेसवा.

वेषवार वेस्वार (हा पदार्थ
कोंकणांत प्रसिद्ध आहे,
तो मेथकुटासारखा अ-
सतो.)

वेष्ट (गुंडाळणें) वेष्टन=वे-
ढणें; वेढें (पायांतील)
वेढा. वेटाळणें, वेटाळें.

वैराग्य (विषयोपभोगापासू-
न निवृत्त होणें) बैरागी.

व्यंग विंगें, वींगा, विंग.

व्यध् (ताडन करणें) व्याधि,
विधिणें, अविध, व्याध.

व्यय् (खर्चणें) वेंच.

व्याघ्र वाघ.

व्यापार (हालचाल) वा-
पर, वापरणें.

व्रण वण (जखम).

व्रात (समुदाय) वरात (व-
रातीच्या वेळेस पुष्कळ
लोक मिरवण्यास जातात).

शक् (सामर्थ्य असणें) श-
कणें, शक्ति.

शंक् (संशय घेणें) शंका,
शंकिणें.

शकट (गाडी) छकडा.

शकैटी शेगडी.

शठ (लुच्चा) छट, खष्ट, खट,
शठकर्म=खटकर्म.

शप् शापणें, शाप, शपथ.
=(खोटें बोललों तर अ-
मुक शाप होईल असें
क्षणणें).

शंबर सांबर.

शब्द (प्रा० सद) साद. प्र-
तिशब्द=पडसाद.

शम् शमणें, शांत=सन्ध,
शान्ति.

शर्करा साखर.

शलाका सळई.

शल्य सल, सलणें.

शश् (उडी मारणें) शश=
ससा.

शाका शाख.

शाटी छाटी.

शारदा (सरस्वती) सारजा.

शाळा साळ, शालाशुद्ध=
साळसूद.

१. वररुचि ८—४० वेष्ट धातूच्या 'ष्ट' च्या जागीं ढ होतो.

२. संस्कृतांत अंगारशकटी असा शब्द आहे.

शाली साळी, साळ.

शाल्मली=सांवरी, शेंवरी.

शाव छावा.

शास् (नियमन करणें) शास्त्र
शास्ता, शासन, शिष्य=
शिष्या.

शिक्ष्य शिकें.

शिखंडक (झुलपें) शेंडी.

शिशु शेंगवा, शेंवगा.

शिथिल सईल, सैल (प्रा०
सिदिल किंवा सडिल)
सडळ, डिला.

शिंवा शेंग.

शिरा शीर.

शिला शीळ.

शिशपा शिसवा.

शिष् (उरणें) शेष, अव-
शिष्ट=ओशेट, ओखटा,
उच्छिष्ट=उष्टें.

शिक्ष शिक्षण=शिकणें, शि-
क्षा, शिक्षक.

शी (निजणें) शयन, श-
य्या=शेंजें, सेज.

शीतल शितळ, शितळाई.

शुंठि सुंठ.

शुंडा सोंड.

शुध् (पवित्र होणें) शुद्ध
=सुधा अन्नशुद्धि=अन-
शूद.

शुभ् शोभणें, शोभा.

शुल्ब् (मोजणें).

शुल्ब (दोरी) सुंभ.

शुष् (वाळणें) शुष्क=सु-
कणें, सुका, शोष=सोख
=सोस.

शून्य सुनें, सुणें.

शूर्प् (मोजणें) शूर्प=सूप.

शूल (पीडा, दुःख होणें)
सूळ. जसें-पोटसूळ.

शूल, सूळ, सुळा, सुळका-
की.

शूर्प सूप.

शृंखला सांखळी, उच्छृंखल
=उत्संगळ=उत्संखळ (वं-
धन ज्यास नाही तो).

शृंग शिंग.

शेष शेंपूट.

शैवाल शैवाळ-ळें.

१. पुष्कळ उदाहरणें नियमित करणारे नियम ज्यांत सांगितले आहेत तें.

२. नियमन करण्यास योग्य एवढा मूलार्थ असून मराठींत शागीर्त असाही
अर्थ झाला. ३. धुवून टाकल्यावरही ज्याचा शेष उरतो त्यास ओशट क्षण-
तात. ४. दंड झाला क्षणजे असें करूं नये असें समजतें यावरून दंडास
शिक्षा क्षणतात. ५. नियम २ पान ११.

अम् (दमणें) श्रम, विश्रां-
ति, विश्राम=विसावा.
अश्रि (साहाय्य करणें-घेणें) आ-
श्रय=आसरा-आश्रित.
श्रु (ऐकणें) श्रवण, श्रुति,
परिश्रवण=परिसणें, सु-
नावणें.
श्रेणि (ओळ) श्रेढी.
श्रेष्ठिन् (वाणी)शेट, शेटजी.
श्यामल सांवळा.
श्यामाक सांवे.
श्याल (मेहुणा, बायको-
चा भाऊ) साला.
श्वशुर सासरा, सासरें.
श्वश्रू सासू.
श्वस् (श्वास घेणें) श्वास,
विश्वास, उच्छ्वास, उसासा.

श्वापद (प्रा०सावद)=सावज.
षष् सहा षट्क=छक्का, छ-
कडी.
षड्ज खर्ज (गायनांतील स्वर.)
षष्टि साठ.
षोडश सोळा.
संकट सांकडें.
सकळ सगळें, विसकळणें,
विसकटणें.
सक्तु सातु.
सखि सखा, सख्या.
सज्ज (तयार) सजणें, साज.
सज्जन (चांगला मनुष्य)
साजणी, सजणा.
सत्य (प्रा० सच्च) साच,
सत्यकार=सचकार.

१. जिच्या योगानें धर्म ऐकूं येतो (समजतो) ती श्रुती, असा श्रुति शब्दाचा मूलार्थ आहे. वेदमंत्र झणण्याच्या वेळेस पाठकाचे चित्ताची एकाग्रता राहून अर्थानुसंधान राहावें झणून पुस्तकावरून पठण करण्याचा निषेध शास्त्रकारांनीं केला आहे. ऐकून झणणें यावरून वेदास श्रुति हें नांव पडलें, व श्रुति शब्दावरून प्राचीन काळीं लेखनकला भरतखंडांत नव्हती, अशी अनुमानें यूरोपांतील विद्वान् करतात तीं बरोबर नाहीत. या प्रमाणेंच वेदार्थाचें स्मरण करून त्यांत प्रतिपादित केलेल्या धर्माचें ऋषींनीं विस्तारानें ज्यांत कथन केलें आहे, असे जे ग्रंथ त्यांचें नांव स्मृति. असा स्मृतिशब्दाचा अर्थ प्राचीन संस्कृत ग्रन्थकारांनीं केला आहे. याकरितां स्मृति झणजे केवळ स्मरणानें पठण्याचे ग्रन्थ असा अर्थ करून स्मृति-काळींही भरतखंडांत लेखनकलेचा अभाव होता असें झणणें निराधार आहे. कारण स्मृतीमध्ये न्यायसभेंत मानण्याचीं प्रमाणें सांगितलीं आहेत, त्यांत लेख प्रमाण धरलें आहे. २. हा शब्द आतां शिष्या देण्यांत मात्र योजतात. ३. हा शब्द लावणी वगैरे हलकट कवितेंत येतो.

सड् (नाश पावणें) सडणें,
उत्साद=ओसाड-डी.

सद्यः सध्यां.

{ संधान सांधणें.
संधि(जोडणें)सांधा,सांधी.
संध्या (प्रा०संजा) सांज,
सांजावणें, हे शब्द सम्
(एकत्र) हा उपसर्ग
आणि धा (ठेवणें) धा-
तु यांपासून झाले आहेत.

सपत्नी सवत, सापत्न=
सावत्र.

संपुट संपुष्ट.

सप्तति (प्रा० सत्तरी)सत्तर.

सप्तन् सात.

सप्तविंशति सत्तावीस.

सप्तपर्ण (एक झाड आहे)
सातवण (याच्या पाना-
चे सात तुकडे असतात).

संप्रति सांप्रत.

सरट सरडा.

सर्व (प्रा० सब) सारा, सब
(हिंदुस्थानीत येतो).

सर्षप शिरस.

सांत्व (समजूत करणें) सां-
त्वन, सांत्वणें, शांतवन.

साध् (पूर्ण करणें,मिळविणें,)
साधन=साधणें, साधु=
(प्रा० साहू) साव.

सामाजिक समाईक.

सार (तत्त्व, झाडाचे आंतील
गाभा) साड.

सार्थ (समूह) साथ, साथी.

साक्षिन् साक्षी, साक्ष.

सिक्थे शीत.

सिच् शिपडणें, अभिषेक,शि-
पणें, अभिषेचन=भिजणें.

सिंदूर=(प्रा० सेंदूर) शेंदूरें.

सिध् (तयार होणें) सिद्ध,
सिद्धि, शिधा.

सिध्मन् शिवें.

सिक् शिवणें, शिवण, शिपी,
निसवणें, उसवणें.

सीमा (शेवट) शींव, सी-
मोळुंघन=शिलंगण.

सीस शिसें.

१. संध्या हा शब्द सम् उपसर्गपूर्वक 'धा' धातूपासून झाला आहे. त्याचा अर्थ सांधणारी झणजे रात्र आणि दिवस या दोन काळांच्या विभागांस जोडणारी वेळ असा आहे. हेमचंद्र ८-२१०. २. वररुचि ३-१. ३. वररुचि १-१२.

सु (बाळंत होणें) प्रसव=
पसवणें, पसव, सुईण,
सुत, सूनु (पुत्र), सुतक.
सुमंगल सौंगळ.

सुवर्ण सोनें, सुवर्णकार=सो-
नार.

सूकर डुकर.

सूच् सुचणें, सुचविणें,
सूचना.

सूचि सुई.

सूत्र सूत, सुताडा.

सृसरणें, सरणी, प्रसार, पसा-
रा, पसार, पसा, अवसरण

=ओसरणें, प्रसरण=पस-
रणें, निःसरण=निसरणें,
निसरडें, उत्सरण=उस-
ळणें.

सृप् सरपटणें, सर्प=साप. उ-
त्सर्पण=उपसणें, उपसा.

सेव् (चाकरी करणें) सेवा,
सेवक, सेवन, सेवणें.

सौराष्ट्र सोरैट.

स्कंध खांदी (झाडाची).

स्कंध खांदा.

स्खल् (अडथळणें) स्खल-

१. मागें सांगितल्याप्रमाणें शब्द पहिल्यानें चांगल्या अर्थाचा वाचक असून मागून त्याचा वाईट अर्थ झाल्याचें सुतक हा शब्द उदाहरण आहे. जनन व मरण या दोन्ही काळीं बांधवांस अशुचित्व सांगितलें आहे. लावखून प्रथमतः जननाशौचास सुतक असें नांव पडलें. शास्त्रांत जाता-शौच व मृताशौच अशीं दोन नांवें आहेत. कालांतरानें जाताशौचास मराठींत सोहेर असें नांव पडून मृताशौचास सुतक असें नांव पडलें. दोन्ही प्रकारच्या अशौचांत कर्मनिधिकार सारखाच आहे; तथापि जनन हें आनंदकारक असल्यामुळें जाताशौच मंगलप्रद आहे याकरतां त्यांत स्पर्शदोष नाही. मृताशौच दुःखकारक असल्यामुळें तें अमंगळ मानिलें आहे. विचारा सुतक शब्द मंगलप्रद अशुचित्वाचा वाचक असून त्यास अज्ञान लोकांनीं अमंगळ जें मृताशौच तद्वाचक केलें. अमक्यास सुतक आलें आहे ह्मणजे मृताशौच आलें आहे असें समजतात. नशीब विचाऱ्या शब्दाचें. ४. व० २—२. २. सुराष्ट्र किंवा सौराष्ट्र ह्मणजे चांगला देश, हें गुजराथ देशाचें नांव आहे. तिकडील स्त्रिया व पुरुष यांमध्ये चावट-पणा विशेष असल्यामुळें इकडेही तसा चावटपणा करणाऱ्यांस सोरैट हें नांव पडलें असावें.

न=खळणें (थांबणें.)
खळी, खळें.

स्तन (प्रा० थण) थान,
तान्हा (स्तन पिणारा).

स्तंब (धान्याचा बुडखा)
थोंब, ठोंब.

स्तंभ (उमें राहणें) स्तंभ=
(प्रा० खंबो) खांब, स्तं-
भन=थांबणें, उत्तंभन=
ओथंबणें.

स्तु स्तविणें, स्तवन, स्तुति,
स्तोत्र.

स्तृ (पसरणें) आस्तरण=
हंतरणें, हंतरूण, हंतरी,
अंथरूण. स्तर=थर. प्र-
स्तर=पथारी, फत्तर, पाथर.

स्तोक थोकडें=थोडकें, थोडें.

स्था (राहणें) स्थिर=थीर,
थिराई, स्थान=ठाणें, ठा-
व, ठाय, ठेला, थारा,
स्थापन=ठेवणें, ठेव, ठे-
वा, प्रस्थापन=पाठविणें,
संस्थापन=सांठवणें. सं-
स्थान=सांठणें, सांठा,

उत्थान=उठणें. उत्था-
पन=उठवणें, स्थापक=
स्थाईक. स्थविर (वृद्ध),
स्थावर (राहणारा)
(प्रा० स्थेर) थेरडा.
स्थाली, थाळी, थाळा,
स्थूल (प्रा० थोर) थोर.

स्ना=(आंग धुणें) स्नान,
(प्रा० न्हाण) न्हाण,
न्हाणी, निष्णात.

स्नुषा (प्रा० सोण्हा=सू-
ण्हा) सून.

स्पंद (हालणें) फुंदणें.

स्पृश् स्पर्शिणें, स्पर्श.

स्फुट (प्रा० फुट्ट) फुटणें.

स्फुट=फूट, फुटाणा, स्फो-
ट=फोड, स्फोटन=फो-
डणें, स्फोटक=(प्रा०
खोडाओ)=खौडा.

स्फुर् फुरफुरणें स्फुरण=फु-
रण, फुरफुर.

स्फुलिंग फुणगी.

समशान (प्रा० मसाण)
मसण, मसणवटी.

१. वर० ३—२४ स्तंभ शब्दाच्या स्तस ख आदेश होतो. २. वर-
हचि ८—२५. ३. हेमचंद्र. १—२२५. ४. रजोदर्शन प्राप्त झालें असतां
लजेनें शिवूं नको, विटाळ झाला आहे. स्नान करावयाचें आहे. अशा ह्मण-
ण्याचे चालीवरून रजोदर्शनास न्हाण असें ह्मणतात. ५. शास्त्रांत निष्णात
ह्मणजे शास्त्रांत बुडालेला ह्मणजे प्रवीण.

स्मृ स्मरणे, स्मृति, स्मरणी,
स्मरण, विस्मरण=विसरणे.
स्वयं (स्वतः) स्वये, स्वयंवर=
सैवर, स्वयंपाक=सैपाक.
स्वर सूर.

स्वाद (रुचि घेणें) स्वाद,
स्वादु, आस्वादणें, स्वादिष्ट.
हट्ट (बलात्कार करणें)
हट्ट, हट्टी.

हट्ट (बाजार) हट्टी, हाट
(बाजार).

हन् (मारणें) हनन, हाणणें,
हत्या, हत्यार, वाय, वाव,
घात, घाला, घण (लो-
हाराचा.)

हनु हनुवटी.

हरिद्रा हळद (प्रा० हलदा).

हरीतकी (प्रा० हरडई)

हरडी, हरडा, हिरडा.

हरिमंथ हरभरा.

हल (नांगर) हल्या, (नां-
गर ओढणारा) हेला.
हस् हसें, हसूं, हसणें, हंसरा.
हस्त (प्रा० हत्थो) हात,
हात्या, हस्तक, तलहस्त
=तळहात.

हस्तिन् हत्ती.

हा (टाकणें) हानि, हीन
(टाकलेला) हीण.

हार्द (हृदयांतील) हरिद्र.

हिंगु हिंग.

हिंङ् हिंङणें.

हिम हिंव, हिमालय= हिं-
वाळा.

हीरक हिरा.

हुङ् (स्त्रीकारणें) हुंडी, हुंडा
(जो दिला असतां मुल-
गी स्त्रीकारतात तो).

हृ (चोरणें) हरणें, हरवणें,
प्रहार (मारणें)=पाहार.

१. श्रुति शब्दावरील टीप पहा. २. व० १—१३. हरिद्रादि श-
ब्दांच्या इकारास अ होतो व० २—३०. रस ल होतो. ३. टोणग्यास हल्या
ह्मणतात यावरून प्राचीनकाळीं शेतकी सुरू होण्याचे वेळेस टोणग्यास नां-
गरास लावीत असत असें दिसतें. नांगरास बैल लावण्याची चाल मागून
पडली असावी. ४. संस्कृतांत अकारांत नामांस इन् प्रत्यय लागून तें ज्यास
आहे अशा अर्थाचीं विशेषणें होतात. जसें—हस्त ह्मणजे सोड ज्याला
आहे तो, हस्तिन्=हस्ती=हत्ती. या इन् प्रत्ययांत विशेषणास इ प्रत्यय
लागून स्त्रीलिंगी रूप होतें. जसें—हस्तिनी=हत्तीण. हा जो स्त्रीलिंगी विशे-
षणाचा इनी प्रत्यय लापासून मराठींतलें स्त्रीलिंगाचा ईण प्रत्यय झाला आहे.

अपोहर=पोहरा (अप्=पाणि, हर=हरण करणारा)
हार (खेळांतील पराजय)
विहार (क्रीडा) =वहार.

हृदय (अंतःकरण) हिय्या.

हृष् (आनंद पावणें) हर्ष=हरिक-ख. हृष्ट.

हेतु हेत.

होड् (जाणें, ओढणें) अवहोडन=ओहोट—टी.

होडी.

होलिका होळी.

ह्लाद् (आनंद पावणें) आल्हाद, आल्हादणें.

ह्वल् हालणें, विव्हल, विवळणें.

क्षण् (जखम करणें, मारणें.)

*क्षत=खत.

क्षण (उत्सव) सण.

क्षर् (गळणें, पाझरणें) क्षार=खार, खर.

क्षल् (धुणें) प्रक्षालन=पाखडणें. आक्षालन=आवळणें.

क्षि (प्रा० क्षिञ्) क्षिजणें.

क्षिप् (फेंकणें) क्षेप=खेप.

क्षीर (दूध) खीर.

क्षुद् (पीठ करणें) खोदणें.

क्षुम् (रागावणें) क्षोभ, क्षोभणें.

क्षुल्लक (वाईट) खुळा.

क्षेत्र शेत—ती, खेत—ती.

ज्ञा (प्रा० जाण्) जाणणें,

ज्ञाता, जाणता, मुज्ञान=

सुजाण, अज्ञान=अजाण,

अजाणता, जाणीव. अज्ञा-

नी = अडाणी = अनाडी.

आज्ञा=आण (शपथ अ-

सा अर्थ झाला).

१. मूळचा अर्थ अन्तःकरण असा असून हिय्या ह्याणने धैर्य असा अर्थ झाला. २. वररुचि ८—३७ क्षि धातूस क्षिञ् आदेश होतो. ३. वररुचि ८—२३ ज्ञा धातूस जाण आदेश होतो.

प्रसिद्धसंस्कृतधातुकोशः.

अ

अञ्च् जाणें.
अट् भटकणें (पर्यटन).
अट् अनादर करणें.
अण् वांचणें.
अत् सतत गमन करणें
(आत्मा).
अद् खाणें.
अन् वांचणें (प्राण).
अर्च् पूजा करणें (अर्चा).
अर्ज् संपादन करणें.
अर्द् पीडा करणें.
अर्ह् पूजा करणें.
अल् शोभविणें.
अव् रक्षण करणें (अवनि).
अश् खाणें, व्यापणें.
अक्ष् व्यापणें.

आ

आह् विस्तार करणें.
आस् वसणें.

इ

इ जाणें.
इ (अधि) पढणें (अध्ययन).
इग् जाणें.
इन्द् ऐश्वर्ययुक्त होणें (इन्द्र).
इन्ध् पेटविणें (इन्धन).
इष् इच्छिणें (इच्छा).

ई

ई जाणें.
ईड् स्तुति करणें.
ईर् जाणें (प्रेरणा).
ईर्ष्य् हेवा करणें (ईर्ष्या).
ईश् नियमन करणें (ईश्वर).
ईह् उद्योग करणें.

उ

उख् जाणें.
उच् जमविणें.
उंछ् वेचणें.
उइञ् सोडणें.
उन्द् भिजविणें.
ऊर्णु आच्छादन करणें.
ऊह् तर्क करणें.

ऋ

ऋ जाणें.
ऋच्छ् जाणें.
ऋण् जाणें.
ऋज् जाणें.
ऋत् निंदा करणें.
ऋध् वाढणें.
ऋष् जाणें.

ए

एज् चमकणें, कांपणें.
एध् वाढणें.

ओ

ओख् शोपणें.

क

कख् हसणें.

कण् डोळे मिटणें.

कत्थ् स्तुति करणें.

कम् इच्छणें (काम).

कर्ज् पीडा देणें.

कल् अस्पष्ट शब्द करणें.

कस् हालणें.

कास् खोकणें.

किट् त्रास देणें.

कित् राहणें, रोग बरा करणें.

(चिकित्सा).

कीट् रंगविणें.

कु शब्द करणें.

कुट् वांकडा होणें.

कुह् आश्चर्य वाटणें.

कुत्स् दोष देणें.

कुष् पिळणें.

कुस् जोडणें.

कृप् कल्पना करणें.

कृत् शब्द करणें, प्रसिद्ध

करणें.

कुय् वाजणें, ओलें होणें.

क्रंद् ओरडणें, शोक करणें.

क्रीड् खेळणें (क्रीडा).

क्रुध् रागावणें (क्रोध).

क्रुश् ओरडणें (आक्रोश).

कृम् ग्लान होणें.

क्लिद् ओलें होणें.

क्लिश् दुःख होणें (क्लेश).

कण् वाजणें.

ख

खद् मारणें, खाणें.

खेल् हालणें.

ग

गद् बोलणें (गद्य).

गर्व् डौल मारणें.

गर्ह् निन्दा करणें.

गाध् राहणें.

गाह् शिरणें.

गुज् अस्पष्ट शब्द करणें.

गुर् उद्योग करणें.

गृ गिळणें.

गेष् शोधणें.

ग्लुच् चोरणें.

ग्लै ग्लान होणें.

घ

घट् हालविणें.

घस् खाणें.

घृ गळणें (घृत).

घृण् प्रकाशणें.

च

चंच् जाणें.

चट् फुटणें.

चंङ् रागावणें.

चण् वाजणें.

चप् जाणें.

चम् जाणें.

चर्च् संवाद करणें (चर्चा).

चाय् पूजिणें, समजणें.

चिक् पीडा देणें.

चित् जाणणें (चित्त).

चित्र् आश्चर्य वाटणें.

चिल् वस्त्र पांघरणें.

चिह् शिथिल होणें.

चीफ् घासणें, स्पर्श करणें.

चीव् बोलणें.

चेष्ट् चळवळ करणें.

च्यु जाणें.

च्युत् शिंपडणें.

छ

छर्द् ओकणें.

छुप् स्पर्श करणें.

छो कापणें.

ज

जट् गोळा करणें (जटा.)

जड् गोळा करणें.

जल् पाजवणें, तीक्ष्ण करणें.

जष् हिंसा करणें.

जस् सोडणें.

जक्ष् खाणें.

जुष् सेवा करणें.

ज्या वृद्ध होणें.

ज्वर् रोग होणें.

ट

टिप् गळणें.

ड

डब् फेंकणें.

डुल् झोंकणें, फेंकणें,

ढ

ढौक् जाणें.

त

तग् जाणें.

तंच् आंखडणें.

तम् दुःख भोगणें.

तर्ज् निंदा करणें.

तर्द् मारणें.

तल् स्थापना करणें.

तस् शोभविणें, फेंकणें.

ताय् पसरणें.

तिज् तीक्ष्ण करणें.

तिम् ओलें करणें.

तिल् जाणें.

तुण् बांकडें होणें.

तुद् पीडा देणें.

तुफ् मारणें.

तूर्य् पूर्ण करणें.

तृद् दुःख देणें.

तृह् मारणें.

तेव् क्रीडा करणें.

त्रप् लाजणें.

त्रै रक्षण करणें.

त्वच् आच्छादन करणें.

त्विष् प्रकाशणें.

द

दय् रक्षण करणें.

दरिद्रा वाईट स्थिति होणें.

दक्ष् वाढणें.

दिव् खेळणें, प्रकाशणें.

दिश् दाखविणें.

दिङ् वाढविणें.

दी नष्ट होणें.

दीक्ष् यज्ञ करणें, नियम घेणें
(दीक्षा, दीक्षित).

दु दुःख देणें.

दुष् वाईट होणें.

दृप् गर्व करणें (दर्प).

द्युत् प्रकाशणें.

दु पाझरणें (द्रव).

द्रुह् द्वेष करणें (द्रोह).

द्विष् द्वेष करणें (द्वेष).

ध

धा धारण करणें.

धिव् संतोष करणें.

धुक्ष् पेटविणें.

धू कापणें.

धूप् तापविणें.

धे पिणें.

ध्मा फुंकणें (धमनी).

ध्यै चिंतन करणें (ध्यान).

ध्वज् चालणें.

ध्वन् शब्द करणें.

ध्वंस् नाश पावणें.

न

नद् शब्द होणें (नाद.)

नभ् नसणें.

नर्द् ओरडणें.

नह् बांधणें.

नाथ् मागणें, श्रीमान् असणें.

निज् धुणें, शुद्ध करणें.

नु स्तुति करणें.

नुद् प्रेरणा करणें.

प

पंङ् जाणें, जाणणें.

पण् व्यवहार करणें, जाणें.

पाणि (हात).

पिट् शब्द करणें.

पिश् जाणें.

पीव् पुष्ट होणें.

पुल् मोठें होणें.

पुङ् चूर करणें.

पुर् पुढें जाणें.

पुष्प फुलणें.

पु शुद्ध करणें.

पूर पुष्ट होणें.

पृ उद्योग करणें.

पृच् स्पर्श करणें.

पृ पालन करणें.

प्याय् वाढणें.

पेल् हालणें.

पैण् जाणें.

प्रथ् प्रसिद्ध होणें.
 प्रा भरणें.
 प्री संतुष्ट करणें.
 प्रु जाणें.
 प्रुट् चोळणें.
 प्रु जाणें.
 प्रिह् जाणें.
 प्रुष् जाळणें.
 प्सा खाणें.

फ

फण् चालणें.

ब

बुड् टाकणें.

ब्रू बोलणें.

भ

भट् पोषण करणें.

भण् बोलणें.

भा प्रकाशणें.

भाम् रागावणें.

भेष् भिणें.

भ्रंश् पडणें.

भ्राज् प्रकाशणें.

भ्राश् प्रकाशणें.

म

मख् चालणें.

मंत्र् मसलत करणें.

मस् मोजणें.

मह् सन्मान देणें.

मी फेकणें.

मिह् शिंपडणें.

मील् झांकणें.

मुद् आनंदित होणें.

मुष् चोरणें.

मूच्छ् बेशुद्ध होणें.

मृग् शोध करणें.

मृज् शुद्ध करणें.

मृग् स्पर्श करणें.

मृष् सहन करणें.

मे अदलाबदल करणें.

मेव् सेवा करणें.

म्ना अभ्यास करणें.

म्रद् कुस्करणें.

मुच् } जाणें.
 म्लुच् }

म्लेच्छ् अशुद्ध — अस्पष्ट
 बोलणें.

य

यंत्र् संकोच करणें.

यम् नियमन करणें.

यस् यत्न करणें (आयास).

यु मिसळणें.

र

रख् जाणें.

रण् बोलणें.

रस् रुचि घेणें.

रा देणें.

रास् ओरडणें.

रु शब्द करणें.

रुज् रोग होणें (रोग).
रेक् शंका घेणें.
रोड् वेडा-उन्मत्त होणें.

ल

लष् बोलणें.
लष् इच्छिणें.
लस् खेळणें.
ला घेणें.
लिश् कमी करणें (लेश).
लिह् चाटणें (लेह).
ली चिकटणें.
लुड् ढवळणें.
लुप् तोडणें.
लुभ् लोभ करणें.
लू तोडणें.
लोच् पहाणें (लोचन).
लोष्ट् सांचणें.

व

वंच् फसविणें (वंचना).
वर्च् प्रकाशणें.
वश् इच्छिणें.
विच् वेगळें करणें (विवेक).
विज् भिणें.
वीर् पराक्रम करणें.
विष् व्यापणें.
वेल् हालणें.
वेप् कांपणें.
व्यच् फसविणें.
व्यथ् पीडा देणें (व्यथा).

व्ये आच्छादन करणें
व्रज् जाणें.
व्रण् दुखविणें.
व्यय् खर्च करणें.
व्रश्च कापणें.
व्रीड् लाजणें.

श

शट् कपट करणें.
शद् नाश पावणें.
शव् जाणें.
शाख् व्यापणें.
शिव् वास घेणें.
शिष्ट् अनादर करणें.
शील् मनन करणें.
शुच् शोक करणें (शोक).
शुट् आळस करणें.
शुध् स्वच्छ करणें.
शूर् पराक्रम करणें.
शूल् पीडा होणें.
शू मारणें, क्षीण होणें.
शा धार लावणें.
श्रुत् पावळणें.
श्ये हालणें.
श्रण् देणें.
श्रंभ् सैल करणें.
श्रंथ् विश्वास ठेवणें.
श्रा शिजविणें.
श्री शिजविणें.
श्लाघ् स्तुति करणें.

श्लिष् आलिङ्गिणें.

श्लोक् रचणें.

श्वि वाढणें, सुजणें.

स

सह् सोसणें.

सि बांधणें.

सिध् पूर्ण करणें.

स्यै एकत्र होणें.

सु पाझरणें.

स्मि हसणें.

स्वञ्ज् आलिङ्गिणें.

स्विन् धाम येणें (स्वेद.)

संज् संग करणें (संग).

सम् पसरणें.

सू प्रसवणें.

सूद् नासणें.

सृज् उत्पन्न करणें (सृष्टि).

स्कंद् जाणें.

सो संपणें.

स्निह् चिकटणें (स्नेह).

सुह् ओकणें.

स्पद् हालणें.

स्पर्ध् दुसऱ्याच्या पराभवाची

इच्छा करणें (स्पर्धा).

स्पृह् इच्छिणें (स्पृहा).

स्फुर्त् पसरणें.

स्फूर्ज् गडगडाट होणें.

संभ् विश्वास ठेवणें.

संस् गळणें.

सु जाणें.

स्वन् शब्द करणें.

स्वप् निजणें (स्वप्न).

स्वृ शब्द करणें (स्वर).

ह

हद् हगणें.

हु होम करणें (होम).

हृस् कमी होणें (न्हास).

हुर्त् वांकडें होणें.

हु लपविणें.

ही लाजणें.

व्हृ वांकविणें.

व्हे बोलावणें.

क्ष

क्षम् क्षमा करणें (क्षमा).

क्षिण् जखम करणें.

क्षुध् भूक लागणें (क्षुधा).

क्षै न्हास होणें.

क्षी नाश पावणें.

क्षीव् उन्मत्त होणें.

हेमचंद्राच्या देशीनाममालेंतील व मृच्छकटिकादि नाटकांच्या बालभाषेंतील मराठींत येणारे शब्द.

अक्का (भगिनी).	उल्लट=उलट.	खम्मखम (मनोदुः-
अड=आड (कूप).	उसअं=उसें.	ख)=खुमखुम.
अग्घाड=आघाडा.	उसण.	खरडीअ (मोडले-
अप्पा=आपा(वाप).	ओढणें.	लें) खरडणें.
अम्मा (आई).	ओहट्टो=ओटा.	खळ (चिकट प-
उजाड (ओसाड).	किलच.	दार्थ).
उडीद.	कुल्हो=कोल्हा.	खुंटा-टी.
उव्भाळण=उभ-	कोड्डु=कोड (आ-	गड्डी=गाडी.
ळणें(पाखडणें).	श्चर्य).	गडीरी=गंडेरी.
उभा.	कोट्टिवो=कोटिवा.	गढ=गड.
उंवरा.	कोलित्त=कोलित.	गत्ताडी=गाताडी.
उंवी=ओंवी.	खडुकी=खिडकी.	गवत.

१. या देशी शब्दांविषयीं पुष्कळ मतभेद आहेत. जे किलेक एका कोशकारानें देशी झटले आहेत त्यांस दुसरा तद्वच झणतो, त्यानें तद्वच झटलेल्यांस तिसरा देशी झणतो. आमच्या प्राचीन सर्व प्राकृत ग्रंथकारांचें असें मत आहे कीं, सर्व एतद्देशीय प्राकृत भाषा साक्षात् किंवा परंपरेनें संस्कृत भाषेपासून निघाल्या आहेत. ज्या शब्दांची व्युत्पत्ति कळत नाहीं त्यांस ते देशी शब्द असें झणतात. यामुळें किलेक ग्रंथकारांच्या ध्यानांत किलेक तद्वच शब्दांची व्युत्पत्ति न आल्यामुळें त्यांस त्यांनीं देशी झटलें. आलीकडील किलेक पाश्चात्य पंडितांनीं इकडील प्राकृत भाषांचा अभ्यास केला आहे. त्यांपैकीं किलेकांस एतद्देशीय सर्व भाषा संस्कृतोत्पन्न आहेत हें मत मान्य नाहीं. त्यांचें झणणें असें कीं, संस्कृत भाषा बोलणारे आर्यलोक बाहेरून भरतखंडांत आले. त्यापूर्वीं येथें राहणारे मूळचे अज्ञानी लोक होते, त्यांच्या भाषेंतील कांहीं शब्द संस्कृतांत शिरले ते देशी शब्द होत. किलेकांचें असें मत आहे कीं, हेमचंद्रादिकांनीं जरी पुष्कळ देशी शब्द दिले आहेत तरी त्यांत पुष्कळ फेरफार झाल्यामुळें त्यांस ते देशी असें वाटलें. वस्तुतः सूक्ष्म दृष्टीनें विचार केला असतां परंपरेनें संस्कृतोत्पन्न नाहीत असे फारच थोडे शब्द सांपडतील.

गोवर-री.	जागा.	तंग.
गोहो=(पुरुष)वोव.	जोनळा.	तट्टी.
वारी=वार.	ज्वारी.	तडफड.
घुंघुरडा.	झड (पावसाची).	तडमड.
घुम-णें.	झाकणें.	तरवड.
घुसळ-णें.	झाड.	थकणें.
घोटणें (पिणें).	झीण.	थक-णें.
चंग=चांग, चांगलें.	झुरणें.	थरथरणें.
चमकणें.	झूट (खोटें).	थरूं.
चिखल.	झोडपणें.	थवा.
चिरचिरा (जल- धारा).	झोंडा (मूर्ख) झोंड.	थेंब.
चेडा (मुलगा).	झोळी.	दोर-रा.
चोज (कौतुक).	टारगा.	धण-न(विपुलता).
चोपटणें.	टुंठो=ठोंठा.	धाडणें.
चोपडणें.	टोळ.	धारें.
चुळचुळणें.	ठोकणें.	नथ.
चुडा.	डकणें.	निवळणें.
चुंबळ.	डल्ल (पिणें) डल्ला.	पड्डी=पाडी.
चूड.	डावा.	पडथळा (सारखा).
छल्ली=साल.	डाळी=ढाळी.	पडवी.
छिणळण=शिनळ.	डुंगर=डोंगर.	पयरवी.
छेंडा=शेंडा.	डुंबडोंब (चांडाळ).	पाडशी.
छिंप्पिर=छप्पर.	डोळा.	पिछूं.
जरंडा (वृद्ध).	ढांकणी.	पुस-ण.
	ढेंकूण.	पोट.

१. धान्याचें कणीस काढून घेतल्यावर खालीं बुडखा राहातो त्यास छि-
प्पिर असें नांव हेमचंद्राच्या देशी नाममालेंत सांगितलें आहे. त्याचा
शाकारण्यास उपयोग करितात त्यावरून प्रचारांतील छप्पर शब्द झाला
असावा. २. जरंड शब्द हेमचंद्रानें देशी शब्दांत दिला आहे तथापि तो
जरठ शब्दाचाच अपभ्रंश असावा असें दिसतें.

पोत.	भालु.	लट्ट.
फस-णें.	मग (नंतर).	लांच.
फिटणें.	मट्ट.	लुंगा.
फुक्का (व्यर्थ)फुकट.	मामा-मी.	वणवा.
फोंफावणें.	मुंगुस.	वांगें.
बडबड.	मेहुणा-णी.	वाट.
बडा.	रवी.	वाण.
बाप.	रांजण.	वायण=वाण.
बाहुली.	राळा.	वोझें=ओझें.
बुक्का-की.	रीप.	साजुक.
बोकड.	रु.	साई.
बोंड.	रुंद.	सुगी.
बोड(तरुण)बोड्यां.	रुवी.	हरळी.
बोलणें.	रोट.	हाड.
भंभाळ (वेडा).	लकेरी.	हीर.
भांडण.		

आरबीशब्द.

अकस (अक्स=	अकीक.	अखत्यार.
विरुद्ध).	अकल.	अखबार.

१. कोंकणांत मुलास बोड्या झणतात. २. हे शब्द मुसलमानांचें राज्य दक्षिणेंत झाल्यापासून मराठींत आले आहेत. यांत बहुतकरून राजकीय व्यवहाराचेच पुष्कळ शब्द आहेत. आरबस्थानांतील लोकांची जी भाषा ती आरबी होय. हींतच मुसलमानी धर्माचा आद्यप्रवर्तक जो महमद खानें त्या धर्माचा कुराणनामक आद्यग्रन्थ लिहिला आहे. फारसी भाषा ही आरबीपेक्षां अर्वाचीन आहे. हल्लीं ज्यास इराण झणतात तेथील लोकांस पूर्वी पारसी किंवा पारसीक असें झणत असत. यांची जी प्राचीन भाषा तिला झेन्द असें झणतात. हिचें संस्कृत भाषेशीं पुष्कळ साम्य आहे. कोणी संस्कृत भाषेपासून झेन्द भाषा निघाली असें झणतात व कोणी संस्कृत व झेन्द या पूर्वीच्या एका भाषेच्या शाखा आहेत असें झणतात. हेंच

अजब.	अजम (मोठा).	अतलस.
अजबाब.	अजमत(मोठेपणा).	अत्तर.

हल्लींच्या फारसी भाषेतील कित्येक शब्दांचें कित्येक संस्कृत किंवा मराठी शब्दांशीं साम्य असण्याचें कारण होय. शोधक वाचकांच्या माहितीकरितां पुस्तकाच्या शेवटीं, संस्कृत, झेन्द, आणि फारसी या भाषांतील कित्येक सारख्या शब्दांचें कोष्टक दिलें आहे. १ या झेन्द भाषेपासून पेलहवी व इराणी किंवा फारसी या भाषा निघाल्या. पुढें मुसलमान लोकांनीं इराण देश जिंकिला तेव्हां तेथील लोकांचा मूळधर्म बुडवून आपला धर्म सुरू केला तेव्हां सर्व व्यवहार, रीतिभाति बदलून लोक मुसलमान झाले. तेव्हां मुसलमानांची जी आरबी भाषा तींतील शब्दही इराणीभाषेंत शिरूं लागले. या मिश्रणापासून हल्लींची फारसी भाषा झाली आहे. हें मिश्रण इतकें पूर्ण झालें आहे कीं, अमुक शब्द फारसी व अमुक आरबी हें ठरविण्यास मोठी अडचण पडते. कित्येक संयुक्त शब्द आहेत त्यांचा एक अवयव फारसी व दुसरा आरबी असा असतो, यामुळे पुढें ज्या यादी दिल्या आहेत त्यांत आरबीत कित्येक फारसी शब्द व फारसीत आरबी शब्द येण्याचा संभव आहे. परंतु त्यांविषयीं करवला तितका शोध करून यादी दिल्या आहेत. वर जी झेन्द भाषा सांगितली तीच मुंबईतील पारशी लोकांची पवित्र भाषा. तींत लिहिलेला जो आवेस्तानामक ग्रन्थ तो त्यांचा आद्यधर्मग्रन्थ. हा झरदुष्टनामक धर्मप्रवर्तकानें लिहिला. इराण देश जिंकून मुसलमानांनीं आपला धर्म तेथें चालू केला. बहुतेक इराणी लोक मुसलमान झाले, परंतु काहीं थोडे इतके धार्मिक होते कीं, देशत्याग करावा लागला तरी हरकत नाहीं परंतु स्वधर्मत्याग करावयाचा नाहीं, असा त्यांनीं निश्चय केला. धर्मभ्रष्ट झाल्याशिवाय देशांत राहणें होत नाहीं असें झालें तेव्हां हे लोक हिंदुस्थानांत गुजराथेकडे पळिल्यानें आले. काहीं करार करून तिकडील हिंदू राजांनीं त्यांस देशांत राहण्यास परवानगी दिली. तेव्हांपासून वायकांनीं कुंकू लावणें, बांगड्या भरणें वगैरे हिंदूंच्या चाली यांच्यांत पडल्या होत्या. हल्लीं इंग्लिश लोकांचें प्राबल्य झाल्यामुळे हे लोक त्यांचें अनुकरण करतात. यांस स्वदेश सुटल्यापासून स्वभाषाही सुटली. गुजराथेंत राहून तेथील लोकांशीं व्यवहार सुरू झाल्यामुळे गुजराथी भाषाच यांची भाषा झाली. हल्लीं शाळांतून फारसी भाषेचा अभ्यास बराच

अदव-बी.	अयब (उणीव).	अस्सल.
अदालत.	अरब.	असील.
अदावंत.	अरबैन (४०).	असामी.
अदल (न्याय).	अर्ज-अर्जी.	आदमी.
अनामत.	अलगर्जी.	आफत.
अनार.	अलवत.	आशक.
अनीन.	अलम.	इक्कार.
अफवा.	अलवान (रंग).	इजत.
अबलक.	अलाई.	इजा.
अंबारी.	अलाद.	इजार.
अवाशाई.	अलाहिदा.	इजाफत.
अमल.	अवल (पहिला).	इतबार.
अमलदस्तूर.	अवलाद (औलाद).	इतमाम.
अमीन-नी.	अवलिया.	इतराजी.
अमीर.	अशर.	इतलाख.

वाढल्यामुळे पारशी लोकांनीं गुजराथी भाषेंत फारसी शब्दांची बरीच भेसळ केली आहे. यामुळे नागर वगैरे हिंदू लोकांची गुजराथी भाषा व पारशी लोकांची गुजराथी भाषा यांत दिवसेंदिवस अधिक फेर होत जाईल. पारशी लोकांच्या स्वभाषेचा लोप, व अलीकडील विद्याधनसंपन्न युरोपांतील इंग्लिश, फ्रेंच, वगैरे लोकांच्या भाषांचा उत्कर्ष, यावरून भाषेच्या संबंधानें एक ठळक गोष्ट दिसून येते ती ही कीं, स्वराज्य आणि स्वभाषा यांचा निकट संबंध आहे. स्वराज्याची अभिवृद्धि होऊन देश संपन्न झाला ह्मणजे बुद्धिमान मनुष्यांचा निर्वाह शरीरश्रम न करतां होऊं लागतो. असें झालें ह्मणजे मानसिक श्रमांकडे त्यांचें चित्त लागून अनेक कला उत्पन्न होतात; त्याप्रमाणेंच ग्रन्थसमूह वाढत जाऊन भाषेचा उत्कर्ष होतो. प्राचीनकाळीं संस्कृत, ग्रीक, लातिन इत्यादि भाषांचा उत्कर्ष होण्याचें हेंच कारण होय. देशाचा उत्कर्ष आणि भाषेची निकृष्ट स्थिति किंवा देशाची निकृष्ट स्थिति आणि भाषेचा उत्कर्ष असें उदाहरण पृथ्वीच्या पाठीवर सांपडणें कठिण.

इतह्वा.	ऐवज.	कर्ज.
इनसाफ.	ऐवजीं.	कर्याद.
इनाम.	ऐषआराम.	कलम—मी.
इबरत—इभ्रत.	औरत.	कलाल.
इमला.	औजार.	कवाईत.
इमान.	कज्जा.	कवाल.
इमारत.	कतबा.	कसब.
इरसाल.	कतार (ओळ).	कसबा.
इरादा.	कत्तल.	कसर (अंश).
इलम.	कदम.	कसरत.
इलाखा.	कदर.	कसाई.
इलाज.	कदीम.	कसाब.
इशारत.	कंदील.	कहर.
इशारा.	कनात.	काईम.
इष्क, इष्क (प्रेम).	कपात.	काईल.
इसम.	कपार.	काजी.
इस्तकबील तागा-	कफण.	कानू.
ईत.	कबजी.	काफर—री.
ईद.	रुबर.	काफला.
उजूर.	कबीर (मोठा).	काबीज.
उमदा.	कबुलात—लायत.	काबील.
उमर.	कबूल.	काबू.
उमराव.	कमाल.	कायदा.
उरूस (लग्न).	कयास.	किंतान.
ऊर्फ.	करामत.	किताब.
ऐन.	करणा.	किता.
ऐपत (साधन).	करार.	किमत.

१. आरबी भाषेत निस्क शब्दाचा अर्थ अर्थ असा आहे यावरून इन-साफ शब्द झाला आहे. याचा अर्थ दोन समान भाग करणे असा आहे. यावरून न्याय असा अर्थ झाला.

किमया.	खुमास.	जमा.
किल्हा.	खुरशी.	जमात.
कुफराण.	खुलास-सा.	जरूर.
कुराण.	खेरीज.	जलाल.
कुरापत.	खैरात.	जवजे.
कुलाबा.	ख्याल.	जवार.
कुवत.	गजब.	जवाहीर.
कैद.	गजल.	जाफा.
कैली.	गफलत.	जाबता.
कोम.	गम (दम).	जामीन.
कौल.	गलबत.	जाहीर.
खत (पत्र).	गरक-गर्क.	जारी.
खंदक.	गरज.	जालीम.
खबर.	गरीब.	जासूद (हेर).
खबरदार.	गलतान.	जिकीर.
खराब.	गलिछ.	जिंद.
खरीप-फ.	गलीम.	जिम्मा.
खलाशी.	गाजी.	जिराईत.
खलास.	गाशा.	जिलीब.
खवीस.	गुराब.	जिल्हई.
खातर.	गुलाम.	जिल्हा.
खाशी.	गैबी.	जुजबी.
खास.	गैर.	जुरत.
खासा.	गोता.	जुलूम.
खालसा.	घुस्सा.	तकलादी.
खिजमत.	चरबी.	तकलुबी.
खिलात.	जकात.	तकवा.
खिसा.	जप्त.	तकशीम-सम.
खिस्त.	जबर.	तकशीर-सीर.
खुमारी.	जबाब.	तक्ब.

तकरारः	तसबीरः	दलालः
तगदमाः	तसलमातः	दवाः
तगाईः	तहशील-सीलः	दस्तुरः
तगादाः	ताईतः	दाखलः
तजवीजः	ताकत-दः	दावाः
तजावजाः	ताजीमः	दिक्कः
तजेलाः	ताफाः	दिमाखः
तणाव-वाः	ताबीः	दिम्मतः
तपशील-सीलः	ताबूदः	दीनः
तपास-तपासणीः	तारीखः	दुनयाः
तफावतः	तारीफः	दुवाः
तबकः	तालीमः	दौतः
तबलकः	तालुकाः	दौलतः
तबियतः	ताशाः	नकशाः
तबीवः	तासः	नक्कलः
तंबूराः	तुतीः	नकशीः
तबैलाः	तुफानः	नकाशाः
तमाः	तुराः	नकी-क्कीः
तमामः	तैनातः	नगद-नक्त (रोख)ः
तरजुमाः	तैषः	नगद-दीः
तरफः	तोराः	नगाराः
तरबेजः	तोबाः	नजरः
तरतुदः	तोशीसः	नजराणाः
तन्हाः	तोहमतः	नफरः
तलफः	दगलबाजः	नफाः
तलबः	दपतर, दफतरः	नशियतः
तवकलः	दबदबाः	नबाबः
तंवरः	दमदमाः	नशीब, नसीबः
तसदीः	दरकः	नहरः
तसनसः	दर्जाः	नाजरः

नायब.
 नाल.
 नासूर.
 निका.
 निखालस.
 निसबत.
 निहाय.
 नुकसान.
 नुक्ता.
 नूर.
 नौबत.
 फकीर-फुकरा.
 फक्त.
 फजर.
 फजिती.
 फडणवीस.
 फत्ते.
 फन्ना.
 फरक.
 फरज्.
 फर्द.
 फलाणा.
 फवारा.
 फरारी.
 फरास.
 फरीद.
 फसल.
 फाजील.
 फाम.
 फायदा.

फारखत.
 फिकीर.
 फिदा.
 फिसाद.
 फुरजा.
 फुरसत.
 फेरिस्त.
 फैल.
 फैसल.
 फैसल्ला.
 फौज.
 बकाल.
 बखा.
 बजाज.
 बदल.
 बदला.
 बयाद.
 बयाणा-ना.
 बरकत.
 बलाय.
 बाकी.
 बातल.
 बाब.
 बिछाईत.
 बितीम.
 बिदा.
 बिदागी.
 बिन (रामा बिन
 कृष्णा).
 बिलकूल.

बुरखा.
 बुलाख.
 बेलाशक.
 बेहतन.
 बैत.
 मकाण.
 मक्ता.
 मखमल.
 मगदूर.
 मजकूर.
 मजबूत.
 मजमु.
 मजुरा.
 मजल.
 मजलस.
 मजा.
 मजाल.
 मजालस.
 मंजूर.
 मजुरा.
 मतलब.
 मक्ता.
 मदत.
 मदार.
 मनसब.
 मनसुबा.
 मना.
 मनाई.
 मनुका.
 मनोरा.

मयत.	माना.	मुजाखा.
मरशा.	माफ.	मुजाफत.
मरातब.	माफक.	मुत्सद्दी.
मरामत.	माफी.	मुतालीक.
मर्जी.	माम्ला.	मुदत, मुदत.
मल्लर-मल्लल.	मामलत.	मुद्दा.
मवाशी.	मामला.	मुद्दाम.
मशागत.	मामूल.	मुनसफ.
मशारनिल्ले-निल्ले.	मायना.	मुनीम.
मशाल.	मारफत.	मुवलक.
मसीद.	माल.	मुबा, मुभा.
मश्रु.	मालक.	मुबारक.
मसकती.	मालीम.	मुरंवा.
मसनद.	मालूम.	मुरव्वी.
मसलत.	माशुक.	मुरवत.
मसाला.	मासला.	मुराद.
मसुदा.	मिनत.	मुलाईम.
मस्करी.	मिना.	मुलाखत.
महकूब.	भिरास.	मुलाजा.
महजर.	मिळखत.	मुलामा.
महला-ल्ला.	मिलाफ.	मुलुक-ख.
महशूर.	मिसळ.	मुल्ला.
महसूल.	मुकदम.	मुशकील.
महामुदी.	मुकर.	मुसकील.
महामूर.	मुकदमा, मुकदमा.	मुशाफर.
महाल.	मुकावली.	मुशार-रा.
माजी.	मुकाम.	मुशाहिरा.
माजूम.	मुखत्यार.	मुसलमान.
मातवर, मातव्वर.	मुजरत.	मुस्तकीम.

मुस्तेद.
 मेहनत.
 मेहरप-ब-राव.
 मोकासा.
 मोघम.
 मोजदात-द.
 मोताद.
 मोबत.
 मोबदला.
 मोमीन.
 मोर्तब.
 मोसबा.
 मोसम.
 मोहवत-द.
 मोहरम.
 मोहिम.
 मौज.
 मौजा.
 मौजे.
 मौलवी.
 याकूत.
 येसान.
 रकबा.
 रकम.
 रजब.
 रजा.
 रतीब.
 रतल, रत्तल.
 रदबदली.
 रद्द.

रफूत.
 रफा.
 रबिलाखर.
 रबी-रब्बी.
 रमजान.
 रमल.
 रमूज.
 रयत.
 रयात.
 रसूम.
 राजी.
 राबता.
 रायात.
 रिक्वी.
 रिजाला.
 रिवाज.
 रिसाला.
 रुखसत.
 रुजामा.
 रुजु-यात.
 रेलणें.
 रोखा.
 लकब.
 लजत.
 लवाजमा.
 लवाद.
 लहज.
 लाजीम.
 लायक.
 लिभास.

लिब्हास.
 लुक्का.
 वकर.
 वकल.
 वकील.
 वकूब.
 वक्त.
 वजन.
 वजा.
 वजीर.
 वतन.
 वर्ख.
 वर्म.
 वल्लद.
 वशीला.
 वसवसा.
 वसूल.
 वहमा.
 वहीम.
 वाकब.
 वाका-खा.
 वाजवी.
 वायदा.
 वारस.
 वारसा.
 वारीद.
 वारीस.
 वाली.
 वाशील.
 वासलात-द.

विजायली.	सन.	सादिलवार.
विराखत.	सनद.	सान.
विल्हा.	सक्त.	साफो.
विल्हे.	सफर.	सावान.
शकल (युक्ती).	सक्ताई.	सावीक.
शरा.	सवव.	सावीत.
शर्य.	सवर.	सानल्यत.
शलक.	सवा.	सानील.
शर्यत.	सवुर.	सायर.
शहामत.	संमत.	सालस.
शान.	समला.	साहेव.
शावान.	समान.	मुकाण.
शावीत.	सय्यद.	मुंता.
शावूत-द.	सरकत.	मुदानत.
शाहीर.	सराइत.	मुनी.
शिकल.	सराफ.	मुभा.
शिक्का.	सरिका.	मुरत.
शिद्धी.	सर्वत.	मुरवात-मुरवात.
शिलक.	समला.	मुरसन.
शुरवात.	सला.	मुरु.
शुरु.	सलावत.	मुखुख.
शेरा.	सलाम.	मुल्तान.
शौक-ख.	सलामत.	सैतान.
सई.	सलीस.	सैर.
सक्त-खत.	सदक-ख.	सोवत.
सजल.	सह्य.	सोनल.
सदर.	सह्यास.	सोहोवत.
सदरहू.	सवाल.	हकिगत.
संदूक.	सहल.	हकीम.
सद्दी.	सही.	हक.

हजर.
हजरत.
हजाम.
हजामत.
हजीर.
हद्.
हवशी.
हमाम.
हमाल.
हमी.
हयकोल.
हयवान.
हयात.
हरकत.
हरदम.
हरफ.
हराम.
हरीप-फ.
हलक-हलुक.
हलवा.
हलाकी-खी.
हलाल.

हल्ला.
हल्लीं.
हवलदील.
हवा.
हवाल.
हवाला.
हवेली.
हव्यास.
हशम.
हशा.
हसबी.
हांशील.
हाय.
हाल.
हालमस्त.
हालीमाजी.
हांव.
हिकमत.
हिकायत.
हिजरी.
हिम्मत.
हिमायत.

हिरस.
हिलाल.
हिल्ला.
हिशेब.
हिसा.
हुकुम.
हुक्का.
हुजत.
हुजरात.
हुजूर.
हुदा.
हुवेहूव.
हुरमत.
हुरमूज.
हुरूम.
हैबत.
हैराण.
हैवान.
हौद.
हौदा.
हौस.

फारसी शब्द.

अखर, अखेर.
अगन, नगन.
अगर.
अंगूर.
अजमास.
अजरतरफ.

अजाल.
अजुर्दा.
अतसबाजी.
अंदरधुशा.
अंदाज.
अंदेशा.

अनार.
अपसंत.
अपकारा.
अफू.
अबदागीर.
अबदार.

अमदानी.	आवाज-दारी.	किफायत.
अंवार.	इजार-दार.	कीर्द.
अब्रू.	इजारा.	कुजा.
अमनचैन.	इरादा.	कुमक.
अयनक.	इलायची.	कुस्ती.
अयना.	उमेद.	कूच.
अयरान.	उरुबुरू (समोरा- समोर).	कैफ.
अयाल-ळ.	उस्त्रवारी.	कोतवाल.
अरकस.	कंगोरा.	कोता.
अराबा.	कपापचिनी.	कोळंजन.
अराष-स.	कंपेश.	खजीना.
अलबत-त्ता.	कम.	खंजीर-री.
अलगूज.	कमर.	खजील.
अलमगीर.	कलमदान.	खणाजंगी.
अलावा.	कमान.	खंदा.
अलुबुखर.	कशीदा.	खबूतर.
अवजार.	कागद.	खराबी.
अस्तनी.	कारकीर्द.	खरीद.
अस्मान (वर्तुल- कार).	कारकून (काम करणारा).	खरेदी.
अस्वार.	कारखाना.	खर्च.
आजार.	कारवान.	खलबत.
आबाद-दी-दानी.	कारभार.	खलीता.
आमेज.	कारागीर.	खसखस.
आयना (आरसा).	किनखाप.	खाक.
आराज.	किनारा-री.	खाना.
आलिजहां.		खावंद-विंद.

१. जगांत मोठा. २. ठेवण्याचें पात्र या अर्थी दान प्रत्यय लागतो
उ० कलमदान.

खिजमत-दमत (चा- करी).	गरदन.	चंग.
खिरापत.	गर्दा.	चपराशी.
खिसा.	गर्दि.	चमन.
खिसमीस.	गरम (गरमा).	चरक.
खुद-द.	गरमी.	चरबी.
खुदा.	गल्ला.	चलाख.
खुन-नी.	गस्त (फेरी).	चश्मा.
खुबी.	गालीचा.	चाकर.
खुराक-ख.	गिर्दी.	चादर.
खुर्द.	गिलावा,	चाबूक.
खुर्दा.	गिल्ला.	चिराग.
खुश.	गुंग.	चीग.
खुशकी.	गुजर.	चीण.
खुशामत.	गुजराण.	चेहरा.
खुशी.	गुदस्त.	चोब.
खून.	गुन्हा.	छबिना.
खूब (सुंदर).	गुन्हेगार.	जखम.
खेचर.	गुमान.	जंग.
खैर.	गुमास्ता.	जंगी.
खैरात.	गुल (फूल.)	जंजीर-रा.
खोगीर.	गुलकंद.	जनान-नी.
खोजा.	गुलजार.	जनावर.
गज.	गुलबास.	जबानी.
गंज.	गुलाब.	जमीन.
गंजीफ.	गूल.	जर (पागोटें वगै- रेचा)
गमजा.	गोलंदाज.	जरब.
गरद-गर्द.	गोष्वारा.	जर्दा.
	ग्वाही.	

जलद-दी.

जवान.

जहर.

जहाज.

जागा.

जाजम.

जादा.

जादू.

जाबसाल.

जामदार.

जामा.

जाहागीर.

जाहाबाज.

जिंदगी.

जिन्नस.

जीन.

जुदा.

जुलाब.

जेर.

जेरबंद.

जोर.

झुल्लप.

तक्त.

तक्ता.

तक्या.

तंग.

तगारी.

तनखा.

तमाशा.

तयार.

तरकारी.

तराजू.

तरबूज.

तराण-णा.

तलख.

तलास.

तवाना.

तस्त.

तह.

तहाहयात.

तक्षीम.

ताकीत-द.

तागाईत.

ताज.

ताजा.

तापता-फता.

तार.

तालेवार.

तावदान.

तिरंदाज.

तुमान.

तेजाब.

तेजी.

तंग.

तेगा.

तोसदान.

दगदग.

दगा.

दंग.

दफेदार.

दम-मा.

दमान.

दमामा.

दरकार.

दरखास्त.

दरगा.

दरजी.

दरद-दी.

दरबार.

दरम्यान.

दरया.

दरयाफत-ती.

दरवाजा.

दरवेशी.

दरोगा.

दरोबस्त.

दर्या.

दर्याप्त.

दस्त.

दस्ता.

दस्तुरी.

दहशत.

दाणा (शहाणा)

दाद.

दार.

दारू.

दाल.

दालन.

दास्तान.

दिक्कत.

दिगर.
 दिरंग-दिरींग.
 दिल.
 दिवाण.
 दिवाल.
 दुकान.
 दुमची.
 दुमाला.
 दुय्यम.
 दुरुस्त.
 दुर्वीण.
 दुश्मन.
 दुशाला.
 दूम.
 दोस्त.
 नखरा.
 नजी-ख.
 नजराणा.
 नमाज.
 नमुना.
 नमूद.
 नरद.
 नरम.
 नाखवा.
 नाखुदा.
 नाखुश.
 नाजूक.
 नातवान.
 नादान.
 नाबद.

नाबूद.
 नामदार.
 नामोश.
 नालस्ती.
 निगा.
 निमक.
 निमचा.
 निम्मा-म्मैं
 निरख.
 निशाण-णी.
 नेक.
 नेचा.
 नेफा.
 नोक.
 नोकर.
 न्याहारी.
 न्याहाल.
 पंजा.
 पंजाबी.
 पडदा.
 पन्हा.
 पन्हेरी.
 पर (पंख.)
 परगणा.
 परवा-पर्वा.
 परवाणगी-नगी.
 परवाना.
 परागंदा.
 परी.
 पलख.

पलिता.
 पलिस्त-पसंत.
 पाजी.
 पादशहा.
 पायखाना.
 पायमल्ली.
 पारस.
 पासंग.
 पिलखाणा-ना.
 पिस्ता
 पिस्वाद.
 पुरजा.
 पुरशीस.
 पुस्त.
 पुस्ती.
 पूल.
 पेगम.
 पेच-पेंच.
 पेश-जी.
 पेशबा.
 पेशा.
 पेषकवाज-वाज.
 पेस्तर.
 पेहरण.
 पेहलवान.
 पैगंवर.
 पैजार.
 पैदा.
 पैदास्त.
 पैमाश-ष

पैरव.	बदाम.	बाबत-द.
पैलु.	बंदि.	बार.
पैवस्ती.	बंदिस्त.	बारकस-बार्कस.
पोक्त-क्ता.	बंदोबस्त.	बारकाई.
पोते.	बयाणा.	बारगीर.
पोशाख.	बरकंदाज.	बारदान.
पोशिंदा.	बरकशी-कस.	बारदार.
पोलाद.	बरखास-खास्त.	बारनिशी.
प्यादा.	बरतरफ.	बारीक.
प्याला.	बरदास्त.	बावर.
फरमास.	बराबर.	बिगर.
फरोक्त.	बर्फ.	बिचारा.
फर्मान-ज.	बर्फी.	बिनाखी.
फलानबिस्तान.	बरात.	बिनी.
फस्त.	बलामत.	बिब्बी.
फानस-णस.	बस.	बिमार.
फिरंगी.	बस्तन.	बिलंद.
फिर्याद.	बस्ता.	बिलोर.
फिरस्ता.	बहर.	बुणगे.
वक्षी.	बहाणा.	बुदुख.
वक्षीस.	बहादर-दूर.	बुरूज.
वखत.	बहार.	बेकार.
बगर.	बहाल.	बेत.
बगल.	बाग-बगीचा.	बेलदार.
बगीचा.	बागाईत.	वेश.
बंड.	बाजत.	वेशमी.
बंद.	बाजार.	बोगदा.
बंदर.	बाजू.	बोई-य.
बदलाम.	बाद.	बोन्या.
बंदा.	बादशाह.	भिस्ती.

मखमल.	मिरवणें.	रक्काना.
मखलाशी-सी.	मीर.	रग.
मगज.	मुजरत-द	रजई.
मगजी.	मुजामा.	रंजीस.
मगरूर.	मुडदा.	रफू.
मजा.	मुनशी.	रबक.
मजूर-री.	मुफत.	रवानगी.
मदत (सहाय.)	मुरीद.	रवाना.
मर्द.	मेख.	रसद.
मर्दानि.	मेज.	रस्ता.
मर्दुनि.	मेजवानो-वानी.	रहदारी.
मर्फा.	मेणा.	रास.
मलम.	मेंदगी.	रास्त.
मलिदा.	मेवा.	रुपुस्त.
मसक.	मेहेर (प्रीति).	रुमाल.
मस्का.	मेहरवान-नी.	रुस्तुम.
मस्त.	मेहमान.	रेजगी.
मस्तवाल.	मैदा.	रेजा.
मस्ती.	मैदान.	रेक्स.
महिना.	मोजा.	रेशीम.
मात.	मोरचा.	रोगण.
मांदगी.	मोरचंग.	रोज (दिवस).
मादखान.	मोहवत.	रोजमरा-मुरा.
मांदा.	मोहर-रा.	रोजा.
मादी.	म्यान.	रोशनार्ई.
माहित.	म्याना.	लंगर.
माहे.	याद.	लगाम.
मिजाज-द.	याबू.	लब.

लङ्कर-लष्कर.

लाचार.

लाल.

लिफाप.

लुंगी.

लेजीम.

वगैरे.

वरावर्द.

वस्तरा.

वस्ताद.

वांकनीस.

वाहवा.

शरवत.

शरम.

शरमिंदा-धी.

शह.

शहर.

शाई.

शागिर्द.

शादी.

शानदार.

शानिशा.

शाबास.

शामदान.

शायदी.

शाल.

शाहा.

शिकस्त.

शिकार.

शिताब.

शिपाई.

शिफारस.

शिवंदी.

शिर.

शिरका.

शिरताज.

शिरपाव.

शिरपेच.

शिरस्ता.

शिरा.

शिराणी.

शिलेदार.

शिशु.

शिवाय.

शिसा.

शिस्त-वार.

शेख-दार.

शेखी.

शेत-खाना.

शेर.

शेरणी.

सक्त-क्ती.

संगमरवर.

संगीन.

सजा.

संजाब.

सतम.

सतरंजी.

सतार.

संदान.

सनई.

सफेत-ता.

सबजा.

समशेर

सर.

सरकार.

सरजा.

सरजोर.

सरंजाम.

सरदार.

सरदा-री.

सरबरा.

सरसाला.

सरहद्द.

सराई.

सरासरी.

सरिफेवार.

सर्पोस.

सर्फराजी.

सवदा-गर-गीर.

सवार.

सवारी.

साज.

साजिदा.

सांधा.

सामान.

सायवान..

सारवान.

सालिना.

सुमार.

सुरखाई.	हजार.	हाजरी.
सुरत.	हजारी.	हिंदु.
सुरमा.	हत्ता.	हिसेरशी.
सुलाख.	हमेश-शा.	हुनर-न्नर.
सुस्त-स्ती.	हंमेश-हंमेशा.	हुम्मा.
सौदा.	हरकारा.	हुशार-री.
सौदागर.	हवई.	होष.
हंगाम.	हाजारा.	

पुरवणी पहिली.

जिज्ञासा (जाणण्याची इच्छा) हा गुण परमेश्वरानें मनुष्याच्या अंगी ठेविला आहे. याच्या योगानें जगांत अनेक मोठीं कार्यें उत्पन्न होतात. मोठमोठ्या उपयुक्त शास्त्रांचें आदिकारण जिज्ञासा होय. पदार्थांचे गुण कळल्यावर त्यांपासून जगास पुष्कळ उपयोग होतो; तथापि प्रथमतः तत्त्ववेत्त्यांचें लक्ष उपयोगाकडे नसतें. ते केवळ जिज्ञासेनेंच प्रवृत्त होतात. परमेश्वरानें सृष्टि उत्पन्न कशी केली याविषयी प्राचीन काळापासून सुधारलेल्या सर्व देशांतील तत्त्ववेत्ते आपापल्या ज्ञानवृद्धीच्या मानानें विचार करून आपल्या समजुतीप्रमाणें सिद्धांत करित आले. सर्वांच्या सिद्धांतांत थोडाबहुत फरक आहे; तथापि परमेश्वरानें सृष्टिकर्ता एक प्राणी उत्पन्न केला; यापासून हा सगळा विस्तार आहे, याविषयीं सर्वांचें एकमतच आहे. आलीकडे यूरोपांतील सुधारलेल्या देशांत जगाची पूर्वस्थिति जाणण्याविषयीं उत्कट इच्छा उत्पन्न झाली आहे. तीमुळें भूगर्भशास्त्र वगैरे अनेक विद्या उत्पन्न झाल्या आहेत. तिकडल्या विद्वान् लोकांत मनुष्याच्या उत्पत्तीविषयीं दोन पक्ष झाले आहेत. शरीरछेदन करून तदंतर्गत मांस, अस्थि, स्नायु, मज्जा इत्यादिकांची परीक्षा करितां या संबधानें कित्येक मनुष्यजातींच्या शरीररचनेंत परस्परभेद दृष्टीस पडतो त्यामुळें एका पक्षाचें ह्मणणें असें आहे कीं, हल्लींचीं सर्व मनुष्यें एकाच जातीचा विस्तार नव्हे; एकाच काळीं किंवा भिन्न काळीं कांहीं थोड्या स्थळीं मनुष्यें फार प्राचीन काळीं उत्पन्न झालीं; त्यांचा पुढें विस्तार झाला, याकारणानें शरीररचनेंत भेद आहे. एकाचा सर्व विस्तार हें जें प्राचीन आद्यग्रन्थांचें ह्मणणें आहे तें त्या त्या देशाच्या संबधानें मात्र खरें आहे. सर्व पृथ्वीच्या संबधानें खरें नाहीं. दुसऱ्या पक्षाचें ह्मणणें असें आहे कीं,

सर्व पृथ्वींतील मनुष्ये एकाच मूळाचा विस्तार आहे; हेंच सयुक्तिक व संभवनीय दिसते. कारण, शरीररचनेत भेद फारच थोड्या ठिकाणीं आढळतो; व तोही मूळभेदामुळे नसून हवा, पाणी, भक्ष्य इत्यादिकांच्या भेदामुळे झालेला आहे.

वर मनुष्याच्या उत्पत्तीविषयीं जो जिज्ञासेचा प्रकार सांगितला तसाच भाषेच्या पूर्वस्थितीच्या जिज्ञासेचा आहे; तथापि हा सर्व देशांत सारखा नाही. प्राचीनकाळीं भरतखंडांतील ऋषींचें भाषाचमत्काराकडे फारच लक्ष लागलें होतें. व्याकरण, व्युत्पत्ति, या विषयांवरील त्यांचे ग्रन्थ पाहिले ह्मणजे मोठें आश्चर्य वाटतें. शब्दांचें पृथक्करण करून यांनीं असें ठरविलें कीं संस्कृत भाषेतील सर्व शब्द क्रिया-वाचक धातूंपासून झाले. (सर्व धातुजम्). यामुळेच बहुतेक संस्कृत शब्दांची धात्वर्थमूलक उत्पत्ति सांगतां येते. हा जो शब्दांची धात्वर्थमूलक उत्पत्ति सांगण्याचा प्रकार त्यास “व्युत्पत्ति” (वि+उत्पत्ति) असें नांव पडलें. कालांतरानें कित्येक धातूंपासून उत्पन्न झालेलीं नामें मात्र भाषेत राहून ते धातु नष्ट झाले त्यामुळे कित्येक शब्दांची व्युत्पत्ति सांगतां येईना. तेव्हां कांहीं शब्द अव्युत्पन्नही असतात असें मानून कांहीं पंडितांनीं व्युत्पन्न आणि अव्युत्पन्न असे शब्दांचे दोन विभाग केले. तथापि सर्वांचें मत असें आहे कीं, मनुष्यांचें आद्यस्थान भरतखंड होय; व आद्यभाषा संस्कृत होय. जे भरतखंडांतले आर्य लोक राज्यादिलोभानें दूर देशीं गेले ते आर्याचाररहित झाले, व विद्वान् आर्यांचा समागम नसल्यामुळे अशुद्ध बोलूं लागले, ते म्लेच्छ ह्मणजे अशुद्ध बोलणारे झाले, यामुळेच पुष्कळ भाषांत पितृ,

१. संस्कृत, श्नेद, ग्रीक, लातीन, या जुन्या भाषांत अल्परूपभेदानें असणारे एकार्थवाचक शब्द पुष्कळ सांपडतात. त्यांपैकीं मुख्य मुख्य शब्दांची यादी या पुरवणीच्या शेवटीं शोधक वाचकांच्या उपयोगाकरितां दिली आहे.

मातृ, इत्यादि निकट संबंधवाचक व द्वि, त्रि, इत्यादि संख्या-
वाचक शब्द संस्कृत त्या त्या शब्दांचे अपभ्रंश आहेत.

आलीकडे यूरोपांतील सुधारलेल्या देशांतील विद्वानांचे
भाषामूलशोधाकडे लक्ष फार लागले आहे. त्यांचे असे पूर्व-
पक्ष आहेत कीं, ईश्वराने मनुष्य उत्पन्न करून त्यास वाणी
ह्मणजे भाषणद्वारा मनोगत दुसऱ्यास कळविण्याची शक्ति
दिली; असें प्राचीन ग्रन्थांत सांगितले आहे, तर ईश्वराने दि-
लेली ती भाषा कोणती असावी. कारण, प्राचीन अशा अ-
नेक भाषा आढळतात व त्यांतही कालभेदानें पुष्कळ भेद
आहेत. यावर कित्येकांचे असे ह्मणणे आहे कीं, जगांत मनु-
ष्याच्या सुखास साधनीभूत अशा अनेक कला आहेत, परंतु
त्या ईश्वराने मनुष्यांस एकदम दिल्या नाहीत, तर त्या बीज-
रूपाने त्यानें प्रथमतः उत्पन्न केल्या. उदकसेचनादि मनुष्य-
श्रमाने अतिसूक्ष्मबीजाचा अतिविशालवृक्ष होतो. पदार्था-
मध्ये जे गुण ईश्वराने ठेविले आहेत त्यांचे ज्ञान जसजसें
वृद्धिगत होत जाते तसतशा अनेक कल्पना उत्पन्न होतात.
त्याप्रमाणे भाषणशक्ति बीजरूपाने मनुष्यांत होती तीच हळू-
हळू सुधारत बहुकालाने भाषारूप पावली. याकरितांच फार
प्राचीन भाषांचीं मुद्द्यां कालभेदाने अनेक रूपे आढळतात.
ज्या रूपाने प्राचीन भाषा सांप्रतकाळीं आढळतात त्यांची
पूर्वस्थिति काय असावी, अशाविषयी अनेक विद्वानांनीं अनेक
तर्क केले आहेत. कित्येक ह्मणतात, प्रारंभी मनुष्ये केवळ
पशुपक्ष्यांप्रमाणे अव्यक्तध्वनीच्या योगाने इंगित कळवीत अ-
सतील, नंतर सुधारणा होऊन तीं व्यक्त वर्णोच्चार करूं ला-
गलीं. नंतर वर्णसंयोग करून मनुष्यांनीं शब्द उत्पन्न केले.
असे अनेक विद्वानांचे अनेक तर्क आहेत. तथापि सर्वांचा
असा सिद्धांत झाला आहे कीं, संस्कृत वैयाकरणांनीं जे धातु
ह्मणून मानिले आहेत, ते भाषेचे मूळ होय. त्यापलीकडे

भाषेची काय स्थिति असावी, याचा शोध लागत नाही. जगांतील सर्व भाषांचें मूळ एक असून देशकालभेदानें एकाचीं अनेक रूपांतरें होऊन पुष्कळ भाषा अगदीं वेगळाल्या झाल्या. यत्न केला असतां त्यांचें एकमूलत्व सिद्ध करतां येईल. कित्येकांचें ह्मणणें असें आहे कीं, भाषा पूर्वी कशीही उत्पन्न झाली असली तरी एककाळीं किंवा भिन्नकाळीं कांहीं थोड्या वेगळाल्या ठिकाणीं उत्पन्न झाली. मनुष्याच्या शरीररचनेचा विचार केला ह्मणजे पृथ्वींतील सर्व मनुष्यांचें एक उत्पत्तिस्थान ह्मणतां येत नाही; त्याप्रमाणेंच भाषावयव जे शब्द त्यांच्या रचनेचा विचार केला ह्मणजे सर्व पृथ्वींतील भाषा एका मूळाचा विस्तार असें ह्मणतां येत नाही.

हाल्लीं पृथ्वीवर सुमारे ९०० वेगळाल्या भाषा आहेत, त्यांचे मूळाच्या संबंधानें विद्वानांनीं आर्य, तुराणी, आणि शमी, असे तीन वर्ग मानिले आहेत.

१ संस्कृत, झेंद, लातीन, व ग्रीक, या व यांच्यापासून झालेल्या एशिया व यूरोपखंडांतील भाषा व दुसऱ्या कित्येक भाषा आर्यवर्गांत येतात.

२ चिनी, तुर्की, तेलंगी वगैरे भाषा तुराणी वर्गांत येतात.

३ यहुदी (हिब्रू) आरबी, हबशी वगैरे भाषा शमी वर्गांतल्या होत.

ही पुरवणी इतकी लांब लिहिण्याचें कारण कीं सर्वच भाषा एका भाषेपासून झाल्या असें आहे तर, भाषांचे व्युत्पन्न व अव्युत्पन्न असे भेद कसे मानतां येतील ? असें कित्येकांचें ह्मणणें आहे. यावर एवढेंच उत्तर कीं सर्व मनुष्यें एकाचा विस्तार असून, आर्य, यवन, याहुदी, असे भेद देशाचारवर्णादि संबंधानें जसे मानतात, त्याप्रमाणेंच हे विभाग कल्पिले आहेत.

पुरवणी दुसरी.

संस्कृत श्चन्द्र ग्रीक लातिन या भाषांत अल्परूपभेदानें असणारे
एकार्थवाचक शब्द.

संस्कृत.	श्चन्द्र.	ग्रीक.	लातीन.	अर्थ.
पितृ	पातर्	पातर	पेतर	पिता
मातृ	मातर्	मेर्	मेतर	माता
भ्रातृ	ब्रातर्	फ्रात्रिअ	फ्रेतर	भ्राता
नप्तृ	नप	अनेप्सिअस्	नीपास्	नातु
जामातृ	जामातर्	जम्बोस	जेनर	जांवई
श्वशुर	क्वश्चुर	हेकुरोस्	सोसर	सासरा
हृदय	हृरेथय	कारदिअ	कार	हृदय
शिरस्	सर	कार	सेरेब्रम्	शिर (मस्तक)
आक्षि	अशि	ओकोस्	ओक्युलस्	आंख (डोळा)
दंत	दतन	ओदोन्त	देन्तम्	दांत

संस्कृत.	क्षेन्द.	ग्रीक.	लातीन.	अर्थ.
अस्थि	अस्ति	ओस्तिओन्	ओस्	अस्थि (हाड)
पाद	पाध	पोदोस्	पेदिस्	पाय
जानु	इनु	जोनु	जेनु	जानू (गुड०)
श्रोणि	श्रओणि	क्लोनिस्	कुनिस्	हुंगण
गो	गाओ	बुस्	बोस्	गाय
अश्व	अस्प	हिपोस्	इक्स्	घोडा
श्वन्	इपा	क्युओन्	क्यानिस्	श्वान (कुत्रा)
सूकर	हू	सुस्	मुस्	डुकर
देव	दएव	थिओ	दिउस्	देव
मास	माओहू	मेनी	मेन्सिस्	महिना
अन्न	अन्न	अफ्रोस्	इम्बर	ढग
हिम	क्षिम	खिमोन्	हीम्स	बर्फ
दम	देमान	दोमोस्	दोमस्	घर
बुध	बून्	पुथ्मेन	फण्डस्	बुंधा
चक्र	चख्र	कुक्लोस्	सर्कस्	चाक

सम द्वि त्रि (त्रयः)
चतुर (च०)
पंचम् षट् सप्तम् अष्टम् नवम् दशम् विंशति शतम् प्रथम द्विस् षष्ठ सप्तमस् द्वा (द्वयमि)

हम इव त्रयो चत्वारो पंचम् ष्वस् हासन् अस्तन् नवन् दसन् विशति शतेम् प्रेतेभ्यो दिस् क्ष्वो हस्तयो दधामि

होमोद् दुओ त्रीस् तेस्सारस् पते हेक्स् हेत् ओक्ढो हेनी देक् ईकोशी हेक्तोन् प्रोतोस् विस् हेक्तस् हेब्ढोमस् दिदोमि

सिमिलिस् दुओ त्रेस् क्वातुओर् क्विके सेक्स् सेप्तेम् ओक्ढो नोव्हम् दिसेम् विजिति सेन्टम् प्रिमस् बिस् सेक्सतस् सेप्तिमस् दो

सारखा दोन तीन चार पांच सहा सात आठ नऊ दहा वीस शंभर पहिला दोनदा सहावा सातवा देणें (देतों)

संस्कृत.	श्लेन्द्र.	ग्रीक.	लातीन.	अर्थ.
स्था भृ (भर्)	स्ता	हिस्तेभि	स्तो	उभै राहाणें [रणें)
भू	बर्	फेरो	फेरो	वहाणें (धारण क-
तन्	बु	फुओ	फुइ	होणें
जन्	थंज्	तनुओ	तेन्दो	ताणें
वह्	झन्	जेन्नओ	जिजनो	उत्पन्न होणें
वस्	वझ्	ओचिओमि	वेहो	वहाणें
मनस्	वंह्	हेन्युमि	वेस्तिओ	आच्छादन करणें
कृ (कर)	मनह्	मेनोस्	मेन्स्	मन
वम्	कर	कैनो	क्रिओ	करणें
मिह्	वम्	एमिओ	वोमो	ओकणें
मल्य	मिह्	आमिखिआ	मिंगो	शिपडणें
विद्	मारेत्	बोतोस्	मोर्तलिस्	मरणारा
त्रस्	विद्	फीदो	विदिओ	जाणणें
रुच्	तरेस्	त्रेओ	तेरिओ	भिणें
	रुच्	लुकोस्	लक्स्	प्रकाशणें

वाचा बनावणें पिणें दाखविणें
मोजणें जोडणें भरणें } उपसर्ग } उपसर्ग
उदक न नंतर

वोक्स् तेक्स् बिबो दिक्को मेतिओर
जंगो ह्मिओ कान् पर सुपर् इन्तस्
अब् ने, नाम पोस्त

आप्स् तिक्त्तो पिनो दिक्कुमि मेन्निओ
छुज्जुमि पिप्पिमि सुन् पैरि हुपर प्रो एन्तोस्
अपो ने आपिरथेन्

वाच् तश् पा दिश् मा गु पर् हस् पैरि उपैरि
फ्र अन्तरे अप न पस्कात्

वाच् तश् पा दिश् मा गु पु सम् पैरि उपैरि
प्र अन्तर् अप् न पश्चात्

संस्कृत, झेन्द, आणि फारसी, या भाषांत अल्प-
रूपभेदानें असणारे एकार्थवाचक शब्द.

संस्कृत.	झेन्द.	फारसी.	अर्थ.
अंगुष्ठ	अंगुष्ट	अंगुश्त्	आंगठा
अभ्र	अब्र	अब्र	आभाळ
अंतर	अंतरे	अंदर	आंत
अयस्	अयंह	आहन्	लोखंड
अश्रु	अश्रु	अस्	असूं
अशीति	ऐस्तति	हस्ताद	ऐशीं (८०)
अस्थि	अस्ति, अस्त	अस्तह	हाड
अस्मि	अह्मि	अम्, हस्तम्	आहें
अस्ति	अस्ति	अस्त्	आहे
आप्	आप्	याफटन्	मिळविणें
आराम	रामन्	आराम्	आराम
उपरि	उपैरि	बर	वर
उष्ट्र	उख्र	उश्तर	उंट
कर }	कर्	कदर्न्	करणें
कृ }			
कच्छप्	कश्यप्	कशफ्	कांसव
कृष्	करेश्	कशिदन्	ओढणें
कृमि	करेम	किर्म	किरीम-किडा
कृषि	कर्स्ति	किश्त्	शेती
कार्य	कार	कार	कार्य
खर	खर	खर	गाढव
गंध	गैति	गंद	गंध
गुण	गओन	गुनह्	गुण
गो	गाओ	गाओ	गाय
घर्म	गरेम	गरमा	उष्णता

१ क्रियावाचक नाम करण्यास संस्कृतांत अन आणि मराठींत णें हे प्र-
त्यय धातूस लागतात; त्याप्रमाणें फारसींत धातूस दन हा प्रत्यय लागतो.

संस्कृत.	श्लेन्द.	फारसी.	अर्थ.
चर्	चर	चरिदन्	चालणें
चक्र	चस्र	जख	चाक
चक्षु	चश्मन्	चश्म्	डोळा
जन्	ज्ञन्	ज्ञादन्	उत्पन्न होणें
जती	जेजी	ज्ञन्	बायको
जानु	इनु	ज्ञानु	गुढगा
जिह्वा	हिजवा	जवान्	जीभ
जीव्	जीव	झीस्तन्	जगणें
ज्मा	झेम	जमीन	जमीन
तपस्	तफ्नु	तम्	तापणें
तन्	तन्	तनिदन्	पसरणें
तनु	तनु	तन्	शरीर
त्रस्	तरेश	तसिदन्	भासणें
तेजस्	तिझिन्	तेझ	तेज
त्वम्	तुम्	तू	तूं
तृष्णा	तर्ण	तिश्रज्	तहान
दंत	दन्तन्	दंदान्	दांत
दा	दा	दादन्	देणें
दाह	दाघ	दाघ	दाह (जळणें)
द्वार	द्वार	दर	दार
दारु	दोरु	दुरोद	लांकूड
दीर्घ	दारेघ	दराज्	लांब
दूर	दूर	दूर	दूर
देव	दएव	देव्	देव
धम्	दम्	दीमदन्	फुंकणें
धर	धर	दार	ठेवणें
नि+धा	नि+दा	निहांदन्	
धान्य	दान्	दानह	दाणा
ध्मा	दम्	दमिदन्	फुंकणें
नम्	नम्	नमिदन्	नमणें
नमस्	नेमांह	नमाझ	नमस्कार

संस्कृत.	ज्ञेन्द.	फारसी.	अर्थ.
नवति	नवइति	नवद्	नव्वद (९०)
नेदिष्ठ	नज्द	निझद्	जवळ
नेम	नएम	नीम्	निम्मे (अर्धा)
पच्	पच्	पख्तन्	शिजविणें
पत्	पत्	फितादन्	पडणें
पश्चात्	पस्कात्	पस्	नंतर
पर्ण	परेन	पर	पान
प्रच्छ्	परेस्	पुर्सिदन्	विचारणें
प्र+स्था	फ्रस्ता	फेरिस्तादन्	पाठविणें
पाद	पाध्	पा	पाय
पार्णि	पाश्च	पाश्चह	टांच
पुत्र	पुथ्र	पुसर	मुलगा
पूर्ण	परेन	पुर	पुरा
पृष्ठ	पस्ति	पुश्त	पाठ
बंध्	बंद्	ददंव	बांधणें
भर्	बर्	बुर्दन्	धारण करणें
भ्रातृ	ब्रातर्	विरादर्	भाऊ
भिषज्	बएषझ्	विजिश्क्	वैद्य
भू	बू	बुदन्	होणें
भूमि	बूमि	बूम्	भुई
मज्जा	मङ्गा	मगझ्	मेन्दु, मगज
मृद्	मरद	मालिदन्	मर्दन करणें
मनस्	मनंह	मंश्	मन
मर्त्य	मरेत्	मर्द	मनुष्य
मर् }	मर्	मुर्दन्	मरणें
मृ }			
मत्स्य	मश्य	माही	मासा
महत्	मझन्	मिह्	मोठा
माक्षिका	मक्षी	मगसू	माशी
मास	माओह्	माह्	महिना
मित्र	मित्र	मिहर	मित्र

संस्कृत.	ज्ञेन्द.	फारसी.	अर्थ.
मुष्टि	मुस्ति	मुश्त	मूठ
मेघ	मएघ	मेघ्	ढग
मेष	मएष	मेष्	मेंढा
यव	यव	जौ	जव
यातु	यातु	जादु	जादु
रजिष्ठ	रझिस्त	रास्त	रास्त
रथ्या	रैथ्या	राह्	रस्ता
रुह्	रुद्	रुस्तन्	रुजणें
वृष् }	वार	वारिदन्	पाऊस पडणें
वर्ष }			
वात	वात	बाद्	वारा
विंशति	विसैति	बिस्त	वीस (२०)
व्रीहि	वेरेज्य	बिरिज्	तांदूळ
शत	शत	सद्	शंभर
श्याव	श्वाव	सियाह्	काळा
शिरस्	शर	सर्	डोकें
शक्	शक्	शख्तन्	समर्थ असणें
शुब्	शुद्	शुस्तन	खच्छ करणें
श्रु	श्रु	शनुदन्	ऐकणें
श्वेत	स्पएत	सफेद्	सफेत (पांढरा)
षष्टि	क्षष्टि	शस्ते	साठ (६०)
संगम	हंजमन	अंजुमान्	संगम
सप्तति	हपैति	हप्ताद्	सत्तर (७०)
सर्व	हौर्व	हर्	सर्व
स्तन	पस्तान्	पस्तान्	थान
खन्	क्रन्	खानदन्	शब्द करणें
खस्र	क्रांहर	ख्वा	बहिण
ख	क्क, हव, व्ह,	खूद्	आपले
सहस्र	हजार	हजार्	हजार (१०००)
था	स्ता	इस्तादन्	राहणें
स्थान	स्तान्	आस्तान्	स्थान

संस्कृत.	शेन्द.	फारसी.	अर्थ.
स्वप्	क्वप्	खुफ्तन्	निजणें
स्तू	श्तू	सितुदन्	स्तुति करणें
सन्ति	हेन्ति	अन्दे	आहेत
हन्	जन	झदन्	मारणें
हस्त	झस्त	दस्त	हात
हिरण्य	झरण्य	सर	सोनें
हिम	झिम	झम्	थंडी
क्षपा	क्षप्	शप्	रात्र
क्षीर	क्षीर	शीर्	दुध
ज्ञा	ज्ञा	दानिस्तन्	जाणणें

व्युत्पत्तिप्रदीपांत अमुक शब्द पाहणें झाल्यास तो अमुक ठिकाणीं लवकर सांपडेल याविषयीं कांहीं तजवीज नाहीं, ती झाल्यास बरें पडेल, अशी किल्येक मित्रांकडून व शिक्षकांकडून सूचना आल्यावरून पुढील वर्णानुक्रमवार यादी दिली आहे. जो शब्द पुस्तकांत पाहाण्याचें मनांत येईल तो यादीच्या डाव्या ओळींत पाहून त्यापुढें उजव्या ओळींत जो शब्द असेल त्या शब्दाखालीं तो पाहावा. उजव्या बाजूचे सर्व शब्द पुस्तकांत मोठ्या अक्षरानें वर्णानुक्रमानें छापिलेले आहेत.

अ

अंक-पहा-अंक.
अकरा-एकादश.
अंकित-अंक.
अक्राळ-कराल.
अक्रीत-क्री.
अक्रोड-अक्षोटक.
अखंड-खंड.
अखात-खनू.
अगल-गमू.
अगरडें-अग्र.
अघटीत-घट.
अघाडी-अग्र.
अचाट-अत्यर्थ.
अंजन-अंज.
अजाण-ज्ञा.
अजाणता-,,
अजिंक्य-जि.
अठळी-अष्टि.
अडणी-अडू.
अडणें-,,
अडाणी-ज्ञा.

अडूळसा-अटर्ष.
अडें-अंड.
अतीत-अतिथि.
अंथरुण-स्तृ.
अंधार-अंध.
अधाशी-अशू.
अधेला-अर्ध.
अधेली-,,
अधोली-,,
अनशूद-शुध्.
अनशें-अशू.
अनाडी-ज्ञा.
अनुचर-चर.
अन्वित-इ.
अपल-पत्.
अपरात्र-रात्रि.
अपेत-इ.
अपोषणी-अशू.
अभिमत-मन्.
अभिषेक-सिच्.
अभ्यंग-अंज.
अभ्रा-अभ्र.

अमका-अमुक.
अमर-मृ.
अमूक-अमुक.
अमृत-मृ.
अमोल-मूल्य.
अमोलिक-,,
अयन-अय्.
अर्घ्या-,,
अर्चन-अर्च्.
अर्चा-,,
आर्चिणें-,,
अर्च्य-,,
अर्थ-अर्थ.
अर्धशिशि-अर्ध.
अर्धुक-,,
अर्धें-,,
अर्धेल-,,
अर्पण, अर्पिणें-अप.
अलग-लग्.
अलिता-अलक्त.
अवदसा-अवदशा.
अवरोध-रुध्.

अवलोकनें—लोक.
 अंवस—अमावास्या.
 अविंध—व्यध्.
 अव्हेर—अवधीर.
 अव्हेरणे—,,
 असणें—अस्.
 असा—ईदृश.
 अस्त—अस्.
 अस्त—,,
 अळणी—लवन.
 अळी—आलवाल.
 अळें—,,

आ

आई—अयि.
 आउक्ष—आयुष्य.
 आऊत—युध्.
 आंकडा—अंक.
 आकसणें—कष्.
 आकळणें—कल्.
 आका—अक्का.
 आकावाई—,,
 आकांक्षा—कांक्ष्.
 आंकुर—अंकु.
 आख—अक्षि.
 आंख—अक्ष.
 आंखडणें—कुच्.
 आंखणी—अंकु.
 आंखणें—,,
 आंखूड—खुड्.
 आख्यान—ख्या.
 आग—अग्नि.
 आंग—अंग.

आगटी—अग्नि.
 आंगठा—अंगुष्ठ.
 आंगठी—,,
 आंगडें—अंग.
 आंगण—अंगन.
 आंगणें—,,
 आंगंतुक—गम्.
 आगमन—,,
 आगर—आकर.
 आंगरखा—रक्ष्.
 आगळ—अर्गला.
 आगांतुक—गम्.
 आंगारा—अंगार.
 आगी—अग्नि.
 आंगूळ—अंगुल.
 आघळणें—क्षल्.
 आंच—अर्चिस्.
 आचवणें—चम्.
 आंचळ्या—अंचल.
 आचार—चर.
 आचारी—,,
 आचार्य—,,
 आच्छादन—छद्.
 आज—अद्य.
 आज्ञा—आर्य.
 आज्ञी—,,
 आजोळ—,,
 आज्य—अंज्.
 आठ—अष्टन्.
 आठवी—,,
 आठळी—अष्टि.
 आडाणी—अड्ड.
 आडें—अंड.

आण—ज्ञा.
 आणणें—नी.
 आणि—अन्य.
 आणिक—,,
 आंतडें—अंत्र.
 आतत्याई—आततायिन्.
 आतत्यायी—,,
 आत्या—अत्तिका.
 आदळणें—दल्.
 आदा—दा.
 आंदुळणें—आंदोल.
 आंधळा—अंध.
 आधार—धृ.
 आधीं—आदि.
 आन—अन्य.
 आनंद—नंद्.
 आपण—आत्मन्.
 आपदा—आपत्ति.
 आपला—आत्मन्.
 आप्त—आप्.
 आप्ति—आपत्ति.
 आंब—आम्ल.
 आंबणें—,,
 आंबट—,,
 आंबा—आम्न.
 आंबाडी—आम्नात.
 आभाळ—अम्न.
 आमटी—आम्ल.
 आह्मी—अस्मत्.
 आयता—यत्.
 आरंभ—रम्.
 आरंभणें—,,
 आरसा—आदर्श.

आरो-आरा.
 आरोप-रुह.
 आरोह-
 आर्जव-ऋजु.
 आलिङ्गण-लिङ्.
 आलिङ्गन-
 आल-आर्द्रक.
 आल्हाद-ल्हाद्.
 आल्हादण-
 आव-आम.
 आवतण-आमन्त्रण.
 आवरण-वृ.
 आवळण-वल्.
 आवळा-आमलक.
 आवार-वृ.
 आंशी-अंश.
 आस-आशा.
 आंस-अक्ष.
 आसरा-आश्रय.
 आंसवे-अश्रु.
 आस्त्रा-आश्रय.
 आस्वादण-स्वाद.
 आळशी-अलस.
 आळस-
 आळ-अलवाल.
 इ.
 इंगळ-अंगार.
 इच्छा-इष्.
 इच्छिण-
 इटाळ-इष्टका.
 इतका-की-क-इयत्.
 इयत्ता-इयत्.
 इराकत-रिच्.

इसाड-ईषा.
 ई.
 ईट-इष्टका.
 ईस-ईषा.
 उ.
 उकडण-कथ्.
 उकरडा-कृ.
 उकरण-
 उकळण-कल्.
 उकळी-कलिका.
 उखर-उपर.
 उखळ-उलूखल.
 उखळण-खन्.
 उखळण-
 उखळी-उलूखल.
 उगम-गम्.
 उगवण-
 उगीर-उग्र.
 उग्रट-
 उघडण-घट्.
 उघडा-
 उंच-उच्च.
 उचल-चल्.
 उचलण-
 उचल्या-
 उंची-उच्च.
 उच्चार-छिद्.
 उच्छेद-
 उच्छ्वास-श्वस्.
 उजरण-उर्ज.
 उजळ-ज्वल्.
 उजळणी-
 उजळण-

उज्ज-ऋजु.
 उज्जड-ज्वल्.
 उजाड-
 उंट-उप्.
 उठण-स्था.
 उठवण-
 उडण-डी.
 उडाणटप्पु-
 उडी-
 उणा-ऊन.
 उणीव-
 उतरण-तृ.
 उतरण-
 उतराई-
 उताणा-तन्.
 उत्कांठा-कंठ.
 उत्तरायण-अय्.
 उत्संखळ-शृंखला.
 उत्संगळ-
 उदंड-दंड.
 उदमी-उद्यम.
 उदीम-
 उंदीर-उंदरु.
 उद्धट-उद्धत.
 उद्धिज-भिद्.
 उद्या-इ.
 उन्हाळा-उष्.
 उन्हून-
 उपचार-चर्.
 उपजण-पद्.
 उपटण-पट्.
 उपमा-मा.
 उपमान-
 उपमेय-

उपन्या-उपरि.
 उपसर्ग-सृप्.
 उपसा-
 उपाध्या-उपाध्याय.
 उपाव-उपाय.
 उपास-उपवास.
 उपेत-इ.
 उपलब्ध-फुल्.
 उंबर-उदुंबर.
 उवारा-उष्.
 उभार-भृ.
 उभारण-
 उमगण-मडङ्ग.
 उमजण-
 उमळण-वम्.
 उरफोड-उरस्.
 उर्मठ-मट्.
 उल्लंघण-लंघ्.
 उल्लेख-लिख्.
 उष्टे-शिष्.
 उंस-इक्षु.
 उसवण-सिध्.
 उसळण-सृ.
 उसासा-श्वस्.

ऊ.

ऊ-यूका.
 ऊन-उष्.
 ऊव-
 ऊर-उरस्.
 ऊर्जा-ऊर्ज्.
 ऊर्णा-ऊर्ण.

ए.

एकंदर-एकत्र.
 एकोणीस-ऊन.
 एडका-एडक.
 एथें-अत्र.
 एर-इतर.
 एरु-
 एवढा-एतावत्.
 ऐ.

ऐकण-आकर्णन.
 ऐसा-ईदश.

ओ.

ओखट-शिष्.
 ओखद-ओषधि.
 ओंगण-अंज्.
 ओंगळ-मंगल.
 ओघळ-गल्.
 ओघळण-
 ओंजळ-अंजलि.
 ओझरण-शृ.
 ओंठ-ओष्ठ.
 ओंठाळी-
 ओणवण-नम्.
 ओथंवन-स्तम्.
 ओपण-अर्पण.
 ओरड-रट्.
 ओरडण-
 ओलांडण-ओलंड्.
 ओलें-आर्द्र.
 ओवाळण-वल्.
 ओशट-शिष्.
 ओसंग-उत्संग.

ओसरण-सृ.
 ओसाड-सद्.
 ओसाडी-सद्.
 ओहोट-होड्.
 ओहोटी-
 ओळ-आवली.
 ओळखण-लक्ष्.
 ओळंबा-लंब्.
 ओक्षण-उक्ष्.

क.

कंगाल-कंकाल.
 कचरा-कच्चर.
 कचरा-कचूर.
 कंटक-कट्.
 कट्टा-
 कंठण-कंठ्.
 कंठा-कंठ.
 कंठी-
 कठीण-कठिन.
 कड-कट्.
 कंड-कंडू.
 कडदोरा-कटि.
 कडा-कट्.
 कडी-
 कडू-कटु.
 कडें-कट्.
 कडेवर-कटि.
 कढ-कथ्.
 कढई-कटाह.
 कढण-कथ्.
 कढी-
 कणी-कण.

कर्णाक—,,
 कणीस—कणिश.
 कणेरी—कण.
 कण्या—कण.
 कथा—कथ्.
 कंथा—कथा.
 कंदी—कद्रु.
 कद्रू—कदर्य.
 कधी—कदा.
 कपडा—कर्पट.
 करंगळी—अंगुल.
 करटी—करोटी.
 करवटी—,,
 करवंटी—करोटी.
 करंडा—करंड.
 करंडी—,,
 करंडूल—,,
 करणी—कृ.
 करमणें—कम्.
 करवत—करपत्र.
 कर्म—कृ.
 कलकल—कल्.
 कलकलाट—,,
 कलिंगड—कलिंग.
 कळा—कल्.
 कल्होळ—कल्होल.
 कवटाळ—कुटिल.
 कवठ—कपित्थ.
 कवडा—कपर्दिक.
 कवडी—,,
 कवाड—कपाट.
 कवाडी—,,

कस—कप्.
 कसणें—,,
 कसोटी—,,
 कस्तन—तृण.
 कळकळ—कल्.
 कळकणें—कलंक.
 कळंक—,,
 कळणें—कल्.
 कळप—कलाप.
 कळंब—कदंब.
 कळवंतीण—कलावती.
 कळशी—कलश.
 कळस—कलश.
 कळी—कलिका.
 काकडी—कर्कटि.
 कांकण—कंकण.
 कांग—कंगु.
 कांच, काच—कच्.
 कांचणें—कांच.
 कांचा—,,
 कांचोळी—कंचुकी.
 काज—कृ.
 काजळ—कडजल.
 काजळी—,,
 कांटा—कंटक.
 कांठ—काष्ठा.
 कांठ—कंठ.
 कांठणें—,,
 काठवट—काष्ठ.
 काठी—,,
 काठुक—,,
 कांडणें—कंड.

काडवात—काष्ठ.
 काडी—,,
 कांडी—कांड.
 कांडें—,,
 काढा—काथ्.
 काणा—काण.
 कातणें—कृत्.
 कातर—,,
 कांतीव—,,
 कांदा—कंद.
 कान—कर्ण.
 कानडा—कर्नाट.
 कानडी—,,
 कान्हा—कृष्ण.
 कांप—कंप.
 कापड—कर्पट.
 कांपणें—,,
 कांपरा—,,
 कापशी—कार्पास.
 कापूर—कर्पूर.
 कापूस—कार्पास.
 कांवळा—कंबल.
 कांवळी—,,
 कांवळें—,,
 काम—कृ.
 कामगार—,,
 कामीण—कामला.
 काया—काय.
 कारभार—भृ.
 कारली—कारवल.
 कारस्थान—कृ.
 कार्य—,,

कालवा-कुलवा.
 कावळा-काकोल.
 कावीळ-कामला.
 कांसव-कच्छप.
 कांसार-कच्.
 कांसें-कांस्य.
 काहाणी-कथ्.
 काळ-काल.
 कांक्षा-काक्ष्.
 किचाट-कृत्या.
 किडा-कीट.
 किरण-कृ.
 किरिम-कृमि.
 क्लिष्ट-क्लिश्.
 किसणें-कृष्.
 किळस-क्लिश्.
 कीच-कृत्या.
 कीट-किट.
 कीड-कीट.
 कीव-कृपा.
 कुंकु-कुंकुम.
 कुचकुचणें-कुच्.
 कुचर-चर्.
 कुचराई-,,
 कुंचा-कुच्.
 कुजका-कुत्स.
 कुजणें-,,
 कुजवुजणें-कूज्.
 कुजवूज-,,
 कुटका-कुट.
 कुटकी-कटुकी.
 कुंटण-कुटिनी.

कुटणें-कुट्.
 कुटाळ-कुटिल.
 कुंटीण-कुटिनी.
 कुंठित-कुंठ्.
 कुठें-कुत्र.
 कुडणें-कुड्य.
 कुंडला-कुंड.
 कुडा-कुटज.
 कुंडा-कुंड.
 कुडी-कुटी.
 कुंडी-कुंड.
 कुणकूण-कण.
 कुंथ-कुथ्.
 कुंथणें-,,
 कुदळ-कुदाल.
 कुदळी-,,
 कुंपण-कुंवा.
 कुवडा-कुब्ज.
 कुंभार-कुंभकार.
 कुरकूर-कुर.
 कुरवूर-,,
 कुन्हाड-कुठार.
 कुवा-कूप.
 कुशी-कुक्षि.
 कूड-कुड्य.
 कूस-कुक्षि.
 कृत्स-कृ.
 केंस-केश.
 केळ-कदलि.
 केळी-,,
 कोट-कोटी.
 कोटा-कोष्ठ.

कोठार-,,
 कोठें-कुत्र.
 कोड-कुष्ठ.
 कोडाळें-कुड.
 कोडें-कूट.
 कोथिंबीर-कुस्तुंबर.
 कोन-कोण.
 कोनाडा-,,
 कोप-कुप्.
 कोपणें-कुप्.
 कोपर-कूर्पर.
 कोपरा-कोण.
 कोवट-उप्.
 कोवडा-कुक्कुट.
 कोरणें-कृ.
 कोरीव-कृ.
 कोल्हा-कोष्टा.
 कोवळा-कोमल.
 कोस-कोश.
 कोहळा-कूष्मांड.
 कौठ-कपिथ्.
 कमणें-कम्.
 क्रिया-कृ.
 केश-क्लिश्.
 ख.
 खचणें-खच्.
 खजूर-खर्जूर.
 खट-शट.
 खटकर्म-,,
 खंडणी-खंड.
 खडतर-खरतर.
 खडा-खंड.

खड्डा-खन्.
 खणनें-,,
 खत-क्षण.
 खंदक-खन्.
 खर-क्षर्.
 खरुज-खर्ज.
 खर्ज-षड्.
 खष्ट-शठ.
 खस्ता-कष्.
 खळणें-खल्.
 खळी-खल्.
 खळें-,,
 खाऊ-खाद्.
 खाच-खच्.
 खाचर-,,
 खाज-खर्ज.
 खाजणें-,,
 खाजविणें-,,
 खाजें-खाद्.
 खाट-खट्टा.
 खांड-खंड्.
 खाडा-खन्.
 खांडुक-कंडू.
 खाण-खन्.
 खाणें-खाद्.
 खांद-स्कंद.
 खांदणें-खन्.
 खांदा-स्कंद.
 खांदाड-खाद्.
 खांदी-स्कंध.
 खाद्य-खाद्.
 खापर-खर्पर.

खांव-स्तम्.
 खार-क्षर्.
 खिजणें-खिद्.
 खिजविणें-,,
 खिन्न-,,
 खिळणें-कील्.
 खिळा-,,
 खीर-क्षीर.
 खीळ-कील्.
 खुजट-कुब्ज.
 खुजा-,,
 खुंटणें-कुट्.
 खुडणें-खुड्.
 खुशाल-कुशलित्.
 खुशालणें-,,
 खुशाली-,,
 खुळा-क्षुल्लक.
 खेंकडा-कर्कटक.
 खेत-क्षेत्र.
 खेती-,,
 खेद-खिद्.
 खेप-क्षिप्.
 खेळ-खेळा.
 खेळणें-,,
 खेळा-,,
 खैर-खदिर.
 खोटें-कूट्.
 खोड-खुड्.
 खोडा-खेळा.
 खोदणें-क्षुद्.
 खौडा-स्फुट्.
 ख्याती-ख्या.

ग.

गंगथडी-तट.
 गणणें-गण्.
 गणती-,,
 गणीत-,,
 गंध-गंध.
 गंधी-,,
 गड्ढा-गर्दभ.
 गंध्या-गंध.
 गमन-गम्.
 गमावणें-,,
 गरत-ग्रह.
 गर्जना-गर्ज्.
 गर्भीर-गर्भ.
 गलित-गल्.
 गवई-गा.
 गवसणें-गवेपण.
 गवळी-गो.
 गवा-गवय.
 गव्य-गो.
 गहूं-गोधूम.
 गळणें-गल्.
 गळती-,,
 गळा-गल.
 गळेसर-,,
 गळेसरी-,,
 गाई-गो.
 गाजणें-गर्ज्.
 गांजा-गंजा.
 गांठ-ग्रंथ.
 गाठणें-,,
 गांठोडे-,,

गाढणें-गर्त.
 गाढव-गर्दभ.
 गाढवी-,,
 गाणें-गा.
 गाथा-,,
 गांधीण-गंधोली.
 गांधील-,,
 गान-गा.
 गाभ-गर्भ.
 गाभण-,,
 गाभा-,,
 गाभारा-,,
 गाय-गो.
 गायन-गा.
 गार-कारका.
 गा-हाणें-गर्ह.
 गाल-गल्ल.
 गांव-ग्राम.
 गाळ-गल्.
 गाळणें-,,
 गिधाड-गृध्र.
 गिद्धवस-ग्रीष्म.
 गिद्धवा-,,
 गि-हाईक-ग्रह.
 गिळगिळीत-गिल्.
 गिळणें-,,
 गीध-गृध्र.
 गुज-गुह.
 गुंज-गुंजा.
 गुजर-गुर्जर.
 गुजराथ-,,
 गुंडाळणें-गुंड.

गुंडिका-गुण्.
 गुंडी-गुंड.
 गुणणें-गुण्.
 गुणाकार-,,
 गुप्त-गुप्.
 गुफणें-गुफ्.
 गुफा-,,
 गुहा-गुह.
 गुद-गुह्.
 गुळ-गुड.
 गुंद-गुंदुक.
 गेरू-गैरिक.
 गोखरू-गोक्षुर.
 गोठण-गो.
 गोठा-गो.
 गोड-गुड.
 गोडी-,,
 गोत-गोत्र.
 गोतावळा-,,
 गोतावळी-,,
 गोधडी-कंथा.
 गोफ-गुफ्.
 गोफण-,,
 गोरा-गौर.
 गोल-गोल.
 गोलक-,,
 गोंवर-गो.
 गोंवरी-,,
 गोसावी-गोस्वामी.
 गोळक-गोलक.
 गोळा-गोल.
 ग्रंथ-ग्रंथ्.

ग्रंथि-,,
 ग्रसन-ग्रस्.
 ग्रासणें-,,
 घ.
 घटका-घटी.
 घटना-घट्.
 घटीत-,,
 वडण-,,
 वडणें-,,
 घडा-,,
 वडी-घटी.
 वझाळ-,,
 घण-घन्.
 घण-हन्.
 घर-गृह.
 वर्षण-घृप्.
 घस-वर्षण.
 घसण-,,
 वाट-घट्.
 वांट-घंटा.
 वाटणें-घट्.
 वाटलें-,,
 वांटी-घंटा.
 घाण-घ्रा.
 वात-हन्.
 घाम-घर्म.
 घामोळें-,,
 घाय-हन्.
 घाला-,,
 घाव-,,
 घांस-ग्रस्.
 घांसणें-घप्.

धी-धृत.
 धुमणें-धूर्ण.
 धुरधूर-धुर.
 धेऊन-ग्रह.
 धेणें-,,
 धोकणी-धुष्.
 धोकणें-,,
 धोक्या-,,
 धोटणें-धुट्.
 धोटा-,,
 धोटाळणें-,,
 धोटाळा-,,
 धोडा-घोट.
 धोणस-गोनस.
 धोर-धुर.
 धोरणें-,,
 धोष-धुष्.
 धोस-गुच्छ.
 धोसाळें-धोषक.
 धोळणें-धुण्.
 ध्राण-ध्रा.

च.

चकणें-चक्.
 चकित-,,
 चक्र-,,
 चक्रर-चक्र.
 चक्रवाढ-वृध्.
 चक्री-चक्र.
 चंचळ-चल्.
 चणे-चणक.
 चतुराई-चतुर.
 चदन-चद्.

चपटा-चपेट.
 चमचमाट-चम्.
 चमचमीत-,,
 चमचा-,,
 चरित्र-चर्.
 चन्हाट-वराट.
 चंवर-चमर.
 चंवरी-,,
 चळ-चल.
 चाक-चक्र.
 चाकी-चक्र.
 चांट-वाचाट.
 चांदणी-चद्.
 चांदणें-,,
 चांदवा-,,
 चांदवी-,,
 चांदी-चद्.
 चाप-चाप.
 चापट-चपेट.
 चांफा-चंपक.
 चांभार-चर्म.
 चामडें-,,
 चार-चतुर.
 चार-चर्.
 चारणी-चर्.
 चारणें-,,
 चारा-चूर.
 चाल-चल्.
 चालणें-,,
 चालन-,,
 चावट-वाचाट.
 चावणें-चर्व.

चावरा-चर्व.
 चावा-,,
 चाळण-चल्.
 चाळणी-,,
 चाळीस-चत्वारिंशत्.
 चिकट-चिकण.
 चिकटा-,,
 चिंच-चिंचा.
 चिंचुका-,,
 चिणणें-चि.
 चितणें-चित्.
 चितन-,,
 चिता-,,
 चितारी-चित्रकार.
 चिबूड-चिर्भटी.
 चीक-चिकण.
 चुका-चुक्रिका.
 चुना-चूर्ण.
 चुनाळ-,,
 चुंफणें-चुंव्.
 चुंवण-,,
 चुल-चुली.
 चेला-चेटक.
 चोखणें-चोषण.
 चोंच-चंचु.
 चोंचावणें-,,
 चोर-चुर.
 चोरी-चुर.
 चौक-चतुर.
 चौथ-,,
 चौदा-,,
 चौरस-,,

छ.

छकडा—शकट.
 छकडी—षष्.
 छका—,,
 छट—शठ.
 छत—छद्.
 छत्री—,,
 छंद—छंदस्.
 छंदिष्ठ—,,
 छळ—छल.
 छळणें—,,
 छाटी—शाटी.
 छांदस—छंदस्.
 छांदिष्ठ—,,
 छावा—शाव.
 छिद्र—छिद्.
 छेदणें—,,
 छेदन—,,

ज.

जग—जगत.
 जगणें—जीव्.
 जंगम—गम्.
 जड—जड.
 त—जन्.
 जंतु—,,
 जत्रा—या.
 जन—जन्.
 जनक—,,
 जननी—,,
 जन्म—,,
 जप—जप्.
 जपणें—,,

जय—जि.

जरठ—जृ.
 जरा—,,
 जरी—यर्हि.
 जर्जर—जृ.
 जल्पणें—जल्प्.
 जव—यव.
 जळणें—ज्वल्.
 जळू—जळूका.
 जाई—जाति.
 जाऊ—यातृ.
 जागणें—जागृ.
 जागर—,,
 जागरण—,,
 जागरुक—,,
 जांगळी—जंगल.
 जागा—जागृ.
 जाणीव—ज्ञा.
 जात—जन्.
 जांघ—जंघीर.
 जांवई—जंभा.
 जांभळी—जंभू.
 जांभूळ—,,
 जामात—जामातृ.
 जाया—जन्.
 जार—जृ.
 जारठ—,,
 जारठणें—,,
 जाला—जन्.
 जांवई—जामातृ.
 जाल—ज्वल्.
 जाली—जाल.

जाळें—,,

जिकणें—जि.
 जिणें—जीव.
 जिरें—जीरक.
 जीभ—जिव्हा.
 जीर्ण—जृ.
 जीव—जीव्.
 जुग—युज्.
 जुगणें—,,
 जुगार—द्यूत.
 जुटी—यूथ.
 जुना—जृ.
 जुनाट—,,
 जुवा—द्यूत.
 जुळणें—युज्.
 जुळें—,,
 जूं—युज्.
 जुट—यूथ.
 जेठी—ज्येष्ठ.
 जो—यः
 जोगा—युज्.
 जोगी—,,
 जोशी—ज्योतिस्.
 ज्वान—युवन.
 ज्वानी—,,

झ.

झकमारणें—झप्.
 झटणें—यत्.
 झरणें—झृ.
 झरा—,,
 झाला—जन्.
 झिजणें—क्षि.

झुंझ-युध.
 झुंझणें-,,
 झुंझार-,,
 झोत-ज्योतिस्.

ट.

टिकणें-टिक.
 टिकला-तिलक.
 टिकली-,,
 टिटवा-टिट्ठिभ.
 टिटवी-,,
 टिळा-तिलक.

ठ.

ठाणें-स्था.
 ठाय-,,
 ठाव-,,
 ठेव-,,
 ठेवणें-,,
 ठेवा-,,
 ठोंव-स्तंव.

ड.

डंका-ढक्का.
 डंकीण-डाकिनी.
 डंब-दंभ.
 डंभ-,,
 डर-ट.
 डरणें-,,
 डसणें-दंश्.
 डांस-,,
 डाळ-दल्.
 डाळिंब-दाडिभ.
 डुकर-सूकर.
 डुलणें-दोला.

डोमकावळा-काकोल.
 डोलणें-दोला.
 डोली-,,
 डोहळे-दोहद.

ढ.

ढवळा-धवल.
 ढिला-शिथिल.

त.

तजेला-तेजस्.
 तड-तट.
 तंतु-तन्.
 तन-,,
 तन-तृण.
 तर-तर्हि.
 तरई-तुरी.
 तरंगणें-तरंग.
 तरणा-तरुण.
 तरस-तरक्षु.
 तरि-तृ.
 तरी-तर्हि.
 तर्कट-तर्क.
 तर्कटी-,,
 तलाव-तडाग.
 तवा-तप्.
 तहान-तृष्णा.
 तळ-तल.
 तळहात-हस्त.
 तळें-तडाग.
 ताक-तक्र.
 ताकतई-,,
 ताड-ताल.
 ताडण-तड्.

ताडणें-तड्.
 ताडी-ताल.
 ताणणें-तन्.
 ताणा-,,
 तात-,,
 तासा-,,
 तांदुळजा-तंडुलिय.
 तान्हा-स्तन.
 ताप-तप्.
 तापट-,,
 तापणें-,,
 तापन-,,
 तापविणें-,,
 तांब-ताम्र.
 तांबडा-,,
 तांबली-,,
 तांबें-ताम्र.
 तांबोळी-तांबूल.
 तांब्या-ताम्र.
 तामसाळ-,,
 ताडान-,,
 तारक-तृ.
 तारण-,,
 तारणें-तृ.
 तारुं-,,
 ताव-तप्.
 तावणें-,,
 तासणी-तक्ष.
 तासणें-,,
 तिखट-तिक्त.
 तिखें-तीक्ष्ण.
 तिवाई-त्रि.

तीज—त्रि.
 तीन—,,
 तीर्थ—तृ.
 तीस—त्रिंशत्.
 तीळ—तिल.
 तुझें—त्वम्.
 तुटणें—वृट्.
 तुष्टी—,,
 तुंबणें—तुम्ब.
 तुंबळ—तुमुल.
 तुझी—त्वम्.
 तुरुक—तुरुष्क.
 तुकी—,,
 तुलना—तुल्.
 तुसड—तुच्छ.
 तुसडा—,,
 तुळा—तुल्.
 तूं—त्वम्.
 तूट—वृट्.
 तूर—तुवरी.
 तूर्त—त्वरित.
 तूस—तुष.
 ते—ते.
 तेज—तेजस्.
 तेथें—तत्र.
 तेरा—त्रयोदश.
 तेल—तैल.
 तेलकट—,,
 तेलपक—,,
 तेली—,,
 तेवणें—दीप.
 तोड—तुड्.

तोंड—तुंड.
 तोडा—तुड्.
 तोल—तुल्.
 तोलणें—तुल्.
 तीळा—,,
 साग—खब्.
 सागणें—,,
 त्रास—त्रस्.
 त्रासणें—,,
 थ.
 थर—स्तृ.
 थरकांप—कंप्.
 थान—स्तन.
 थांबणें—स्तम्.
 थारा—स्था.
 थाळा—,,
 थाळी—,,
 थिराई—,,
 थीर—,,
 थेरडा—,,
 थोडकें—स्तोक.
 थोडें—,,
 थोंब—स्तम्ब.
 थोर—स्था.
 द.

दग्ध—दह्.
 दड—दंड्.
 दंडवत—,,
 दबकणें—दर्प्.
 दबणें—,,
 दम—दम्.
 दमणें—,,

दमा—दम्.
 दरड—दृ.
 दरा—दरि.
 दरारा—दृ.
 दहन—दह्.
 दहा—दशन्.
 दहीं—दधि.
 दळण—दल्.
 दळणें—,,
 दक्षिणायन—अय्.
 दाई—धात्री.
 दाईज—दा.
 दांडकणें—दंड्.
 दांडकें—,,
 दांडा—,,
 दांडी—,,
 दांडू—,,
 दाढ—,, दंश्.
 दांत—दंत.
 दाता—,,
 दान—दा.
 दाब—दर्प्.
 दामटणें—दम्.
 दावण—दाम.
 दावें—,,
 दाहा—दह्.
 दिपणें—दीप्.
 दिवटी—दीप.
 दिवा—,,
 दिवाळी—,,
 दिसणें—दृश्.
 दीप—दीप.

दीर—देवर.
 दुकळ—काल.
 दुखणे—दुःख.
 दुखवणे—,,
 दुणा—द्वि.
 दुपार—प्रहर.
 दुवळा—बल.
 दुवार—द्वि.
 दुभणे—दुह.
 दुभती—दुह.
 दुभते—,,
 दुराचार—चर.
 दुरित—इ.
 दुर्भिक्ष—भिक्षा.
 दुष्काळ—काल.
 दूध—दुह.
 दृष्टि—दृश्.
 देऊळ—देवकुल.
 देखणे—दृश्.
 देणे—दा.
 देता—दा.
 देवडी—देहली.
 दैना—दैन्य.
 दोंद—तुंद.
 दोंदील—,,
 दूतकार—दूत.
 द्राक्ष—द्राक्षा.
 द्रोणा—द्रोण.

ध.

धट्टा—धृष्.
 धण—धन.
 धणी—,,

धन—धन.
 धनको—,,
 धनत्तर—,,
 धनी—,,
 धनुकली—धनुस्.
 धनुष्य—धनुस्.
 धने—धान्याक.
 धमासा—धन्वयास.
 धरणे—धृ.
 धार—धारा.
 धारण—धृ.
 धारिष्ट—धृष्.
 धारी—धारा.
 धांव—धाव्.
 धांवणे—,,
 धांवाधांव—,,
 धिट्ट—धृष्.
 धीट—,,
 धीर—धैर्य.
 धुणे—धु.
 धुरी—धुर.
 धुळवाफ—वफ्.
 धूर—धुर.
 धूर—धूम्र.
 धूळ—धूली.
 धोरण—धोर्.

न.

नऊ—नवन्.
 नग—नम्.
 नंगा—नग्न.
 नटणे—नट्.
 नटवा—,,

नटवी—नट्.
 नटी—,,
 नणंद—नंद.
 नेतर—अनंतर.
 नमणे—नम्.
 नमन—,,
 नयन—नी.
 नम्र—नम्.
 नवती—नव.
 नवरा—,,
 नवा—,,
 नवाळ—,,
 नवीन—,,
 नव्वद—नवति.
 नळ—नलिका.
 नळकांडे—,,
 नळा—नलिका.
 नळी—,,
 नाईक—नी.
 नाक—नासिका.
 नाकपुडी—,,
 नाकें—,,
 नागडा—नग्न.
 नांगर—लांगल.
 नागवा—नग्न.
 नागवेल—नागवलि.
 नाच—नृत्.
 नाचणे—,,
 नाटक—नट्.
 नाव्य—नट्.
 नात—नप्तृ.
 नातवंड—,,

नातु—नमृ.
 नातुंड—,,
 नांदणें—नंद.
 नारळ—नारिकेल.
 नाव—नी.
 नांव—नामन्.
 नावाडी—नी.
 नाश—नश.
 नासाडी—नश.
 निघणें—गम.
 निजणें—निद्रा.
 निढळ—निटिल.
 निदळ—,,
 निदाघ—दह.
 निंदा—निंद.
 निपजणें—पट्.
 निवोणी—निव.
 निभाव—वह.
 निभावणें—,,
 निमूळता—मूल.
 निरखणें—ईशु.
 निरगुडी—निर्गुडी.
 निरगूड—,,
 निरंजन—अंतु.
 निराजन—राज.
 निरूपण—रूप.
 निरूपणें—,,
 निरोप—,,
 निरोप—निरूपण.
 निर्भर्त्सना—भर्त्स.
 निर्मिणें—मा.
 निर्लेप—लिप.

निलाजरा—लज्ज.
 निवळ—केवळ.
 निवांत—वा.
 निवारणें—वार.
 निवेदणें—निवेदन.
 निष्णात—स्ना.
 निसण—निःश्रेणी.
 निसणा—निशान.
 निसरडें—सृ.
 निसरणें—,,
 निसवणें—सिध्.
 नीज—निद्रा.
 नीळ—नीली.
 नेणारी—नी.
 नेभळा—बल.
 न्हाण—स्ना.
 न्हाणी—,,
 न्हावी—नापित.

प.

पक्का—पच्.
 पंगत—पंक्ति.
 पचणें—पच्.
 पटका—पट.
 पट्टण—पत्तन.
 पट्टा—पट.
 पड—पत्.
 पडबीभ—जिह्वा.
 पडणें—पत्.
 पडवळ—पटोल.
 पडसाद—शब्द.
 पडसावली—छाया.
 पडळ—पटल.

पडीक—पत्.
 पडीत—,,
 पढणें—पाठी.
 पढीक—,,
 पत्ती—पत्.
 पथारी—स्तृ.
 पंध्रा—पंचदशन्.
 पन्नास—पंचाशत्.
 पन्हळ—प्रणाली.
 पन्हळी—,,
 पन्हें—पा.
 परवां—परश्वः.
 परिपाठ—पठ्.
 परिसणें—शृ.
 पर्वणी—पर्व.
 पलंग—पर्यंक.
 पलंगडी—,,
 पशु—पशु.
 पसरणें—सृ.
 पसव—सु.
 पसवणें—,,
 पसा—सृ.
 पसार—,,
 पसारा—,,
 पस्तावा—तप्.
 पहांट—प्रभात.
 पळणें—अयु.
 पळस—पलाश.
 पाऊण—ऊन.
 पाऊण—पाद.
 पाऊल—पद.
 पाऊस—प्रावृट्.

पाऊस-वृष्.
 पाक-पच्.
 पाखडणें-क्षल्.
 पाखर-पक्ष.
 पांखरुं-,,
 पांग-पंगु.
 पागळणें-गल्.
 पांगळा-पंगु.
 पांगूळ-,,
 पांघरुण-वृ.
 पांच-पंचन्.
 पांचवा-पंचम.
 पाजणें-पा.
 पाजळणें-ज्वल्.
 पाझर-झृ.
 पाझरणें-,,
 पाट-पीठ.
 पाठ-पृष्ठ.
 पाठ-पठ्.
 पाठविणें-स्था.
 पांढरा-पांडुर.
 पाढा-पठ्.
 पाणी-पा.
 पात-पत्.
 पातक-,,
 पातळ-,,
 पात्र-पा.
 पाथर-स्तृ.
 पाद-पर्द.
 पाद-पद्.
 पादणें-पर्द.
 पान-पर्ण.

पानीय-पा.
 पान्हा-,,
 पाय-पद्.
 पारख-ईक्ष्.
 पारणें-पारणा.
 पारद-पापद्धि.
 पारध-,,
 पारा-,,
 पारोसा-पर्युषित.
 पाल-पल्लि.
 पालट-अस् (फेंकणें).
 पालटणें-,,
 पालथें-,,
 पालन-पाल्.
 पालवणें-पल्लव.
 पालवी-,,
 पाला-,,
 पाव-पद्.
 पाव-पाद्.
 पावणें-आप्.
 पावती-,,
 पावसाळा-प्रावृट्.
 पाशीं-पार्श्व.
 पासाव-,,
 पासून-,,
 पाहार-ह.
 पाहारा-प्रहर.
 पाहुणा-प्राघुणक.
 पाळ-पाली.
 पाळण-पाल्.
 पाळणें-,,
 पिकणें-पच्.

पिकाऊ-,,
 पिका-,,
 पिंगट-पिंग.
 पिंगा-पिंग.
 पिछाडी-पश्चात्.
 पिच्छा-,,
 पिंजरा-पंजर.
 पिंड-पिंड.
 पिंडणें-पीड्.
 पिंपळ-पिप्पल.
 पिंपळी-पिप्पली.
 पिंवळें-पीत.
 पिष्ट-पिष्.
 पिसारा-पिच्छ.
 पिळणें-पील्.
 पिळा-,,
 पीक-पच्.
 पीस-पिच्छ.
 पीठ-पिष्.
 पीठी-,,
 पीडा-पीड्.
 पीळ-पील्.
 पुंजका-पुंज.
 पुंजी-,,
 पुष्ठा-पुष्.
 पुडा-पुट्.
 पुडी-,,
 पुण्य-पुण्.
 पुण्याई-,,
 पुन्हा-पुनः.
 पुरण-पृ.
 पुरणें-,,

पुरता-पृ.
 पुरा-,,
 पुराणा-पुराण.
 पुराणीक-,,
 पुष्ट-पुष्.
 पुष्टी-,,
 पुस्तने-प्रच्छ.
 पू-पूय.
 पूजने-पूज्.
 पूड-पुट.
 पूर्ण-पृ.
 पुत-पुत्र.
 पुल-पूल.
 पेज-पा.
 पेटारा-पेटक.
 पेटी-,,
 पेंड-पिंड.
 पेडें-पिंड.
 पेढा-,,
 पेंढा-,,
 पेढी-,,
 पेढी-पीठ.
 पेर-पर्व.
 पोकळ-पुष्कर.
 पोकळी-,,
 पोंखर-,,
 पोडशूळ-शूल.
 पोथी-पुस्तक.
 पोपी-पूप.
 पोंफळ-पूगफल.
 पोंवळें-प्रवाल.
 पोहरा-ह.

पोहा-पृथुक.
 प्रकाश-काश्.
 प्रकाशने-,,
 प्रकाशित-,,
 प्रख्यात-ख्या.
 प्रगट-प्रकट.
 प्रचार-चर्.
 प्रचीत-प्रतीति.
 प्रजा-जन्.
 प्रतिमा-मा.
 प्रतिवादी-वद्.
 प्रमाण-मा.
 प्रयाण-या.
 प्रयोग-युज्.
 प्रवाह-वह्.
 प्रविष्ट-विश्.
 प्रवेश-,,
 प्रवेशने-,,
 प्रसार-सृ.
 प्रारब्ध-रभ्.
 प्रार्थना-अर्थ.
 प्रेत-इ.
 प्रोक्षण-उक्ष्.
 प्रोक्षिने-,,
 प्रोक्षित-,,

फ.

फकड-फक्.
 फत्तर-स्तृ.
 फडा-फटा.
 फडी-,,
 फणस-पनस.
 फणा-फणा.

फणी-फणा.
 फरस-परुष.
 फराळ-फल्.
 फर्शी-परुष.
 फळ-फल्.
 फळने-,,
 फळा-फलक.
 फळी-फलक.
 फांकने-फक्.
 फाका-,,
 फाडने-पट्.
 फांस-पश्.
 फाळ-फाल.
 फाळने-,,
 फाळी-,,
 फुटने-स्फुट्.
 फुटाने-,,
 फुणगी-स्फुलिंग.
 फुदने-स्फंद्.
 फुरण-स्फुर्.
 फुरफुर-,,
 फुलने-फुल्.
 फुली-,,
 फूट-स्फुट्.
 फूल-फुल्.
 फेंस-फेन.
 फोड-स्फुट्.
 फोडने-,,

व.

वकरा-वर्कर.
 वकुळी-वकुल.
 वकूळ-,,

बगळा-बक.
 बचनाग-बक्सनाभ.
 बच्या-बक्स.
 बडा-बृध्.
 बढण-मुट्.
 बत्ति-बर्तिका.
 बंधन-बंध्.
 बरसात-बृष्.
 बरा-बृ.
 बसणें-बस्.
 बहार-विहार.
 बहिरट-बधिर.
 बहिरा-,,
 बहीण-भगिनी.
 बळ-बल.
 बळकट-,,
 बाक-बंक्.
 बाजुबंद-बाहु.
 बाजू-बाहु.
 बाणी-बाणी.
 बात-वृत्.
 बातमी-,,
 बांध-बंध्.
 बांधण-,,
 बाधणें-बाध्.
 बांधणूक-बंध्.
 बांधणें-,,
 बाधा-बाध्.
 बांधीव-बंध्.
 बारा-द्वादश.
 बाव-बापी.
 बांवची-बाकूची.

बावडी-बापी.
 बांस-वंश.
 बासन-बस्.
 बाही-बाहु.
 बाहेर-बहिस्.
 बाळ-बाल.
 बाळंतीण-,,
 बाळंते-,,
 विकट-विकट.
 बिंग-व्यंग.
 बिंगा-,,
 बिंगें-,,
 बिघडणें-घट्.
 बिघाड-,,
 बिजली-विद्युत्.
 बिनसणें-नश्.
 विरीद-विरुद.
 बीं-बीज.
 बुगडी-मुकुट.
 बुझणें-बुध्.
 बुडखा-बुध्.
 बुडबुडणें-बुद्बुद.
 बुडबुडा-,,
 बुढा-बृध्.
 बुंधा-बुध्.
 बुभुक्षा-भुज्.
 बुर्णस.-ऊर्ण.
 बूड-बुध्.
 बेडूक-मंडूक.
 बेल-विल्व.
 बेहेडा-विभीतक.
 बैरागी-वैराग्य.

बैल-बलिबर्द.
 बोडका-बुध्.
 बोडखा-,,
 बोडणें-,,
 बोडवण-मुट्.
 बोर-बदरि.
 बोहणी-भवानी.
 बोळ-बोल.
 ब्रीद-विरुद.

भ

भक्ति-भंज्.
 भंग-भंज्.
 भंगणें-,,
 भगत-भज्.
 भग्न-भंज्.
 भजणें-भज्.
 भंजन-भंज्.
 भट-भट्ट.
 भटजी-,,
 भय-भी.
 भर-भृ.
 भरणी-,,
 भरणें-,,
 भरती-,,
 भरीत-
 भरींव-,,
 भर्त्सणें-भर्त्स्.
 भर्ता-भृ.
 भला-भद्र.
 भक्ष-भक्ष्.
 भक्षणें-,,
 भक्ष्य-भक्ष्.

भाऊ—भातृ.
 भाक—भाष.
 भाकणें—,,
 भाकित—,,
 भाग—भञ्.
 भांग—भञ्.
 भागणें—भञ्.
 भागाकार—,,
 भागी—,,
 भांजणी—भञ्.
 भाजणें—भ्रज्ज्.
 भाजा—भृ.
 भाजाणी—भ्रज्ज्.
 भांडण—भंड्.
 भांडार—भांड.
 भांडें—,,
 भात—भक्त.
 भाता—भक्ता.
 भादरणें—भद्राकरण.
 भारंग—भार्गा.
 भारा—भृ.
 भारूड—,,
 भाला—भल्ल्.
 भावजय—भातृ.
 भावना—भू.
 भाषा—भाष.
 भाष्य—,,
 भासणें—भास्.
 भिकारी—भिक्षा.
 भिजणें—सिच्.
 भिणें—भी.
 भित्त—भिद्.

भित्ता—भी.
 भिमथडी—तट्.
 भीक—भिक्षा.
 भीति—भी.
 भीम—,,
 भुई—भूमि.
 भुंगा—भृंग.
 भुयार—भूमि.
 भुसकट—वृत्.
 भुसा—,,
 भुसार—,,
 भूक—भुज्.
 भूत—भू.
 भूय—भूमि.
 भूषण—भूष्.
 भूषविणें—,,
 भूस—वृत्.
 भेग—भिद्.
 भेद—,,
 भेदणें—,,
 भेसळ—मिश्र.
 भेसूर—भी.
 भोंक—बुक्.
 भोंकणें—,,
 भोग—भुज्.
 भोगणें—,,
 भोजन—,,
 भोरपी—बहु रूपी.
 भोंवणें—भ्रम्.
 भोंवरा—,,
 भोंवळ—,,
 भ्रतार—भृ.

भ्रम—भ्रम्.
 भ्रमण—,,
 भ्रमणें—,,
 भ्रांत—,,
 भ्रांति—,,
 म.
 मऊ—मृद्.
 मगर—मकर.
 मंचक—मच्.
 मंजुरी—मंजरी.
 मंजुळी—,,
 मठ—मठ्.
 मटी—मठ्.
 मट्टा—मंथ्.
 मडकें—मणिक.
 मंडण—मंड्.
 मंडन—,,
 मंडळी—मंडल.
 मढें—मृ.
 मत—मन्.
 मत्त—मद्.
 मद्य—,,
 मध—मधु.
 मधचा—मध्य.
 मधला,,
 मधुकर—मधु.
 मध्यम—मध्य.
 मन—मन्.
 मरण—मृ.
 मरणें—,,
 मराठा—महाराष्ट्र.
 मराठी—,,

मरु-मृ.
 मर्त्य-,,
 मर्दणें-मृद्.
 मर्दन-,,
 मवाळ-,,
 मशेरी-मषी.
 मस-,,
 मसण-स्मशान.
 मसणवटी-,,
 मसी-मषी.
 महंत-महत्.
 महत्तर-,,
 महाग-महार्घ.
 महागाई-महार्घ.
 महाळुंग-मातुळुंग.
 मळ-मल.
 मळकट-,,
 मळणें-,,
 मळीण-,,
 माई-मातृ.
 माकड-मर्कट.
 माका-मार्कव.
 माग-मार्ग.
 मांग-मातंग.
 मागणें-मार्ग.
 मागरा-,,
 मागें-,,
 माघारा-,,
 माच-मच्.
 माचा-,,
 माची-,,
 माचोळी-,,

माज-मद्.
 माजघर-मध्य.
 माजणें-मद्.
 मांजर-मार्जार.
 मांजरी-,,
 माजी-मध्य.
 माझें-अस्मत्.
 मांडणें-मंड.
 मांडव-मंडप.
 मांडा-मंडक.
 माणिक-माणिक्य.
 माणुसकी-मनु.
 माणूस-,,
 माती-मृद्.
 माथा-मस्तक.
 माथाशूळ-,,
 माथ्या-मंथ्.
 माधुकरी-मधु.
 मान-मा.
 मान-मन्.
 मानणें-,,
 मानीव-,,
 माप-मा.
 मापणें-,,
 मामा-मामक.
 माय-मातृ.
 मार-मृ.
 मारका-,,
 मारग-मार्ग.
 मारणें-मृ.
 माय-मातृ.
 माव-माया.

मावणें-मा.
 मावशी-मातृ.
 मावळण-मातुळानी.
 मावळा-मातुळ.
 माशी-मक्षिका.
 मास-मांस.
 मासा-मत्स्य.
 मासोळी-मत्स्य.
 माहेर-मातृ.
 मिठा-मिष्ट.
 मिठाई-,,
 मिठी-,,
 मिट्टा-,,
 मिरी-मरीच.
 मिश्रित-मिश्र.
 मिसळ-मिश्र.
 मिसळण-,,
 मिसळणें-,,
 मी-अस्मत्.
 मीठ-मिष्ट.
 मुकणें-मुच्.
 मुका-मूक.
 मुक्त-मुच्.
 मुक्ति-,,
 मुखवटा-मुख.
 मुखशुध-,,
 मुख्य-,,
 मुगडी-मुकुट.
 मुगूट-,,
 मुग्ध-मुह.
 मुंज-मुंज.
 मुंजा-मुंज.

मुटकणें-मुट्.
 मुटका-,,
 मुंडकें-मुंड्.
 मुंडन-मुंड्.
 मुदी-मुद्रा.
 मुद्दल-मूल.
 मुसकट-मुख.
 मुसळ-मुसल.
 मुळा-मूलक.
 मुळी-मूल.
 मूग-मुद्ग.
 मूठ-मुष्टि.
 मूढ-मुद्.
 मूत-मूत्र.
 मुद-मुद्रा.
 मूर्ख-मुद्.
 मूस-मूषा.
 मूळ-मूल.
 मृत्यु-मृ.
 मृदु-मृद्.
 मेढ-मेधि.
 मेंढा-मेढ्.
 मेंदू-मिद्.
 मेहुण-मिथुन.
 मेळ-मिल्.
 मेळा-,,
 मैल-मल.
 मैला-,,
 मोकळा-मुच्.
 मोगरा-मुद्गर.
 मोड-मुड्.
 मोडणें-,,

मोती-मुक्ता.
 मोथा-मुस्ता.
 मोर-मयूर.
 मोल-मूल्य.
 मोह-मुद्.
 मोहनी-,,
 मोहणें-,,
 म्यां-मया.
 म्हण-भण्.
 म्हणणें-,,
 म्हातारा-महत.
 म्हातारी-,,
 म्हैस-महिषी.
 म्होतूर-मुहूर्त.
 य.
 यत्ता-इयत्.
 यत्न-यत्.
 याचणें-याच्.
 याचना-,,
 यांचा-,,
 यान-या.
 यार-जार.
 युद्ध-युध्.
 येडका-एडक.
 येथें-अत्र.
 योग-युज्.
 योजणें-,,
 योजना-युज्.
 योद्धा-युध्.
 यौवन-युवन्.
 र.
 रंग-रंज्.

रगत-रज्.
 रंगविणें-,,
 रचणें-रच्.
 रचना-,,
 रंजविणें-रंज्.
 रडणें-रट्.
 रदन-रट्.
 रद्द-,,
 रद्दा-,,
 रांधा-रंध्.
 रमणा-रम्.
 रमणूक-,,
 रमणें-,,
 रवंथ-रोमंथ.
 रसी-रश्मि.
 रस्ता-रथ्या.
 रह-रह्.
 रहाट-अरघट्.
 रहाणें-रह्.
 रहित-रह्.
 राई-राजि.
 राऊळ-राज्.
 राख-रक्षा.
 राख-रक्ष्.
 राखण-,,
 राखणें-,,
 राखाडी-रक्षा.
 राखोळी-रक्ष्.
 राग-रंज्.
 रांगणें-रिंगण.
 रांगोळी-रंज्.
 राजा-राज.

राजू-रज्जु.
 राणी-राज्ञी.
 रात-रात्रि.
 राता-रंजु.
 रात्र-रात्रि.
 रांधणें-राध्.
 रान-अरण्य.
 रामा-रम्.
 राया-राज्.
 राव-,,
 रास-राशि.
 राळ-राल.
 रिकामा-रिच्.
 रिंगणें-रिंगण.
 रिचवणें-रिच्.
 रिणको-ऋण.
 रिता-रिच्.
 रीण-ऋण.
 रीस-ऋक्ष.
 रुचकर-रुच्.
 रुचणें-रुच्.
 रुचि-,,
 रुजणें-रुह्.
 रुद्र-रुद्.
 रुपें-रौप्य.
 रुष्ट-रुप्.
 रुसणें-,,
 रुसवा-,,
 रुख-वृक्ष.
 रुढ-रुह्.
 रुप-रुप्.
 रेखा-रेषा.

रेखाटणें-रषा.
 रेघ-,,
 रेच-रिच्.
 रेचक-,,
 रोदन-रुद्.
 रोधणें-रुध्.
 रोप-रुह्.
 रोपा-,,
 रोंवणें-,,

ल.

लग-लग्.
 लगा-,,
 लगा-,,
 लग्न-,,
 लंघणें-लंघ्.
 लघ्वी-लघु.
 लजा-लज्जु.
 लडका-लड्.
 लव-लोमन्.
 लवचिक-लवन.
 लवणें-,,
 लसूण-लशुन.
 लहर-लहरी.
 लहान-लघु.
 लळा-लड्.
 लक्षण-लक्ष्.
 लक्षिणें-,,
 लक्ष्य-,,
 लांकूड-लगुड.
 लाख-लक्ष.
 लाख-लाक्षा.
 लाग-लग्.

लागणें-लग्.
 लावव-लघु.
 लाववी-,,
 लाजणें-लज्जु.
 लाड-लड्.
 लाडका-,,
 लाडू-लड्डु.
 लाथ-लत्ता.
 लाधणें-लभ्.
 लांपट-लंपट.
 लांव-लंब.
 लांवणें-,,
 लाभ-लभ्.
 लाभणें-,,
 लालची-लालसा.
 लालूच-,,
 लाहणें-लभ्.
 लाहो-,,
 लाह्या-लज्.
 लाळ-लाला.
 लिखित-लिख्.
 लिंग-लिंग्.
 लिपणें-लिप्.
 लिपि-,,
 लिप्त-,,
 लिंव-निंव.
 लिंबारा-,,
 लिंबोणी-,,
 लिहिणें-लिख्.
 लीख-लिक्षा.
 लुच्च-लुच्.
 लुटणें-लुट्.

लुटारु—लुट्.
 लुला—लोल.
 लुळा—,,
 लेख—लिख्.
 लेखक—,,
 लेखणी—,,
 लेप—लिप्.
 लेपटणें—,,
 लोंकर—लोमन्.
 लोखंड—लोहखंड.
 लोटणें—लुट्.
 लोटा—,,
 लोटणें—लुट्.
 लोण—लवण.
 लोणचें—,,
 लोणा—,,
 लोंवणें—लंव्.
 लोंवर—,,
 लोहार—लोह.

व.

वक्र—वक्.
 वगळणें—गल्.
 वचन—वच्.
 वंजारी—वन.
 वट्ट्या—वट्.
 वड—वट्.
 वडा—वटक.
 वडिल—वृध्.
 वण—वण.
 वन्दन—वन्द्.
 वन्सें—भगिनी.
 वमन—वम्.

वर—उपरि.
 वरण—वर.
 वरणें—वृ.
 वरात—व्रात.
 वरात—वराट्.
 वर्जिणें—वृज्.
 वर्ज्य—,,
 वर्तणें—वृत्.
 वर्तन—,,
 वर्तमान—,,
 वर्ष—वृष्.
 वर्षण—,,
 वर्षाव—,,
 वलग्न—[व]ल्ग
 वसणें—वस्.
 वसाहत—,,
 वस्त—,,
 वस्ती—,,
 वस्तु—,,
 वस्त्र—,,
 वहन—वह्.
 वहाणें—,,
 वहिनी—भगिनी.
 वळण—वल्.
 वळणें—,,
 वळी—,,
 वळें—वल्.
 वांक—वक्.
 वांकडा—,,
 वांकणें—,,
 वाकळ—वल्कल.
 वाक्य—वच्.

वाघ—व्याघ्र.
 वाचणें—वच्.
 वाचन—,,
 वाचा—,,
 वाचाळ—वच्.
 वांछा—वांछ्.
 वाळविणें—वद्.
 वांझ—वंझ्या.
 वांझोटी—,,
 वांटणें—वट्.
 वांटा—,,
 वाटोळें—वर्तुल.
 वाडा—वाट्.
 वाडी—वाटिका.
 वाढ—वृध्.
 वाढणें—वृध्.
 वाढवा—,,
 वाण—वर्ण.
 वाण—वन्.
 वाणी—वणिक्.
 वात—वार्तिका.
 वात—वा.
 वांति—वम्.
 वाद—वद्.
 वादी—,,
 वादी—वर्धि.
 वाद्य—वद्.
 वानणें—वर्ण.
 वापर—व्यापार.
 वापरणें—,,
 वापसा—वप्.
 वाफ—वाष्प.

वाफ-वप्.
 वाफा-,,
 वायु-वा.
 वारणें-वार.
 वारा-वा.
 वारुळ-वामलूर.
 वार्ता-वृत्.
 वार्षिक-वृष्.
 वासणें-अस्.
 वासरुं-वस्.
 वांसा-वंश.
 वास्तु-वस्.
 वाहन-वह्.
 वाहिनी-,,
 वाळू-वालुका.
 धिकणें-क्री.
 विकरी-,,
 विकसणें-विकसन.
 विकळणें-विकल.
 विकास-विकसन.
 विक्राळ-कराल.
 विखरणें-कृ.
 विखार-विष्.
 विखारी-,,
 विचकणें-विचकन.
 विचार-चर्.
 विजय-जि.
 विंक्षणा-वीजन.
 विटकर-इष्टका.
 विणकर-वे.
 विणणें-,,
 विणें-वी.

विदारण-द.
 विदारणें-,,
 विद्या-विद्.
 विदीर्ण-,,
 विद्वान्-विद्.
 विंधिणें-व्यध्.
 विनाश-नश.
 विभाग-भञ्.
 विरक्ति-रिच्.
 विरजणें-रंज्.
 विरळ-विरल.
 विरळा-,,
 विवळणें-व्हल्.
 विवाह-वह्.
 विव्हळ-व्हल्.
 विश्रांति-श्रम्.
 विसकटणें-सकळ.
 विसकळणें-,,
 विसरणें-स्मृ.
 विसांवा-श्रम्.
 वीज-विश्रुत्.
 वीट-इष्टका.
 वीण-वी.
 वीण-वे.
 वीत-वितस्ति.
 वीस-विंशति.
 वृत्त-वृत्.
 वृत्तांत-,,
 वृष्टि-वृष्.
 वेंच-व्यय.
 वेंचणें-चि.
 वेटाळणें-वेष्ट.

वेटोळें-वेष्ट.
 वेडावणें-विडंबन.
 वेढके-वेष्ट.
 वेढा-,,
 वेढें-,,
 वेला-विद्.
 वेणी-वे.
 वेत-वेतस.
 वेत-वी.
 वेद-विद्.
 वेताटी-वेतस.
 वेल-वलि.
 वेलदोडा-एला.
 वेसवा-वेश्या.
 वेस्वार-वेषवार.
 वेळ-वेला.
 वेळा-एला.
 वेळू-वेणू.
 व्यंजन-अंज्.
 व्याध-व्यध्.
 व्याधि-,,
 व्यापणें-आप्.
 श.
 शकणें-शक्.
 शंका-शंक्.
 शक्ति-,,
 शपथ-शप्.
 शमणें-शम्.
 शयन-शी.
 शाख-शाका.
 शांतवन-सांतव्.
 शांति-शम्.

शाप-शप्.
 शापणें-,,
 शासन-शास.
 शास्त्र-,,
 शास्ता-,,
 शिक-छिक्का.
 शिकणें-,,
 शिकणें-शिक्ष.
 शिकें-शिकञ.
 शिंग-शृंग.
 शितळ-शीतल.
 शितळाई-,,
 शिवा-सिध्.
 शिपणें-सिच्.
 शिपी-सिध्.
 शिबें-सिध्मन्.
 शिरस-सर्पप.
 शिलंगण-सीमा.
 शिवण-सिध्.
 शिवणें-,,
 शिष्या-शास्.
 शिसवा-शिशपा.
 शिसें-सीस.
 शिक्षक-शिक्ष.
 शिक्षा-,,
 शीत-सिक्थ.
 शीर-शिरा.
 शीव-सीमा.
 शीळ-शिला.
 शिंग-शिवा.
 शिखडी-शकडी.
 शिज-शी.

शेट-श्रेष्ठिन्.
 शेटजी-श्रेष्ठिन्.
 शेंडो-शिखंडक.
 शेत-क्षेत्र.
 शेती-,,
 शेंदूर-सिंदूर.
 शेंपूट-शेष.
 शेवगा-शिशु.
 शेवरी-शाल्मली.
 शेवाळ-शैवाल.
 शेवाळें-,,
 शेष-शिप्.
 शोभणें-शुभ्.
 शोभा-,,

स.

सईल-चिथिल.
 संकर-कृ.
 संकोच-कुच्.
 संकोचणें-,,
 सखा-सखि.
 सख्या-,,
 संख्या-ख्या.
 संगत-गम्.
 संगम-,,
 सगळें-सकल.
 संगोपणें-गुप्.
 संगोपन-,,
 संघष्टन-घट्.
 सचकार-सत्य.
 संचय-चि.
 संचार-चर्.
 संचारणें-,,

सजणा-सज्जन.
 सजणें-सज्ज.
 संयोग-युज्.
 सडणें-सद्.
 सडळ-शिथिल.
 सण-क्षण.
 संतति-तन्.
 संतान-,,
 संताप-तप्.
 संतोख-तुप्.
 संतोष-,,
 संतोषणें-,,
 सत्तर-सप्तति.
 सत्ताउक्ष-आयुष्य.
 सत्तावीस-सप्तविंशति.
 संथ-शम्.
 सध्या-सद्यः.
 संन्यास-अम्.
 संन्यासी-,,
 संपविणें-आप्.
 संपुष्ट-संपुष्ट.
 सब-सर्व.
 संभव-भू.
 संभाळणें-भृ.
 समजणें-मज्ज्.
 समाईक-सामाजिक.
 समास-अम्.
 समेट-इ.
 सरडा-सरट्.
 सरणी-म्.
 सल-शल्य.
 सकणें-,,

सवत-सपत्नी.
 संवाद-वद्.
 ससा-शश.
 संस्कार-कृ.
 संस्कृत-,,
 सहा-धष्.
 सळई-शलाका.
 सांकडें-संकट.
 साखर-शर्करा.
 सांखळी-शृंखला.
 सांगणें-ख्या.
 सागळ-छाग.
 सांगाडा-घट्ट.
 साच-सल.
 सांचणें-चि.
 सांचवणें-,,
 साज-सज्ज.
 सांज-संध्या.
 साजणी-सज्जन.
 सांजा-यू.
 सांजावणें-संध्या.
 साठ-षष्टि.
 सांठणें-स्था.
 सांठवणें-,,
 सांठा-,,
 साड-सार.
 सात-सप्तन्.
 सातवण-सप्तपर्ण.
 सातु-सक्तु.
 सांत्वन-सांत्व.
 सांत्विणें-,,
 साथ-सार्थ.

साथी-,,
 साद-शब्द.
 सांधणें-संधान.
 साधन-साध्.
 सांधा-संधि.
 सांधी-,,
 साधु-साध्.
 साप-सर्प.
 सांप्रत-संप्रति.
 सांबर-शंबर.
 सांभारें-भृ.
 सांभाळ-,,
 सामावणें-विश्व.
 सारजा-शारदा.
 सारा-सर्व.
 साला-श्याल.
 साव-साध्.
 सावज-श्वापद.
 सावत्र-सपत्नी.
 सांवरी-शाल्मली.
 सावली-छाया.
 सांवळा-श्यामल.
 सांवे-श्यामाक.
 सासरा-श्वशुर.
 सासरें-,,
 सासू-श्वश्रु.
 साळ-शाली.
 साळसूद-,,
 साक्ष-साक्षिन्.
 साक्षी-,,
 सिद्ध-सिध्.
 सिद्धि-,,

सुई-सूचि.
 सुईण-सु.
 सुकणें-शुष्.
 सुकळ-काल.
 सुका-शुष्.
 सुकाळ-काल.
 सुगंधी-गंध.
 सुगर-कृ.
 सुगरण-,,
 सुघड-घट्ट.
 सुचविणें-सुच्.
 सुजाण-ज्ञा.
 सुंठ-शुंठि.
 सुणें-शून्य.
 सुत-सु.
 सुतक-सु.
 सुताडा-सूत्र.
 सुधा-शुध्.
 सुनावणें-श्रु.
 सुनें-शून्य.
 सुंभ-शुल्ब.
 सुरी-छुरिका.
 सुळका-की-शूल.
 सुळा-,,
 सूचना-सुच्.
 सूत-सूत्र.
 सूत-सुनुषा.
 सूप-शूर्प.
 सुर-स्वर.
 सूळ-शूल.
 सेज-शी.
 सेवक-सेव्.

सेवणं-सेव्.
 सेवन-,,
 सेवा-,,
 सैंपाक-स्वयं.
 सैल-शिथिल.
 सैंवर-स्वयं.
 सोख-शुष्.
 सोंगळ-मंगल.
 सोडवळ-डवल्.
 सोंड-शुंडा.
 सोनार-सुवर्ण.
 सोनें-,,
 सोंपणें-अर्प.
 सोरट-सौराष्ट्र.
 सोस-शुष्.
 सोळा-षोडश.
 स्तवन-स्तु.
 स्तुति-,,
 स्तोत्र-,,
 स्थाईक-स्था.
 स्थावर-,,
 स्थूल-,,
 स्नान-स्ना.
 स्पर्श-स्पृश्.
 स्मरण-स्मृ.
 स्मरणी-,,
 स्मृति-,,
 स्वयें-स्वयं.

स्वाद-स्वाद्.
 स्वादिष्ट-,,
 ह.
 हट्टी-हट्ट.
 हंतरणें-स्तृ.
 हतरी-,,
 हंतरुण-,,
 हत्ती-हस्तिन्.
 हत्त्या-हनू.
 हत्त्यार-,,
 हनन-,,
 हनुवटी-हनु.
 हरडा-हरीतकी.
 हरडी-,,
 हरणें-ह.
 हरभरा-हरिमंथ.
 हरवणें-ह.
 हरिक-हृष्.
 हरिख-,,
 हरिद्र-हार्द.
 हल्या-हल.
 हंसणें-हस्.
 हंसरा-हम्.
 हंसूं-,,
 हंसें-,,
 हळद-हरिद्रा.
 हाट-हट्टी.
 हाणणें-हनू.

हात-हस्त.
 हात्त्या-,,
 हांदुळणें-आंदोल.
 हानि-हा.
 हार-ह.
 हिंग-हिंगु.
 हिंडणें-हिंड.
 हिंदुळा-आंदोल.
 हिड्या-हृदय.
 हिरडा-हरीतकी.
 हिरा-हीरक.
 हिंव-हिम्.
 हिंवाळा-,,
 हीण-हा.
 हीन-,,
 हुंडा-हुड.
 हुंडी-,,
 हृष्ट-हृष्.
 हेत-हेतु.
 हेला-हल.
 होडी-होड.
 होणें-भू.
 होळी-होलिका.
 क्ष.
 क्षोभ-क्षुम्.
 क्षोभणें-क्षुम्.
 ज्ञ.
 ज्ञाता-ज्ञा.